

УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА

ДЛЯ III КЛАССА

-1167

А. ПЕДУСААР и Н. ПЕНТРЕ

УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА

ДЛЯ III КЛАССА

ЭСТОНСКОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ТАЛЛИН 1958

Утверждено Министерством просвещения ЭССР.

Tartu Riikliku Ülikooli
Raamatukogu
116926



§ 1.

Песня о сентябре́.

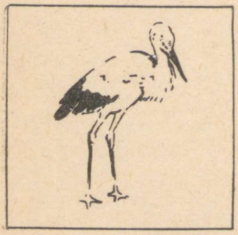
С. Маршáк.

Кончáется лето,
и осень идёт.
Пустéют в лесу́
лагеря́.
Кончáется лето,
и осень идёт,
и птицы летя́т
за моря́.
А школа наря́дная
школьника ждёт
в прекрáсные дни
сентября́.

пе́сня — laul
конча́ется — lõpeb
ле́то — suvi
осень — sügis
пусте́ет, пусте́ют — tühjeneb, tühjenevad
лети́т, летя́т — lendab, lendavad
за моря́ — merede taha
наря́дный, -ая, -ое — pidulikult ehitud
школьник — koolilaps
я жду́ (ты ждёшь) — ma ootan (sa ootad)
прекра́сный, -ая, -ое — imeilus, kaunis
дни — päevad

Упражнение 1. Спиши § 1.

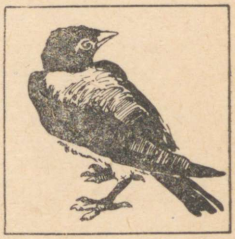
Задание. Назови́ птиц.



Это . . . .



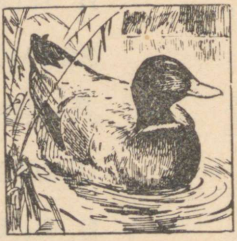
Это . . . .



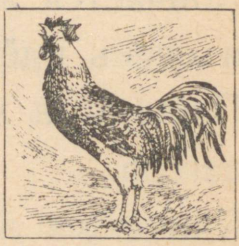
Это . . . .



Это . . . .



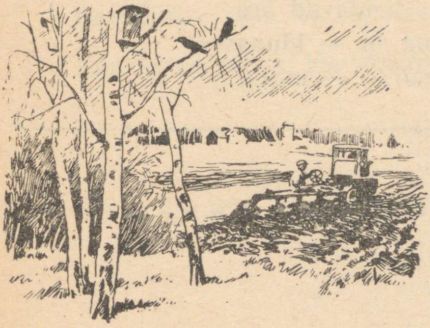
Это . . . .



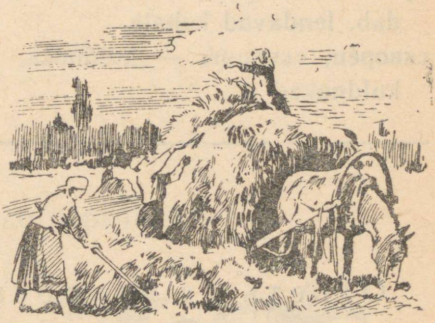
Это . . . .

§ 2.

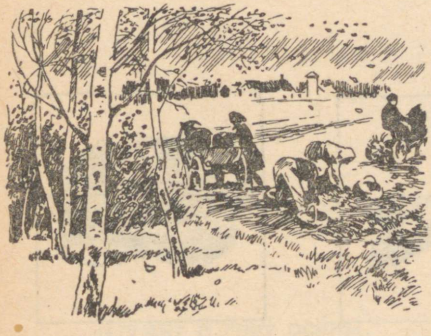
Времена года.



Весна́.



Лето.



Осень.



Зима́.

Весно́й тепло́. Прилета́ют скворцы́.

Летом колхо́зники убира́ют сено.

О́сенью колхо́зники копа́ют карто́фель и убирают о́вощи. Птицы улета́ют на ю́г.

Зимо́й холодно. Круго́м снег.

времена́ го́да — aastaajad
весна́ — kevad
весно́й — kevadel
прилета́ет, прилета́ют — lendab, lendavad kohale
скворе́ц, скворцы́ — kuldnokk, kuldnokad
колхо́зник — kolhoosnik
о́сенью — sügisel
карто́фель (м. р.) — kartul
улета́ет, улета́ют — lendab, lendavad ära
на ю́г — lõunasse
когда́ — millal

Ответь на вопросы.

Когда́ прилета́ют скворцы́? Когда колхо́зники во́зят сено? Когда пти́цы улета́ют на ю́г? Когда на дворе́ много сне́гу?

Задание. Назови овощи.



Это . . . .



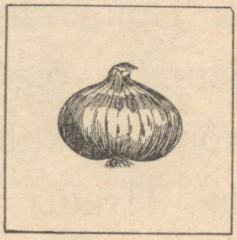
Это . . . .



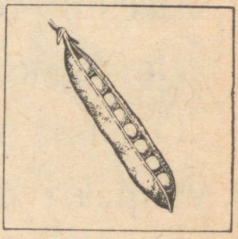
Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .

Упражнение 2. Продолжай.

Конча́ется лето. Начина́ется осень.

Кончается осень. Начинается . . . .

Кончается зима́. Начинается . . . .

Кончается весна́. Начинается . . . .

Задание. Прочитай по картинке.

О́сенью колхо́зники убира́ют



Фонетическое упражнение.

Шумя́т в лесу́ оси́ны,
Берёзы и дубы́,
И про́сятся в корзи́ны



и

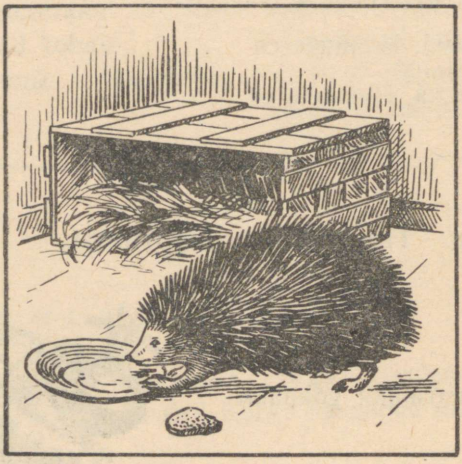


шумя́т — kohisevad
оси́на — haab
берёза — kask
про́сятся в корзи́ны — kipuvad korvidesse

---

§ 3.

Ёж.



Летом Коля жил в колхо́зе. Там недалеко́ был большо́й лес. Одна́жды Коля нашёл в лесу ежа́. Он принёс ежа́ домо́й. Ёж стал жить в комнате. Он ел хлеб и пил молоко́. Ёж спал в углу в ящике.

ёж — siil
недалеко́ — lähedal
одна́жды — ükskord
нашёл, нашла́ — leidis (leidsin)
принёс, -ла́ — tõi (-n)
стал жи́ть — hakkas elama
пил, -а — jõi (-n)
спал, -а — magas
насеко́мые — putukad

Ответь на вопросы.

Где жил Коля летом? Кого нашёл Коля в лесу́? Куда принёс Коля ежа? Что ел ёж? Где спал ёж?

Алфави́т.

В русском языке 33 буквы:

А, а — а — а́стра
Б, б — бэ — бу́сы
В, в — вэ — ва́за
Г, г — гэ — гусь
Д, д — дэ — дом
Е, е — е (je) — ель
Ё, ё — ё (jo) — ёж
Ж, ж — жэ — жук
З, з — зэ — за́яц
И, и — и — ива
Й, й — и краткое (j)
К, к — ка — кот
Л, л — эль — лейка
М, м — эм — мак
Н, н — эн — нож
О, о — о — о́кунь
П, п — пэ — па́рта
Р, р — эр — рак
С, с — эс — су́мка
Т, т — тэ — торт
У, у — у — у́тка
Ф, ф — эф — фа́брика
Х, х — ха — хлеб
Ц, ц — цэ — ца́пля
Ч, ч — че — ча́шка
Ш, ш — ша — ша́пка
Щ, щ — ща — щу́ка
Ъ — твёрдый знак (ер)
Ы — ы (еры)
Ь — мягкий знак (ерь)
Э, э — э оборотное — это
Ю, ю — ю (ju) — ю́бка
Я, я — я (ja) — я́блоко

Задание. Выучи алфавит наизусть.

Упражнение 3. Придумай слова на каждую букву (igale tähele) кроме **ъ, ь, й, ы.**

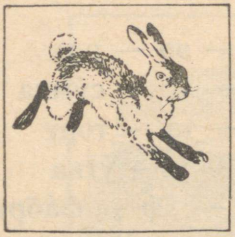
Образец: А — аист, б — барабан.

Фонетическое упражнение.

Ёжик, ёж, где ты живёшь?

Задание. Прочитай по картинкам.

Звери.

Это ...  .

Это ...  .

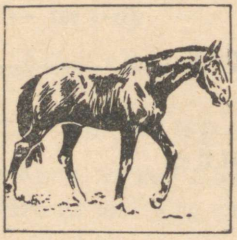
Это ...  .

Это ...  .

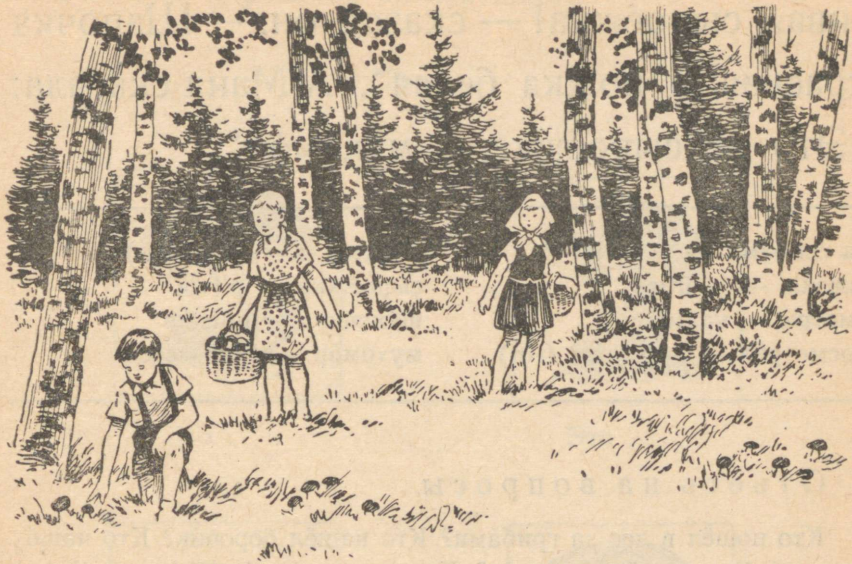
Домашние животные.

Это ...  .

Это ...  .

Это ...  .

Это ...  .



§ 4.

Грибы.

Дети пошли в лес за грибáми. У Мани была большáя корзина, а у Асты маленькая.

Маня нашла большой гриб — это боровúк. Аста сказала: „Смотри, какой здесь маленький гриб!“ Маня посмотрела и сказала: „Это рыжик“.

Арно увидел красный гриб. „Какая кра-

сивая сыроéжка! — сказал он. — Шапочка красная, а ножка белая". А Маня сказала: „Это не сыроéжка, а мухомóр".

за грибáми — seenele
сказáл, -а — ütles
смотри́ — vaata
посмотрéл, -а — vaatas (-in)
увúдел, -а — nägi (-n)
сыроéжка — pilvik
шáпочка — mütsike
мухомóр — kärbseseen

Ответь на вопросы.

Кто пошёл в лес за грибáми? Кто нашёл боровúк? Кто нашёл рыжик? Кто нашёл мухомóр? Какая у мухомóра нóжка? Какая у мухомора шáпочка?

Упражнение 4. Перепиши данные слова в алфавитном порядке (I — по первой букве, II — по второй).

I. Лисá, белка, медвéдь, крот, волк, зáяц, ёж;
II. Дорóга, деревня, двор, дым, дровá, дверь, дуб.

Фонетическое упражнение.

л: Рядом с иголками
Рыжики под ёлками.



рядом — kõrvuti
с иголками — okastega
под ёлками — kuuskede all

Задание. Прочитай по картинкам.

Грибы.



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .

Цветы.



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .

Деревья.



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .

Загадки.

1. Под соснами
   да под ёлками
   бежит поду́шка с игóлками.
2. Маленький, удáленький
   сквозь землю прошёл,
   красну шапочку нашёл.
3. Игóлки носит, а шить не умéет.





загáдка — mõistatus
под соснами — mändide all
под ёлками — kuuskede all
поду́шка — padi
удáленький, -ая, -ое — uljas
сквозь землю — mullast läbi
прошёл, прошлá — läks läbi
я ношу (ты нóсишь) — ma kannan
шить — õmmelda
я умéю (ты умéешь) — ma oskan

Звуки и буквы.
Häälikud ja tähed.

Звуки быва́ют
г л а с н ы е (täishäälikud) и с о г л а́ с н ы е (kaashäälikud).

Г л а с н ы е звуки обозначáются (märgitakse) буквами: **а, е, ё, и, о, у, ы, э, ю, я.**

С о г л а́ с н ы е звуки обозначáются буквами:
б, в, г, д, ж, з, к, л, м, н, п, р, с, т, ф, х,
ц, ч, ш, щ.

Буква **й** — обозначает полугла́сный звук.

Буквы **ъ** и **ь** — не обозначáют звуков.

У п р а ж н е н и е 5. Спиши стишок (salmike) § 1 и подчеркни́ гласные буквы.

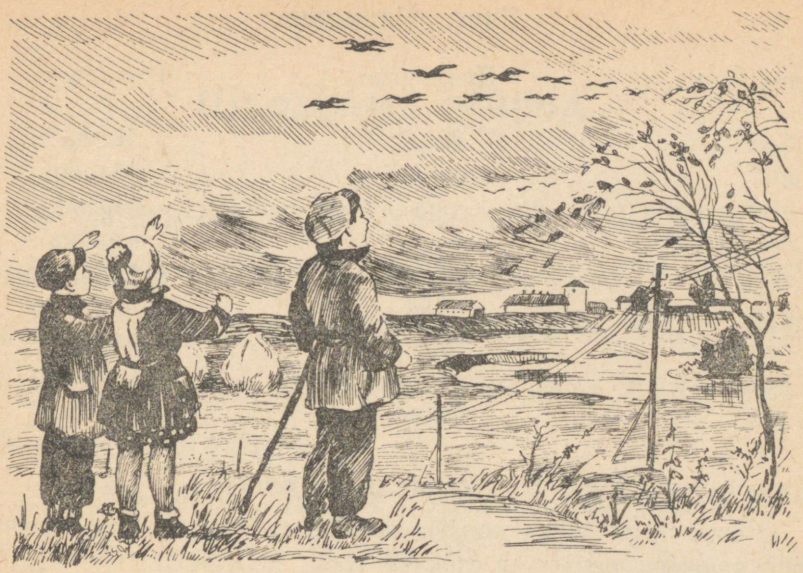
О б р а з е ц: Кончается лето, и осень идёт.
— — — — — — — — — —

У п р а ж н е н и е 6. Выпиши из данных слов: а) слова, которые начинаются на гласную и б) слова, которые начинаются на согласную букву.

Я́блоко, груша, оре́х, я́года, малина, астра, брусни́ка, колоко́льчик, рома́шка, ель, и́ва, сосна́, ли́па, ёлка, роза, мак.

У п р а ж н е н и е 7. Напиши в алфавитном порядке по I и II букве.

Боровúк, рыжик, гриб, сыроéжка, мухомóр, брусни́ка, малúна, лес, дéрево, ель, сосна́, липа, дуб, и́ва.



§ 6.

Наступи́ла осень.

Прошло́ лето. Наступи́ла осень. Пожелте́ли на дере́вьях листья. Дни стали коро́че. Часто идёт дождь. Птицы улета́ют на юг.

наступи́л, -а — saabus
пожелте́ли — muutusid kollaseks
лист (мн. ч. ли́стья) — leht, lehed (puul)
на дере́вьях — puudel
стали коро́че — muutusid lühemaks
ча́сто — sageli
дождь (м. р.) = до́ждик
идёт дождь — sajab vihma

Слог. Ударение.

Один слог.	Два слога.	Три слога.
Сад	Вода́	Я́года
луг	река́	я́блоко
лес	гора́	де́рево
сук	сосна́	мали́на
труд	ро́ща	карто́фель
куст	ли́па	брусни́ка
парк	гру́ша	боровик
лук	гря́дка	мухомо́р
дуб	ёлка	огуре́ц

Упражнение 8. Раздели на слоги.

Осенью колхо́зники копают карто́фель. Они убирают овощи: ре́пу, морко́вь, капу́сту и свёклу.

Образец: О-сень-ю.

Упражнение 9. Поставь ударение.

Два слога: зерно, трава, роза, горох, салат, орех, рыжик, дождик, лужа, вода, паук, муха, комар.

Три слога: помидор, капуста, яблоко, малина, бабочка, ворона, воробей.

Образец: Зерно́.

Фонетическое упражнение.



На ветру́, на пе́рвом хо́лоде
ста́рый дуб роня́ет жёлуди.

на ветру́ — tuule käes
на пе́рвом хо́лоде — esimese külmaga
роня́ет — pillab
жёлудь (м. р.) — tammetõru

---

§ 7.

Школьный огород.

Учи́тельница и ученики́ рабо́тают в школьном огороде. Они убира́ют овощи. Арно и Зина собирают помидо́ры. Айно убира́ет горо́х, а Шура убирает лук. Март собирает огурцы́.

— Смотри́, Март, здесь ещё один огуре́ц! — кричит Айно. У Марта корзи́на. Март берёт огурец и кладёт в корзи́ну.

Дети прилежно работают. Учительница говорит:

— Ну, дово́льно, ребята. Уже́ вечер, и скоро будет темно́. Пойдём домо́й!

Теперь в огороде только петру́шка, капу́ста и свёкла.

шко́льный, -ая, -ое — kooli-
ещё — veel
я кладу́ (ты кладёшь) — ma panen
прилёжно — hoolsasti, usinalt
дово́льно — küllalt, piisab
уже́ — (on) juba
ве́чер — õhtu
ско́ро — varsti
бу́дет темно́ — läheb pimedaks
пойдём — lähme
домо́й — koju
петру́шка — petersell

Ответь на вопросы.

Где работают учительница и ученики? Кто собирает помидóры? Кто собирает огурцы́? Кто убира́ет горóх? Что убира́ет Шура? У кого корзина? Куда Март кладёт огуре́ц? Где капу́ста, свёкла и петру́шка?

Перено́с слов. Sõnade poolitamine.

Слова́ переносятся (poolitatakse) по слога́м:
к о л - х о з - н и - к и, в е - с е - л о.
Слог из одной буквы (ühest tähest koosnev)
не перено́сится: ф а - м и - л и - **я**, б о л ь - ш а - **я**,
перено́сится: ф а - м и - л и я, б о л ь - ш а я.
Буквы **ь** и **й** не отделя́ются (ei eraldata) от сло́га:
п а л **ь** - т о, л е **й** - к а.

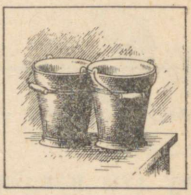
Упражнение 10. Раздели́ данные слова́ (antud sõnad) на сло́ги и для перено́са по образцу.

Полива́ю, собира́ю, убира́ют, цвету́т, да́йте, ле́йка, дово́льно, приле́жно, шко́льный, учи́тельница, голубо́й.

Образец: По-ли-ва-ю, по-ливаю, поли-ваю.

Загадка.

Два братца
пошли в реку купаться.



бра́тец, бра́тца = брат, брата **купа́ться — suplema**

Упражнение 11. Выпиши данные слова по образцу.

Два слога.	Три слога.	Четыре слога.
Сестра́	Инжене́р	Учени́ца
. . .	. . .	. . .
. . .	. . .	. . .

Учени́к, ба́бушка, девочка, колхо́зница, продавщи́ца, пти́чница, пасту́х, пионе́р, рыба́к, оте́ц, тётя, доя́рка, мальчик, това́рищ, вожа́тая, пионе́рка, де́ти, охо́тник, трубочи́ст.

Фонетическое упражнение.



Лете́л жучо́к,
налете́л на сучо́к,
упа́л на тропи́нку,
уши́б себе́ спи́нку.

жучо́к = жук
налете́л, -а на сучок — lendas vastu oksakest
тропи́нка — rada, jalgtee
уши́б — lõi ära
себе́ — endal
спи́нка — selg, seljake

Загадка.

Ела, ела дуб, дуб;
поломала зуб, зуб.



полома́л, -а — murdis



§ 8.

База́р.

база́р — turg
хозя́йка — perenaine
фру́кты — puuvili
сли́ва — ploom
ви́шня — kirss
мя́со — liha
черни́ка — mustikad
клю́ква — jõhvikad
поку́пка — ost
с база́ра — turult
я продаю́ — ma müün
он (она) продаёт — ta müüb
положи́л, -а — pani

Отвечай на вопросы:

1. Кто пошёл на база́р?
2. Каки́е овощи продаю́т на база́ре?
3. Какие я́годы продают на базаре?

4. Что ещё продают на базаре?
5. Что купи́ла хозя́йка?
6. Куда она положи́ла поку́пки?
7. Куда она пошла́ с база́ра?
8. Сколько сто́ит молоко?
9. Сколько сто́ит масло?
10. Сколько сто́ит картофель?

После
г, к, х,
ж, ч, ш, щ
пиши **и,**
а не ы.

Упражнение 12. Напиши вместо точек **ы** или **и**.

В лесу́ расту́т гриб . . . : ры́жик . . . , боровик . . . , сыроёжк . . . .
На лугу́ цвету́т цвет . . . : колоко́льчик . . . и рома́шк . . . .
В лесу́ расту́т лип . . . , сосн . . . , дуб . . . и куст . . . .
В саду́ цвету́т роз . . . , мак . . . и астр . . . .

Упражнение 13. Напиши вместо точек **ы** или **и**.

На столе́ стои́т свеча́. На столе стоя́т све́чи.
На де́реве сиди́т птица. На дереве сидя́т птиц . . . .
Вот гора́ и река́. Вот го́р . . . и ре́к . . . .
На ёлке виси́т звезда́. На ёлке вися́т звёзд . . . .
На таре́лке оре́х. На таре́лке оре́х . . . .

Упражнение 14. Напиши вместо точек **жи** или **ши**.

Мы . . . вём дружно. У Арно новые кало́ . . . . Поло . . . тетра́дь на стол! Тетра́дь ле . . . т на столе. В саду растут боль . . . е гру . . . . Ё . . . к . . . л у нас в углу́. Тише, мы́ . . . , кот на кры́ше!

*Образец: Мы **жи**вём дружно.*

Фонетическое упражнение.



Все берёзы облете́ли,
зелене́ют то́лько е́ли.

облете́ли — läksid raagu
зелене́ют — haljendavad
то́лько — ainult

---

§ 9.

Репка.

Сказка.

Посади́л дед репку. Вы́росла репка больша́я-пребольша́я. Стал дед репку из земли́ тяну́ть. Тя́нет-потя́нет, вы́тянуть не может. Позва́л дед бабку. Бабка за дедку, дедка за репку. Тянут-потянут, вытянуть не могут.

Позвала́ бабка внучку. Внучка за бабку, бабка за дедку, дедка за репку. Тянут-потянут, вытянуть не могут.

Позвала́ внучка Жучку. Жучка за внучку, внучка за бабку, бабка за дедку, дедка за репку. Тянут-потянут, вытянуть не могут.

Позвала́ Жучка кошку. Кошка за Жучку,



Жучка за внучку, внучка за бабку, бабка за дедку, дедка за репку. Тянут-потянут, вытянуть не могут.

Позвала́ кошка мышку. Мышка за кошку, кошка за Жучку, Жучка за внучку, внучка за бабку, бабка за дедку, дедка за репку. Тянут-потянут, — вытянули репку.

ре́пка = репа
посади́л, -а — istutas (-in)
дед (де́дка) — taat, vanaisa
вы́рос, вы́росла — kasvas suureks
больша́я-пребольша́я — hiiglasuur
стал тяну́ть — hakkas tõmbama, tirima
из земли́ — maast
тя́нет-потя́нет — tõmbab, tõmbab
вы́тянуть не мо́жет — ei jaksa välja tõmmata
позва́л, -а́ — kutsus (-in)
ба́бка — eit, vanaema
за де́дку — taadist (kinni)
за ре́пку — naerist (kinni)
вну́чка — lapselaps (tütarlaps)
за ба́бку — eidest (kinni)
за вну́чку — lapselapsest (kinni)
за ко́шку — kassist (kinni)
вы́тянули — tõmbasid välja

Ответь на вопросы.

Кто посади́л репку? Какая выросла репка? Кто стал тяну́ть репку из земли́? Кого позва́л дедка? Кого позвала́ бабка? Кого позвала́ внучка? Кого позвала́ Жучка? Кого позвала́ кошка? Кто вы́тянул репку?

Буквы	**я** (ja)	**ю** (ju)	**е** (je)	**ё** (jo)

я	ю	е	ё
ягода	**Ю**ра	**е**л	**ё**лка
яблоко	**ю**бка	**е**ль	**ё**жик
яма	**ю**т	игра**е**т	да**ё**т
сто**я**т	пою**т**	дела**е**т	поё**т**

Упражнение 15. Спиши и напиши вместо точек: **я, ю, е** или **ё**.

На базаре колхо́зники прода . . . т овощи и фру́кты. Бабушка купи́ла . . . блоки и . . . годы. Она да . . . т . . . блоко Юре, а . . . годы Юле. Юра и Юля любят . . . сть . . . годы. Сестра купи́ла на базаре . . . йца. . . . йца были в . . . щике.

Образец: На базаре колхозники продают овощи и фрукты.

Загадка.

Кругла, а не месяц,
желта, а не масло,
с хвостом, а не мышь.



кругла́ — (on) ümmargune **желта́ — (on) kollane**
ме́сяц — kuu

Перед **я, ю, е, ё, и**
согласный произносится **мягко.**

я	ю	е	ё	и
мяч	Люба	лес	мёд	Нина
мясо	любит	дети	вёсла	мир
пять	Нюра	река	берёт	липа

Задание. Прочитай правильно!

А — Я

Миша стал в **ряд.** Миша **рад.**
Дима книгу **взял** и пошёл в **зал.**

О — Ё

У куклы маленький **нос.** Рыбак вёсла **нёс.**
Колхозник **вёз воз** сена.

У — Ю

Луша и **Люба любили** играть на лугу.

Ы — И

У Димы **был** барабан.
Дима **бил** в барабан.



Фонетическое упражнение.

У де́душки гря́дки в по́лном поря́дке,
Ни ре́дко, ни гу́сто сиди́т капу́ста.

в ря́д — ritta
нёс, -ла — kandis
вёз, -ла — vedas
бил, -а — lõi

в по́лном поря́дке — täiesti korras
ре́дко — hõredalt
гу́сто — tihedalt

---

§ 10.

Овощи.

Сергей Михалко́в.

Хозя́йка одна́жды с база́ра пришла́,
хозя́йка с база́ра домо́й принесла́:



карто́шку,
капу́сту,
морко́вку,
горо́х,
петру́шку и свёклу.
Ох!..

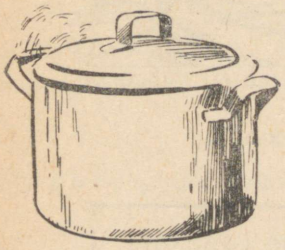
Вот овощи спор завели́
на столе́ — кто лучше,
вкусне́й и нужне́й на земле́:
картошка,
капуста,
морковка,
горох,
петру́шка иль свёкла?
Ох!..

Хозя́йка тем вре́менем ножик взяла́
и ножиком этим крошить начала́:



картошку,
капусту,
морковку,
горох,
петру́шку и свёклу.
Ох!..

Накры́тые крышкою, в душном горшке́
кипе́ли, кипе́ли в круто́м кипятке́:



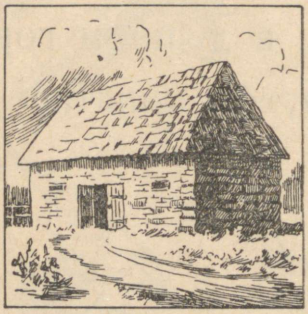
картошка,
капуста,
морковка,
горох,



петру́шка и свёкла.
Ох!..
И суп овощно́й оказа́лся не пло́х!

принёс, -ла — tõi
карто́шка — картофель
спор завели́ — hakkasid vaidlema
лу́чше — (on) parem
вкусне́й — (on) maitsvam
нужне́й — (on) tarvilikum
иль = или — või
тем вре́менем — selle aja sees
начала́ крошить — hakkas hakkima
накры́тый, -ая — kaetud
кры́шка — kaas
ду́шный, -ая — umbne, lämmatav
горшо́к — pott
кипе́л, -а — kees
крутой, -ая — tulikuum
кипято́к — keev vesi
овощно́й, -ая — juurvilja-
оказа́лся — osutus (-in)
не плох — mitte halb
сара́й — küün, kuur

Буква й.



са-рай



са-ра-и

Буква й пишется только после гласной.
й — не образует (ei moodusta) слога.

Упражнение 16. Прочитай правильно.

мой
твой
са-ра́й

мо-и́
тво-и́
са-ра́-и

Упражнение 17. Спиши и напиши вместо точек **и** или **й**.

Моя фами́л . . . я Таммик. Маня нашла́ красивы . . . гриб. На дворе́ большо . . . сара . . . . У ёлки сид . . . т за . . . ка. На столе сто . . . т ча . . . ник. Мы пьём ча . . . . Хозя . . . ка пришла́ с база́ра домо́ . . . . Что вкусне́ . . . : ча . . . или кофе?

Образец: Моя фамилия Таммик.

Упражнение 18. Спиши и напиши вместо точек **ай, ей** или **ой**.

На столе стои́т ч . . . ник. В ч . . . нике ч . . . . В саду скам . . . ка. На скам . . . ке л . . . ка. Коля больш . . . мальчик. Колхозники убирают сено в сар . . . . Вот цветёт голуб . . . колокольчик.

*Образец: На столе стоит ч**ай**ник.*

Упражнение 19. Раздели на слоги.

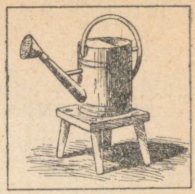
Кофейник, лейка, лине́йка, скаме́йка, хороший, маленький, пожа́луйста, сме́лый, умный, чайник, бога́тый, вожа́тый, дайте, зайка, копе́йка, приезжа́йте, яйцо́, сара́й.

Образец: Ко-фей-ник.

Упражнение 20. Составь предложения.

Хозяйка	пошла́	суп
	купила	на базар
	пришла́	овощи
	взяла	домой
	пригото́вила	горшок

Фонетическое упражнение.



Дай-ка, хозя́йка, лейку,
поста́вим её на скаме́йку.

хозя́йка — perenaine **поста́вим — paneme**

---

§ 11.

Энна идёт в магазин.





11	— одѝннадцать	16	— шестна́дцать
12	— двена́дцать	17	— семна́дцать
13	— трина́дцать	18	— восемна́дцать
14	— четы́рнадцать	19	— девятна́дцать
15	— пятна́дцать	20	— два́дцать

М а м а: **Вот, Энна, двадцать рубле́й.**
Сходи́ в магази́н и купи́ полкило́ сахару и полкило́ масла.

Э н н а: Сколько сто́ит полкило сахару?

М а м а: Полкило сахару сто́ит четыре рубля.

Э н н а: А сколько стоит полкило́ масла?

М а м а: Полкило масла стоит четы́рнадцать рубле́й. Сосчита́й, сколько ты полу́чишь сдачи.

Э н н а: Четы́рнадцать рублей и четыре рубля будет восемна́дцать рубле́й. Я получу́ сдачи два рубля.

М а м а: Правильно, Энна!

два́дцать рубле́й — kaksküm-mend rubla
сходи́ — mine
купи́ — osta
полкило́ — pool kilo
ско́лько — kui palju
сосчита́й — arvesta kokku
получу́ сда́чи — ma saan raha tagasi
два рубля́ — kaks rubla
пра́вильно — õige
получи́л, -а — sai
ест — sööb

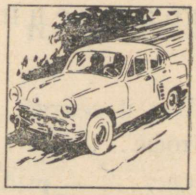
Ответь на вопросы.

1. У Айно десять рубле́й. Она купила книгу. Книга сто́ит шесть рублей. Сколько Айно получи́ла сда́чи?

2. У Арно двадцать рублей. Арно купил кра́ски. Краски сто́ят двена́дцать рублей. Сколько Арно получил сдачи?

Фонетическое упражнение.

ль: Вьётся по у́лице лёгкая пы**ль**,
Мчится по у́лице . . .

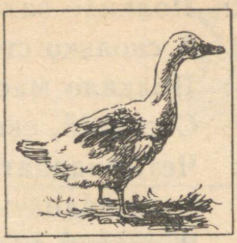


вьётся — keerleb
лёгкая пыль — kerge tolm

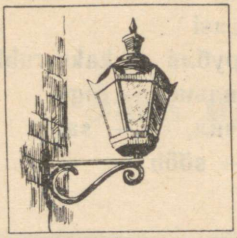
Буква Ь



Медве . . . .



Гу . . . .



Фона . . . .



Портфе . . . .

Задание. Прочитай правильно.

Мальчик **ел.**
Девочка **ест.**

В лесу растёт **ель.**
Она будет **есть.**

Упражнение 21. Напиши вместо точек нужные буквы.

Вот и сентяб . . . . Начинается осе . . . . Колхозники убирают картофе . . . .

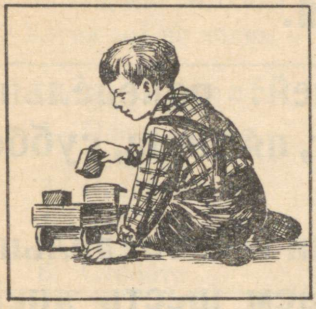
Оку . . . — рыба. Медве . . . — зве . . . .

Ребята идут на площа . . . . Пионеры едут в лаге . . . .

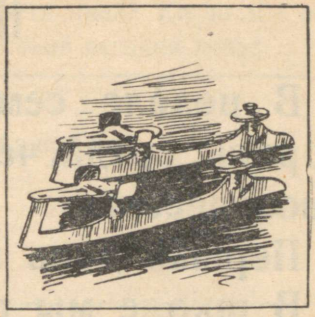
Открываем календа . . . , начинается янва . . . .

*Образец: Вот и сентябр**ь**.*

Буква ь в середине слова.



Мальчик.



Коньки.



Пальто.



Письмо.

Упражнение 22. Напиши вместо точек нужные буквы.

Миша бо . . . шой ма . . . чик. Петя мале . . . кий ма . . . чик. Мале . . . кий, удале . . . кий сквозь землю прошёл, красну шапочку нашёл. Вот в черни . . . нице черни́ла. Наташа надева́ет па . . . то и кало́ши. Учите . . . ница открывает буква . . . . Шко . . . ник пишет пи . . . мо.

*Образец: Миша бо**льшой мальчик.***

§ 12.

Неделя.

В неде́ле семь дней: понеде́льник, вто́рник, среда́, четве́рг, пя́тница, суббо́та и воскресе́нье.

Первый день неде́ли — понеде́льник.

В школе мы рабо́таем шесть дней.

Последний день неде́ли — воскресе́нье.



В воскресе́нье мы не ходим в школу.
В воскресе́нье мы отдыхаем.

неде́ля — nädal
семь дней — seitse päeva
понеде́льник — esmaspäev
вто́рник — teisipäev
среда́ — kolmapäev
четве́рг — neljapäev
пя́тница — reede
суббо́та — laupäev
пе́рвый, -ая, -ое — esimene
после́дний, -яя, -ее — viimane
я хожу́ (ты хо́дишь) — ma käin
я отдыха́ю (ты отдыха́ешь) — ma puhkan
я дежу́рю (ты дежу́ришь) — ma pean korda (olen korrapidaja)
вчера́ — eile

Ответь на вопросы.

Сколько дней в неделе? Какой первый день? Какой после́дний день недели? Что мы́ де́лаем шесть дней? Когда мы отдыха́ем? Когда мы не ходим в школу? Какой сегодня день?

День недели.	Кто дежурит.
1. Понеде́льник	Арно Тамм
2. Вто́рник	. . . . .
3. Среда́	. . . . .
4. Четве́рг	. . . . .
5. Пя́тница	. . . . .
6. Суббо́та	. . . . .

Упражнение 23. Продолжай.

Сего́дня понеде́льник. Вчера́ было . . . . За́втра бу́дет . . . .

Вчера была́ среда́. Сегодня . . . . Завтра будет . . . .

Загадка.

Стоит дуб;
на дубу́ двена́дцать гнёзд,
на каждом гнезде́
по четыре сини́цы,
у каждой сини́цы
по четы́рнадцать яиц:
семь беленьких,
да семь чёрненьких.

OKTOOBER · ОКТЯБРЬ 1958

Esmasp. Понед.	Teisip. Вторник	Kolmap. Среда	Neljap. Четверг	Reede Пятница	Laup. Суббота	Pühap. Воскрес.
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

September • Сентябрь 1958

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

November • Ноябрь 1958

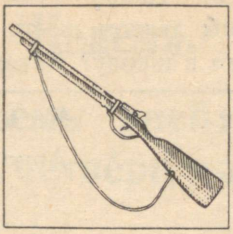
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

гнездо́ — pesa
чёрненький — must
бе́ленький — valge

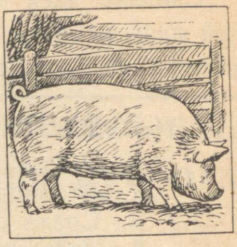
ь и ъ перед **я, ю, е, ё.**



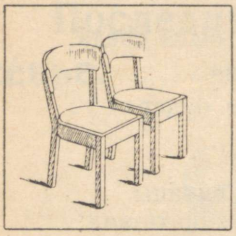
платье



ружьё



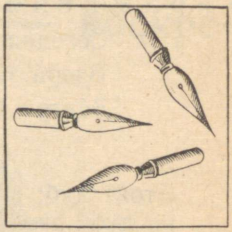
свинья



стулья



листья



перья

Чтобы произносить **я, ю, е, ё** после **согласного** как **ja, ju, je, jo,** нужно перед ними писать **ь** или **ъ.**

Например:

Перед **я:** листья
Перед **ю:** пьют — съел
Перед **е:** платье — съели
Перед **ё:** ружьё

Упражнение 24. Спиши и напиши вместо точек нужные буквы.

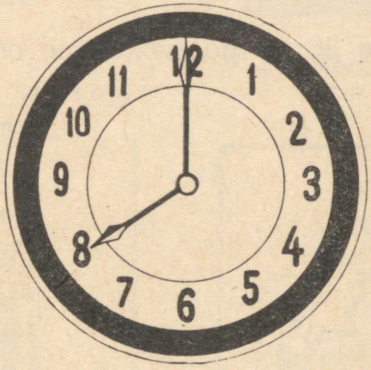
Ка...ю и Си...е ...ют молоко. Айно надева́ет новое пла...е. На дереве жёлтые лис...я. Осе...ю колхозники убирают картофель. Завтра — воскресе́...е. Нина ...ёт пла...е. Сви...я — дома́шнее живо́тное. У Жоржика ру...ё.

Образец: Калью и Сирье пьют молоко.

§ 13.

Кото́рый час?

		пять часо́в
		шесть часов
	два́ часа́	семь часов
Сейчас (один) час	три часа	восемь часов
	четы́ре часа	девять часов
		десять часов
		оди́ннадцать часов
		двена́дцать часов



Зага́дка.

Мы день не спим,
мы ночь не спим,
и день и ночь
стучи́м, стучи́м.
Идём всегда́,
стучи́м всегда́.

Фонетическое упражнение.

ч: День и ночь — сутки прочь.

сутки — **ööräev** **прочь** — **äga**

кото́рый час? — mis kell on?
сейча́с — praegu
сейча́с час — praegu on kell üks
я сплю (ты спишь) — ma magan
мы спим — me magame
ночь (ж. р.) — öö
я стучу́ (ты стучи́шь) — ma tiksun, koputan
всегда́ — alati
в кото́ром часу́ — mis kellaajal
уро́к — (kooli)tund

Ответь на вопросы: когда? в котором часу?

Когда ты встаёшь? Когда начина́ется первый урок в школе? Когда ты идёшь домой? В кото́ром часу́ ты гото́вишь уроки? В кото́ром часу́ ужин?

Упражнение 25. Спиши стишок-загадку.

Упражнение 26. Продолжай по образцу.

Кото́рый час?	Когда? В кото́ром часу́?
(Один) час	В час.
Два часа	В два часа.
Три часа	. . . . .
Четыре часа	. . . . .
Пять часов	. . . . .
Шесть часов	. . . . .
Семь часов	. . . . .
Восемь часов	. . . . .
Девять часов	. . . . .
Десять часов	. . . . .
Оди́ннадцать часов	. . . . .
Двена́дцать часов	. . . . .

Фонетическое упражнение.

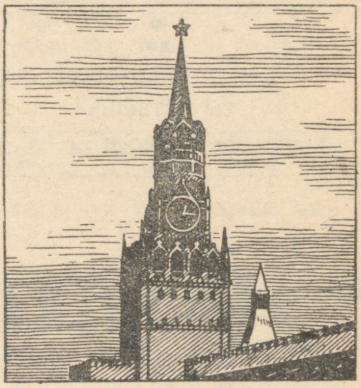
Не за то́ волка бьют, что сер, а за то́, что овцу́ съел.

за то — selle eest
сер = серый

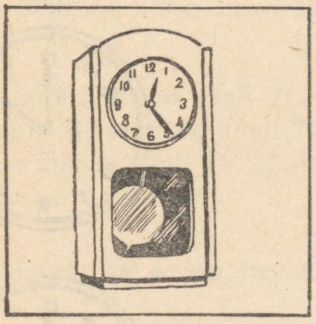
§ 14.

Часы.

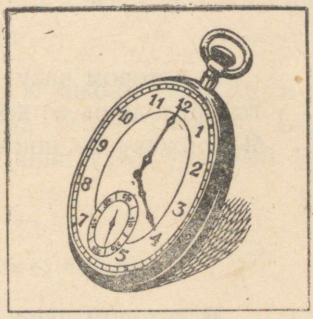
Вот часы на башне:
тик, так, тик, так.
А стенны́е говоря́т:
тики, таки, тики, таки.
А карма́нные спеша́т:
тики-таки, тики-таки,
тики-таки, так.



Часы́ на башне.



Стенны́е часы́.



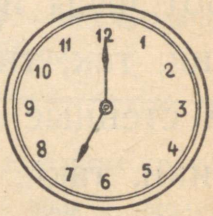
Карма́нные часы́.

часы́ — kell
ба́шня — torn
на башне — tornis
стенны́е часы́ — seinakell
карма́нные часы́ — taskukell
я спешу́ (ты спеши́шь) — ma ruttan
я прихожу́ (ты прихо́дишь) — ma tulen
я обе́даю (ты обе́даешь) — ma lõunatan
спать — magama
я у́жинаю (ты у́жинаешь) — ma söön õhtust

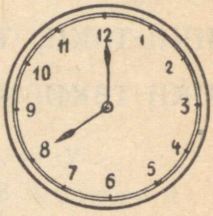
Упражнение 27. Спиши § 14.

Упражнение 28. Смотри на рисунки и отвечай на вопросы.

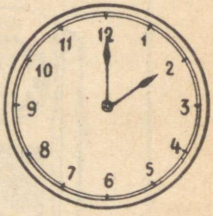
В кото́ром часу
ты встаёшь?
Я встаю **в** .....



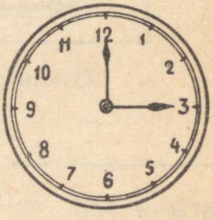
В кото́ром часу
ты идёшь в школу?
Я иду в школу **в** .....



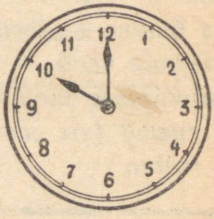
В котором часу
ты приходишь из школы?
Я прихожу из школы **в** .....



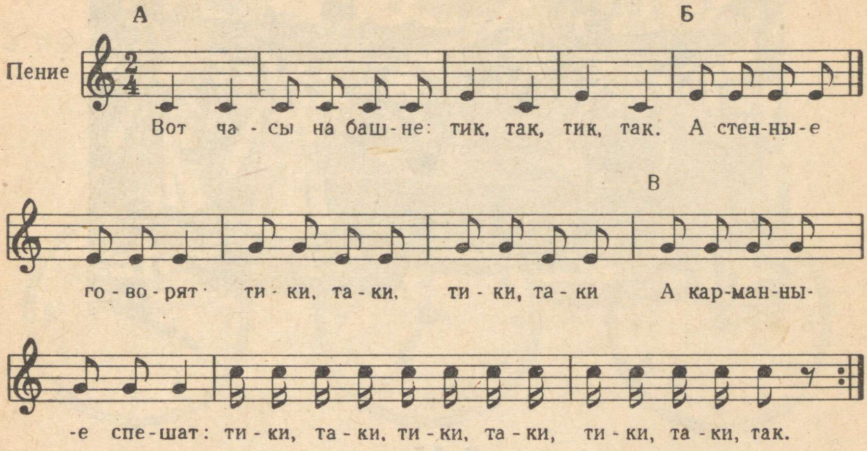
В котором часу
ты обедаешь?
Я обедаю **в** .....



В котором часу
ты идёшь спать?
Я иду спать **в** .....



Часы.



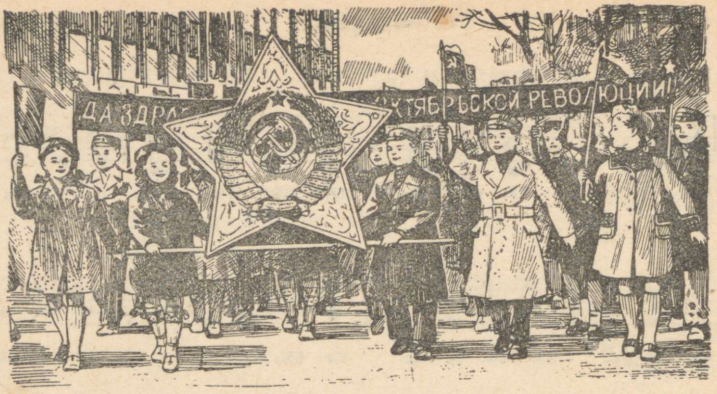
Упражнение 29. Переведи́ слова в скобках (sulgudes).

Я встаю утром (kell 7). Я иду в школу (kell 8). Я обедаю (kell 2). Я ужинаю (kell 7). Мама встаёт (kell 6). Брат мой идёт в школу (kell 1). Я была в кино (kell 5). (Kell 10) дети уже спят.

Образец: Я встаю утром в семь часов.

Упражнение 30. Продолжай по образцу.

1. Папа работает восемь часов. (8 tundi) — Он идёт на работу в восемь часов. (kell 8)
2. Борис готовит уроки ..... (2 tundi) — Он приходит домой ..... (kell 2)
3. Маленькая Эва спит ..... (9 tundi) — Она встаёт ..... (kell 9)
4. Мы работаем в школе ..... (5 tundi) — Сирье идёт гулять ..... (kell 5)



§ 15.

Праздник.

Дети встáли на зарé.
В комнате светлó.
На стенé в календарé
Красное числó.

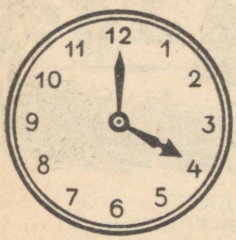
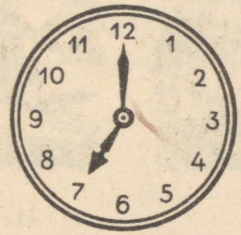
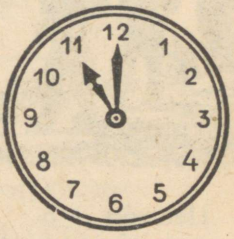
Флáги в городе вися́т.
Ой, как много — целый ряд!
Посмотри́те! Десять, двадцать,
тридцать, сорок, пятьдеся́т!

я встал, -а — tõusin
на зарé — koidu ajal
светлó — valge
числó — kuupäev; arv
целый, -ая, -ое — terve
ряд — rida
три́дцать — kolmkümmend
сорок — nelikümmend
пятьдеся́т — viiskümmend

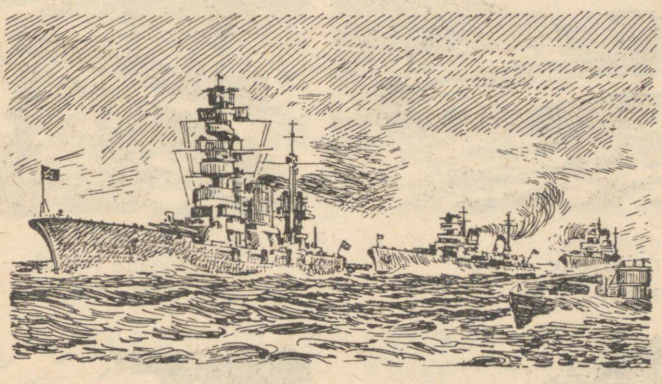
Упражнение 31. Спиши § 15.

Упражнение 32. Прочитай по картинкам.

Который час?

Фонетическое упражнение.



ф: Флот плывёт к родно́й земле́,
флаг — на ка́ждом корабле́.

флот — laevastik
я плыву́ (ты плывёшь) — ma ujun, sõidan
на ка́ждом — igal
на корабле́ — laeval
к родной земле — koduranda

---

§ 16.

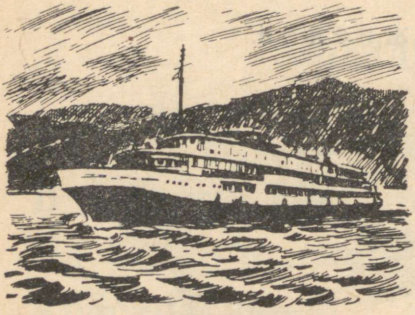
Кто быстре́е?



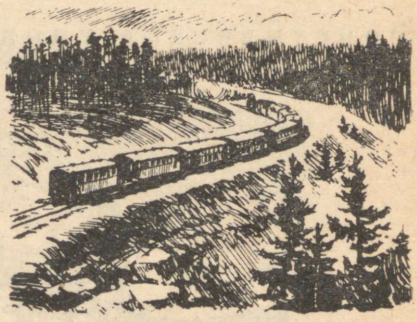
Пешко́м — 5 киломе́тров в час.



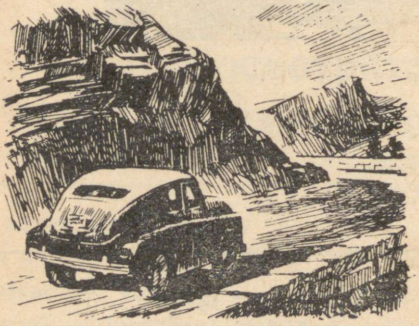
На велосипе́де — 20 километров в час.



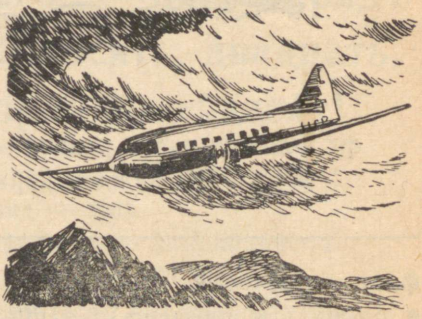
На парохо́де — 24 киломе́тра в час.



На по́езде — 80 километров в час.



На автомоби́ле — 50 километров в час.



На самолёте — 400 километров в час.

быстре́е — kiirem, kiiremini
пешко́м — jalgsi
киломе́тр — kilomeeter
в час — tunni jooksul
велосипе́д — jalgratas
парохо́д — aurik
по́езд — rong
автомоби́ль (м. р.) — auto
самолёт — lennuk

Сколько?

10 — де́сять	60 — шестьдеся́т
20 — два́дцать	70 — се́мьдесят
30 — три́дцать	80 — во́семьдесят
40 — со́рок	90 — девяно́сто
50 — пятьдеся́т	100 — сто

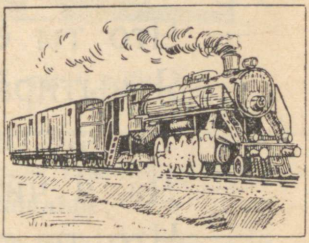
200 — две́сти

Задание. Дай полный ответ.

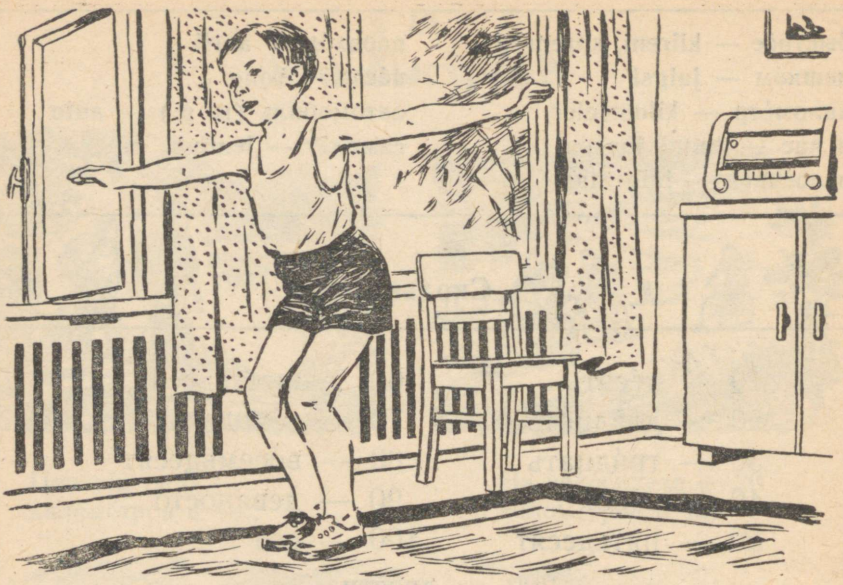
Сколько километров
- от Таллина до Тарту? (200 километров)
- от Пальдиски до Таллина? (50 километров)
- от Тарту до Выру? (70 километров)
- от Вильянди до Пылтсамаа? (50 километров)
- от Пылтсамаа до Тарту? (60 километров)

Фонетическое упражнение.

ч, ш, щ : Поезд свищет и шипи́т
и колёсами стучит:
„Я стучу́, стучу́, стучу́,
сто вагонов я тащу́!“



свищет — vilistab
шипи́т — susiseb
сто ваго́нов — sada vagunit
тащу́ — vean



§ 17.

Что ты делаешь утром?

— Что ты де́лаешь утром?

— Утром я встаю́, надева́ю тру́сики, ма́йку и та́почки. Я открыва́ю окно́ и делаю заря́дку. Пото́м я беру́ полоте́нце и иду умыва́ться. Я мо́ю лицо́ и ру́ки.

— Что ты ещё де́лаешь?

— Я вытира́ю лицо и руки.

— Ты чи́стишь зубы?

— Да, я чи́щу зубы.

— Что ты потом де́лаешь?

— Потом я убира́ю ко́мнату и за́втракаю.

— Что ты ешь?

— Я ем хлеб с ма́слом, кашу, сыр и колбасу́.

— Что ты пьёшь?

— Я пью молоко́, кофе или чай.

— Что ты делаешь потом?

— Потом я иду в школу.

— Что ты надева́ешь?

— Я надеваю боти́нки, пальто, шапку, шарф, перча́тки и кало́ши.

— Что ты берёшь?

— Я беру́ сумку и иду в школу.



Я вытира́ю лицо.



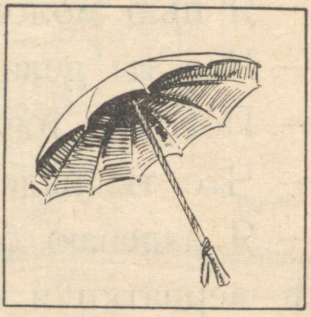
Я чи́щу зубы.

тру́сики — spordipüksid
ма́йка — spordisärk
та́почки — sussid
полоте́нце — käterätt
я мо́ю (ты мо́ешь) — ma pesen
лицо́ — nägu
я вытира́ю (ты вытира́ешь) — ma kuivatan
я ем (ты ешь) — ma söön
боти́нки — saapad
перча́тки — kindad

Глухи́е и звонкие согла́сные.
Helitud ja helilised kaashäälikud.

С — З





сыр	лиса́	звезда́	ва́за
сова́	ма́сло	зу́бы	ро́за
сара́й	сосна́	за́втра	корзи́на
су́мка	колбаса́	загада́ка	ло́зунг

Упражнение 33. Спиши и вместо точек напиши **с** или **з**.

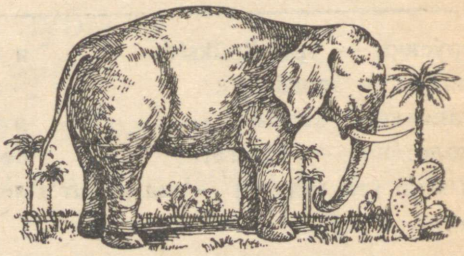
Утром я в . . . таю. Я чищу . . . убы. Я . . . а́втракаю. Я ем хлеб с ма . . . лом, колба . . . у и . . . ыр. Потом я беру́ . . . умку и иду́ в школу.

Дети в . . . тали на . . . аре, в комнате . . . ветло. Флот плывёт к родной . . . емле. Хо . . . яйка однажды с ба . . . ара пришла́.

Образец: Утром я встаю.

Фонетическое упражнение.

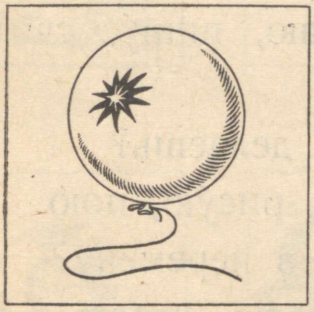
с: Спит споко́йно
старый слон,
сто́я спать
уме́ет он.

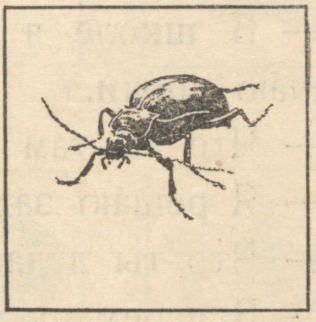


спокóйно — rahulikult
старый — vana
слон — elevant

стóя — seistes
спать — magama, magada
умéет — oskab

Ш — Ж





шарф	каша	жил	дру́жно
шуба	кошка	журнал	ёжик
шапка	мышка	жужжит	рыжик
школа	калоши	жёлтый	ружьё

Упражнение 34. Спиши и напиши вместо точек **ш или ж.**

Она са . . . ает капусту. Бабу . . . ка ест . . . аркóе. . . . ура умеет . . . ить. У сырое . . . ки белая но . . . ка и красная . . . апочка. Женя на . . . ла маленький ры . . . ик. Одна . . . ды Коля на . . . ёл е . . . а. Ё . . . ик, ё . . . , где ты . . . ивёшь?

Образец: Она сажает капусту.

Фонетическое упражнение.

с, ш: **Ш**ишки на сосне́,
шашки на столе.



ши́шка — käbi

ша́шки — kabe

ТвГУ Библиотека

§ 18.

Что ты делаешь днём?

— Что ты делаешь днём?

— Днём я учу́сь в школе.

— Что ты делаешь в школе?

— В школе я читаю, пишу́, счита́ю, отвеча́ю уро́ки.

— Что ты там ещё делаешь?

— Я реша́ю зада́чи, рису́ю, пою́.

— Что ты делаешь в переме́ну?

— В переме́ну я гуля́ю, играю в мяч, играю в кошки-мышки.

— Куда́ ты идёшь пото́м?

— Потом я иду домой.

— Что ты делаешь до́ма?

— Дома я обе́даю.

— Что ты ешь?

— Я ем суп, мясо, картофель и соус.

— Что ты делаешь потом?

— Потом я мо́ю посу́ду и иду гуля́ть.

я счита́ю (ты счита́ешь) — ma arvutan

я реша́ю (задачу) (ты реша́ешь) — ma lahendan (ülesannet)

зада́ча — ülesanne

со́ус — kaste

гуля́ть — jalutama

Задание. Назови посуду.







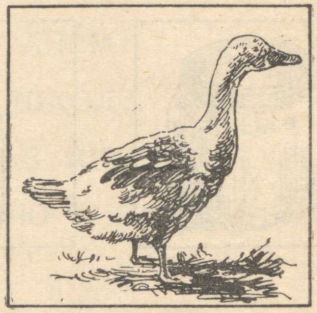



Запомни.

Я хожу́ в школу — ma käin koolis.
Я иду́ в школу — ma lähen kooli.
Ты хо́дишь в школу — sa käid koolis.
Ты идёшь в школу — sa lähed kooli.
Они хо́дят в школу — nad käivad koolis.
Они иду́т в школу — nad lähevad kooli.

К — Г





кот	окно́	гусь	кни́га
карта	ма́йка	гора́	игра́
календа́рь	сказка	груша	ягода
кипято́к	краски	грабли	огоро́д
колоко́льчик	шишка	горо́х	огуре́ц

Упражнение 35. Спиши и напиши вместо точек **к** или **г**.

В ш...ольном о...оро́де растут о...урцы́ и ...орох. ...оля ...ладёт о...урцы́ в ...орзину. В о...ороде ещё ...апу́ста и свё...ла. На дру...о́й ...рядке растут лу... и петруш...а.

Образец: В школьном огороде растут огурцы и горох.

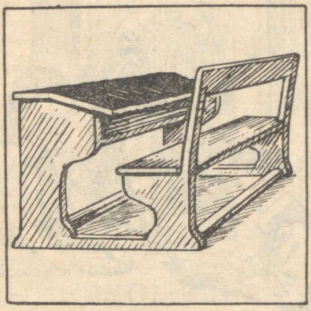
Фонетическое упражнение.

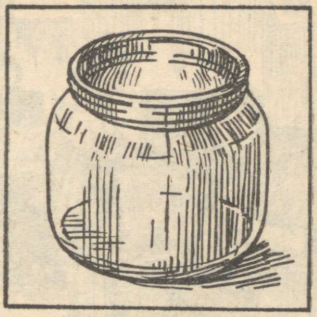
к — г: Кот лови́л мыше́й и крыс,
кролик лист капу́стный грыз.



лови́л, -а — püüdis
кры́са — rott
кролик — küülik
капу́стный лист — kapsaleht
грыз — näris

П — Б





парк	топо́р	**б**ант	гриб**ы́**
пила	ка**п**уста	**б**у́сы	ры**б**ак
перо	коп**е́**йка	**б**азар	раб**о́**та
птица	лопа́та	**б**уква	ре**б**ята
перча́тки	упражне́ние	**б**оти́нки	об**е́**д

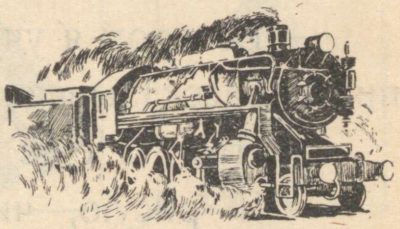
Упражнение 36. Спиши и напиши вместо точек **п** или **б**.

Ре . . . ята лю . . . ят ра . . . отать в огоро́де. . . . орис со . . . ирает . . . омидоры. Айно у . . . ирает ка . . . усту и . . . етрушку. Ре . . . ята . . . рилежно ра . . . отают. . . . осле ра . . . оты хорошо есть я . . . локи.

Образец: Ребята любят работать в огороде.

Фонетическое упражнение.

п: Парово́з **п**уска́ет **п**ар,
печку то**п**ит кочега́р.



парово́з — vedur
пуска́ет пар — laseb auru
пе́чка — ahi
то́пит — kütab
кочега́р — katlakütja



§ 19.

Что ты делаешь вечером?

— Кто ве́чером дома?

— Вечером все дома: папа, мама, брат, сестра и бабушка.

— Что ты делаешь вечером?

— Вечером я учу уро́ки, реша́ю зада́чи, пишу́, расска́зываю.

— Что ты ещё делаешь?

— Я рису́ю, читаю сказки, слу́шаю радио.

— Что делает мама?

— Мама вя́жет чуло́к.

— Что папа делает вечером?

— Папа чита́ет газету.

— Что делает бабушка?

— Бабушка готовит ужин.

— Что ты ещё делаешь вечером?

— Я помогаю бабушке: чищу карто́фель, накрыва́ю стол. Потом я ужинаю.

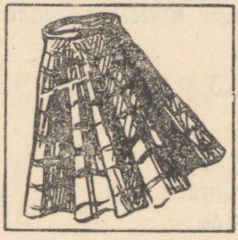
— Что ты делаешь ночью?

— Ночью я сплю.

ра́дио — raadio
я вяжу́ (ты вяжешь) — ma koon
чуло́к, чулки́ — sukk, sukad
я помога́ю (ты помога́ешь) — ma abistan
я накрыва́ю (ты накрыва́ешь) (стол) — ma katan (lauda)
но́чью — öösel

Задание. Назови одежду.



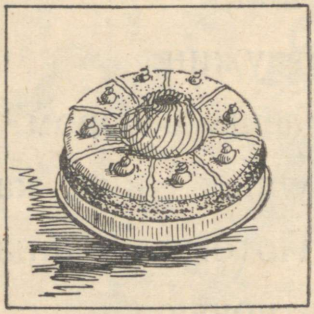


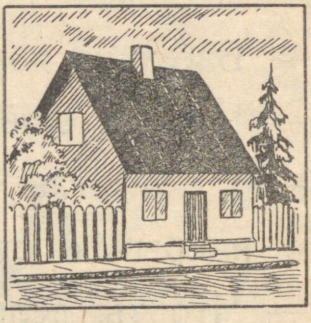


Фонетическое упражнение.

ш: В перемену детишки
играют в кошки-мышки.

Т — Д





трава́	у́тка	двор	вода́
труба́	рабо́та	доя́рка	посу́да
топо́р	кипято́к	дива́н	звезда́
тря́пки	карто́шка	доро́га	у́дочка
телефо́н	полоте́нце	дере́вня	календа́рь

Упражнение 37. Спиши и вместо точек напиши **т** или **д**.

В кален . . . аре красное число. В го́ро . . . е больши́е . . . ома. В . . . ере́вне живу . . . тё . . . я и дя . . . я. Моя . . . ётя . . . оярка. Мой . . . ядя рабо́ . . . ает в огоро . . . е. Он поливае . . . поми . . . оры. У мальчика у . . . очка. Он у . . . ит рыбу.

Образец: В календаре красное число.

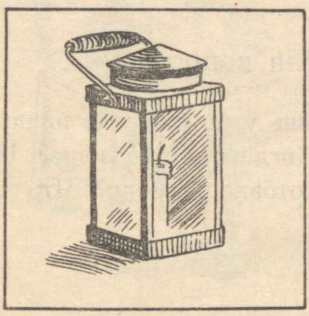
Фонетическое упражнение.

т: Тридцать три вагóна в ряд
тарато́рят, тарахтя́т.



тараторят, тарахтят — mürisevad

Ф — В





флаг	шка**ф**	**в**аза	дрова́
фабрика	шар**ф**	**в**ишня	дет**в**ора́
фонта́н	ко**ф**та	**в**илка	бу́ква
фами́лия	карто́**ф**ель	**в**ёсла	дерево
фру́кты	коф**е́**йник	**в**аленки	дере́**в**ня

Упражнение 38. Спиши и вместо точек напиши **в** или **ф**.

Дружно в школе жи...ёт дет...ора, работа ...месте и ...месте игра. Ваня го...орит по теле...ону. В шка...у ...исит шар.... Как твоя ...амилия? У ...абрики ...онарь. У школы ...онтан. У ...орот ...орона.

*Образец: Дружно в школе живёт дет**в**ора.*

Фонетическое упражнение.

ф: Это фи́лин на сосне́,
Всё он видит в темноте́,
А при свете он слепо́й
И не видит нас с тобо́й.



фи́лин — kassikakk
в темноте́ — pimedas

при све́те — valguse käes
слепо́й, -ая, -ое — pime

Упражнение 39. Ответь на вопросы.

Когда ты встаёшь? Что ты делаешь утром? Когда начина́ются уроки? Что ты делаешь в школе? Когда ты обе́даешь? Что ты делаешь по́сле обеда? Когда ты гото́вишь уроки? Что ты делаешь вечером?

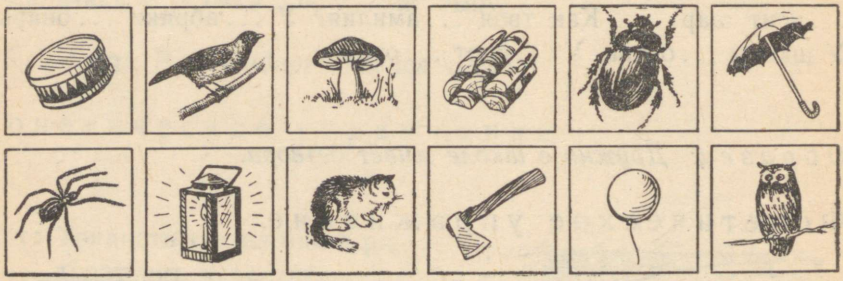
Запомни!

Звонкие и глухие согласные.

звонкие	**б**	**в**	**г**	**д**	**ж**	**з**	**л**	**м**	**н**	**р**				
глухи́е	**п**	**ф**	**к**	**т**	**ш**	**с**					**х**	**ц**	**ч**	**щ**

Прочитай правильно!

б—п **в—ф** **г—к** **д—т** **ж—ш** **з—с**



Фонетическое упражнение.

г: Гуси, гуси, где ваш дом?
На горе за лугом он.



§ 20.

Соба́ка и книжка.

— А ну́-ка, Бишка, чита́й, что́ в книжке!

Понюхала собака книжку и прочь пошла́. Говори́т: „Не моё дело — книжка! Я дом стерегу́, ночь не сплю, ла́ю, волко́в пуга́ю. Чита́й сам!“

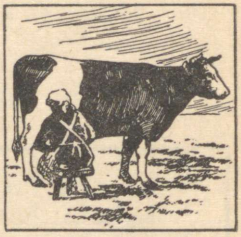
кни́жка — книга
ну́-ка — noh
чита́й — loe
понюхал, -а — nuusutas
прочь пошёл, пошла́ — läks ära
не моё де́ло — pole minu asi
я стерегу́ (ты стережёшь) — ma valvan (sa valvad)

Имя существительное. Nimisõna.

Кто? Kes?

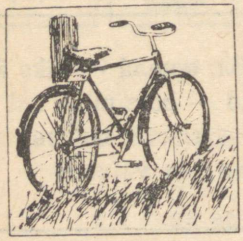
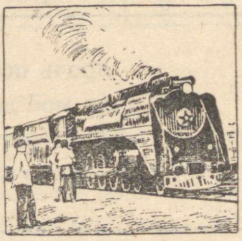
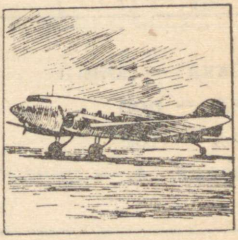


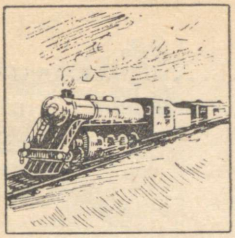
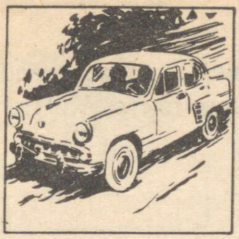
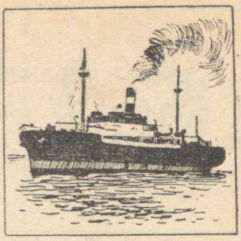
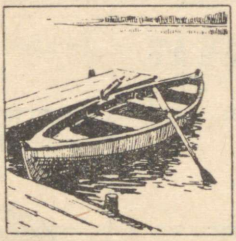
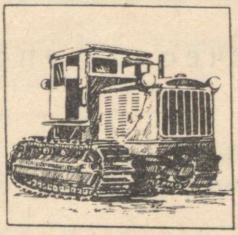




Что? Mis?

Упражнение 40. Вместо выделенного слова напиши кто? или что?

Ученик стои́т у доски. Мел лежит на доске. Учитель спрашивает ученика. Журнал лежит на столе. Учени́ца пишет перо́м. Тетрадь лежит на парте. Черни́льница стои́т на парте. Эрик открыва́ет окно.

Образец: Кто стоит у доски?

Упражнение 41. Поставь вместо точек подходящее (sobiv) существительное.

Кто? что?

... идёт в школу. ... решает задачу. ... катается на лодке. ... растёт на грядке. ... едет по улице. ... лети́т в Москву. ... живёт в лесу. ... идёт на фабрику. ... стоит на скамейке. ... вяжет чулок.

Образец: Мальчик идёт в школу.

Упражнение 42. Напиши вместо точек **я, ты, он, она** или **они.**

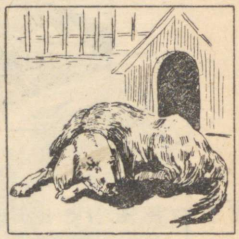
Кто?

... пишет упражнение. ... пишет слова. ... пишет диктант. Что ... пишут? ... пишут письмо. Что ... пишешь? ... пишу стишок.

Образец: Она пишет упражнение.

Фонетическое упражнение.

с: На дворе собака спит,
серый кот в саду сидит.



§ 21.

Загадки.

1. Его бьют, он не пла́чет,
   а ве́село скачет.
2. Идёт в баню чёрный,
   а из бани красный.
3. Что это у Галочки:
   ниточка на па́лочке,
   палочка в руке,
   ниточка в реке́?







я бью (ты бьёшь) — ma löön, peksan

я пла́чу (ты пла́чешь) — ma nutan

я скачу́ (ты ска́чешь) — ma hüppan

ба́ня — saun

чёрный, -ая, -ое — must

па́лочка — kepike

Фонетическое упражнение.

п: **П**одки по морю п**п**ыву́т,
Пюди вёс**п**ами гребу́т.



гребу́т вёслами — sõuavad aerudega

Род имён существительных.

Nimisõnade sugu.

Мужской род. **Женский род.**



Март.



Марта.

он

она

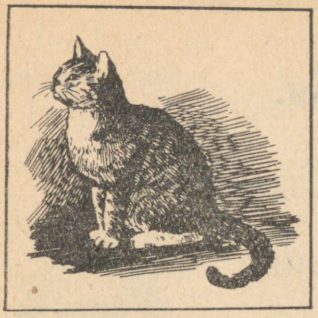
Упражнение 43. Спиши данные существительные в два столбика (kahes tulbas) по образцу (näidise järgi).

Брат, пионе́р, сестра́, учи́тельница, ученик, пионе́рка, охо́тник, председа́тель, колхо́зник, хозя́йка, школьник, садово́д, доя́рка, трубочи́ст, бабушка, лесни́к, девочка, пасту́х, кузне́ц, рыба́к.

Образец: Он *она*
брат *сестра*
... ...

Упражнение 44. Вместо выделенного существительного напиши он или она.

Мальчик пошёл в лес. Он пошёл в лес.
Девочка собирает грибы. . . . . .
Дед посадил репку. . . . . .
Бабушка тянет репку. . . . . .
Колхозник убирает урожа́й. . . . . .
Колхозница копает карто́фель. . . . . .



кот

он



собака

она

Упражнение 45. Спиши данные существительные в два столбика по образцу.

Волк, лиса, заяц, утка, белка, кошка, петух, телёнок, цыплёнок, курица, корова, муха, ко́злик, лещ, щука, ёж, жук, рак, рыба, мышка, утёнок, собака, кома́р, паук, бабочка.

Образец: *Он*	*Она*
волк	*лиса*
. . .	. . .

Упражнение 46. Вместо выделенного существительного напиши **он** или **она**.

Белка прыгает по дереву.	Она прыгает по дереву.
Корова даёт молоко.	. . . . .
Ёж живёт под ёлкой.	. . . . .
Лещ живёт в реке.	. . . . .
Собака стережёт дом.	. . . . .
Жук сидит на розе.	. . . . .
Курица ест зерно́.	. . . . .
За́яц ест капусту.	. . . . .

Фонетическое упражнение.

г: На дворе́ у нас **г**ора́,
на **г**оре́ идёт **г**ра́.

§ 22.

Наш Ваня.

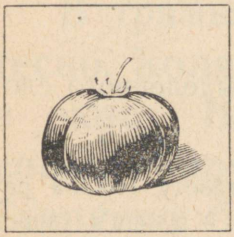
Всё в карма́н наш Ваня тащит.
Он набы́л карман, как ящик:
и кнопку — в карман,
и коро́бку — в карман,
и резинку — в карман,
и картинку — в карман.
Всё что надо — в карман,
что не надо — в карман.
Нет в кармане пустяка́ —
носово́го нет платка́.



в карма́н — tasku (kuhu?)
я тащу́ (ты та́щишь) — siin: ma pistan
набы́л, -а — toppis täis
кнопка — rõhknael
коро́бка — karp
не надо — pole tarvis
пустя́к — tühiasi
носово́й плато́к — taskurätt

Упражнение 47. Спиши § 22.

Род имён существительных.

Мужской род. Meessugu.	**Женский род.** Naissugu.	**Средний род.** Kesksugu.
		
помидор	груша	яблоко
он	она	оно

Упражнение 48. Спиши данные существительные в три столбика по образцу.

Репа, крышка, горшо́к, яйцо, горох, берёза, мыло, лицо, иголка, рыжик, боровик, ведро́, дерево, мухомо́р, завтрак, окно́, удочка, щётка, липа, шишка.

Образец:

Он	*Она*	*Оно*
горшок	*репа*	*яйцо*
...	...	...

Упражнение 49. Вместо выделенного существительного напиши он, она или оно:

Ворона села на берёзу.	Она села на берёзу.
Липа растёт в роще.	. . . . .
Дерево растёт в лесу.	. . . . .

Сыроéжка растёт у ёлки. . . . . .
Ведро стоит на скамейке. . . . . .
Горох зреет на грядке. . . . . .
Пальто висит в шкафу. . . . . .
Скворéц улетел на юг. . . . . .

Упражнение 50. Напиши после выделенного слова он или она.

Мама вяжет чулóк. Дедушка читает газéту. Папа работает на фабрике. Бабушка готóвит ужин. Ученик пишет упражнение. Учительница стоúт у доскú. Медведь живёт в лесу. Корова стоит на дворе. Кошка играет на полý. Собака живёт на дворе. Ворона сидит на берёзе.

Образец: Мама (она) вяжет чулок.

Фонетическое упражнение.

ч: **Ч**асо**в**щúк, прищýрив глаз, **ч**úнит **ч**асики для нас.



часовщúк — kellassepp
прищýрив глаз — pilutades silma
чинит — parandab
чáсики = часы

---

§ 23.

В трамвае.

В трамва́е было много людей. Было тесно. Коля сидел на скамейке и смотрел в окно. На одной остано́вке в вагон вошла́ стару́шка. Все места были за́няты. Стару́шке было трудно стоя́ть. Коля уви́дел стару́шку. Он быстро встал и сказал: „Садитесь, пожа́луйста“. Старушка поблагодари́ла Колю и села на его́ место.

трамва́й — tramm
мно́го люде́й — palju inimesi
смотре́л, -а — vaatas (-in)
остано́вка — peatus
вошёл, вошла́ — astus sisse
вагóн — vagun
стару́шка — vanake
бы́ли за́няты — olid kinni
тру́дно — raske
стоя́ть — seisma
сади́тесь — istuge
поблагодари́л, -а — tänas (-in)
на его́ ме́сто — tema kohale

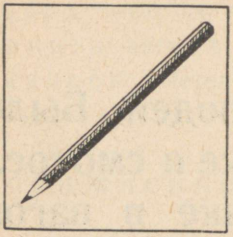
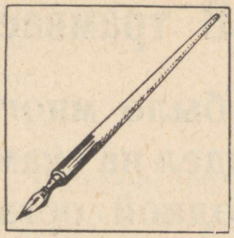
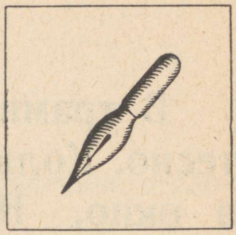
Ответь на вопросы.

Где было много людей? Где сидел Коля? Кто вошёл в трамвай? Что сделал Коля? Кто поблагодари́л Колю?

Фонетическое упражнение.

б: Боря белку увида́л
и за белкой побежа́л.



Мужской род.	Женский род.	Средний род.
		
Один карандаш.	**Одна** ручка.	**Одно** перо.

Упражнение 51. Напиши перед данными существительными один, одна или одно.

Кило́, берёза, гриб, урок, вагóн, липа, останóвка, ведро́, яйцо, внучка, трамва́й, чулок, час, зада́ча, подушка, зага́дка, мухомор, место, окно.

Образец: Одно кило.

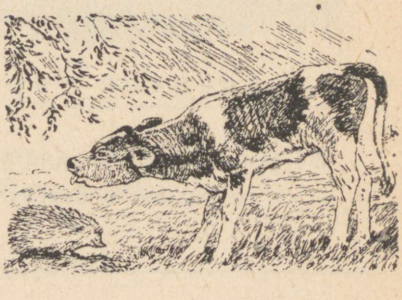
Упражнение 52. Напиши вместо точек один, одна или одно.

В комнате ... окно. У дома растёт ... дерево. Оста́лся ещё ... урок. У дедушки ... внучка. У меня ... сестра. Энна купила ... кило масла. Спиши ... стишóк. На тарелке ... огурец, ... помидор и ... груша.

Образец: В комнате одно окно.

Фонетическое упражнение.

ч: Встре́тил ёжика бычóк
и лизну́л его в бочóк.
И, лизну́в его, бычóк
уколóл свой язычóк.



встре́тил — kohtas
бычо́к — härjake

лизну́л его в бочо́к — limpsas tema külge
уколо́л язычо́к — torkas keelt



§ 24.

Зимой.

Наступи́ла зима. Идёт снег. Ре́ки и пруды замёрзли. На реке́ лёд. Дети ката́ются по реке на конька́х.

На горе́ тоже дети. У них санки и лыжи. Дети ката́ются с горы́ на лыжах и на санках.

Зимо́й дети одева́ются тепло́. У детей рукави́цы, валенки, шубы, шарфы и шапки.

замёрз, -ла; -ли — on külmanud kinni
лёд — jää
конько́и — uisud
ката́ется на конька́х — uisutab
лы́жи — suusad
ката́ется на лы́жах — suusatab
у ни́х — neil on
ката́ется на са́нках — kelgutab

Расскажи по картинке.

Кто катается с горы на санках? Кто впряг (rakendas ette) в санки Жучку? Кого увидела Жучка? Кто побежал за Жучкой? Кто упал в снег?

Мужской род.	Женский род.	Средний род.
мой, твой	моя, твоя	моё, твоё
чай	песня	ружьё
сара́й	тётя	платье
трамва́й	семья́	зада́ние

Упражнение 53. Спиши данные существительные в три столбика по образцу.

Воскресе́нье, башня, карма́н, неде́ля, земля́, ружьё, платье, чай, сара́й, свинья́, зада́ние, песня.

Образец:

Мужской род.	*Женский род.*	*Средний род.*
карман	*башня*	*воскресенье*

Упражнение 54. Напиши вместо точек мой, моя, моё или твой, твоя, твоё.

В шкафу висит ... платье. На стене висит ... ружьё. На парте ... каранда́ш и ... ручка. Где ... книга? На́ пол упа́л ... пенал. Вот висит ... пальто. ... брат работает на фабрике.

Образец: В шкафу висит моё платье.

Фонетическое упражнение.

В декабре́, в декабре́
все дере́вья в серебре́.

в серебре — hõbedas

---

§ 25.

Зага́дки.

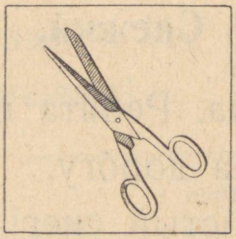
I

1. Маленький, беленький по лесо́чку прыг! прыг! По снежо́чку тык! тык!

2. Зимо́й и летом одни́м цве́том.

3. Два конца́, два кольца́, в середи́не гвоздь.







беленький = белый
лесо́чек = лес
снежо́чек = снег
цвет — värv
одним цветом — ühte värvi
коне́ц, конца́ — ots, lõpp
кольцо́, кольца́ — rõngas
в середи́не — keskel
гвоздь (м. р.) — nael

Мужской род.	Женский род.	Средний род.
этот	**эта**	**это**
волк	собака	дело
лещ	липа	кольцо́
сарай	неделя	ведро́
цвет	башня	воскресе́нье

Упражнение 55. Спиши и напиши вместо точек этот, эта, это.

... хозя́йка идёт на базар. ... дед поса́дил репу. ... мальчик хорошо учится. ... перо плохо пишет. ... собака стережёт наш дом. ... платье висит в шкафу́. ... линейка лежит на столе.

Образец: Эта хозяйка идёт на базар.

Упражнение 56. Переведи. Tõlgi.

Minu ema. Minu vend. Minu kleit. Sinu raamat. Sinu pliiats. Sinu sulg. Üks tool. Üks ämber. Üks tütarlaps. See aken. See tuba. See laud.

§ 26.

Снежки́.

Пришла́ зима. Ребя́та шли в школу. Выбежали на доро́гу.

— Како́й чи́стый снег!

— Дава́йте игра́ть в снежки́, — сказа́л Витя.

— Давайте, давайте! — крича́ли ребята. Долго играли ребята в снежки́.



У Кати были часы́. Катя посмотре́ла на часы и сказа́ла:

— Ребята, мы опозда́ем в школу!

Побежа́ли ребя́та в школу. А звоно́к давно́ был. Учительница была́ уже́ в классе.

Ребята опозда́ли. Им было стыдно.

Вот тебе́ снежки́!

снежо́к — lumepall
шёл, шла; шли — läks, läksid
вы́бежал, -а; -и — jooksis välja; jooksid välja
чи́стый, -ая, -ое — puhas
дава́йте игра́ть в снежки́ — hakkame lumesõda mängima
до́лго — kaua
я опозда́ю (ты опозда́ешь) — ma hilinen (tul.)
побежа́л, -а — jooksis
давно́ — ammu
опозда́л, -а; -и — hilines (-in); hilinesid
было сты́дно — oli häbi
вот тебе́ — säh sulle

Ответь на вопросы.

Куда шли ребята? Куда они вы́бежали? Что сказал Витя? Кто играл долго в снежки́? Что сказала Катя? Куда дети теперь побежа́ли? Когда был звонок? Кто был уже в классе? Почему ребятам было стыдно?

Мужской род.	**Женский род.**
Мальчик говорит:	Девочка говорит:
я был	я была́
я сказа́л	я сказа́ла
я посмотре́л	я посмотре́ла
я взял	я взяла́
я побежа́л	я побежа́ла
я опозда́л	я опозда́ла
я купил	я купи́ла
я спросил	я спроси́ла

Упражнение 57. Спиши и допиши предложение по образцу.

Пионер пошёл в школу.	Пионерка пошла в школу.
Брат жил в деревне.	Сестра . . . . .
Дедушка купил мясо.	Бабушка . . . . .
Ученик взял книгу.	Ученица . . . . .
Мальчик писал диктант.	Девочка . . . . .
Колхозник посади́л капусту.	Колхозница . . . . .

Упражнение 58. Спиши и напиши вместо точек **-л** или **-ла**.

Калью писа . . . упражнение, а потом чита . . . сказку. Таня взя . . . сумку и пош . . . в школу. Арно нарисова́ . . . липу и берёзу. Брат купи . . . журнал. Учительница спроси . . . урок. Школьник начерти́ . . . карту. Витя опозда . . . на урок. Он игра . . . в снежки.

Образец: Калью писал упражнение.

Упражнение 59. Переведи.

Minu pluus. Sinu pintsak. Sinu kleit. See nõel. See kaelaside. See püha. See koht. Minu ema. Minu töö.

Фонетическое упражнение.

д: **Дома дедушка сидит,**
Диме сказку говорит.



§ 27.

Помогли.

Ночью и утром шёл снег. Снег занёс все доро́жки к школе. Вышел старый сто́рож убира́ть снег.

Кончились уроки в школе. Выбежали ребята на двор.

— Помо́жем дедушке, — сказал Серёжа.

— Помо́жем, — сказали дети.

Быстро и дружно работали ученики. Ваня, Серёжа и Коля убира́ли снег лопа́тами. Гриша и Миша вози́ли снег в

ящике на санках. Нина и Зоя подмета́ли дорожки метло́й. Скоро зако́нчили школьники свою работу. Дедушка Васи́лий поблагодари́л ребя́т.

помо́г, помогла́; помогли́ — aitas (-in); aitasid

шёл снег — sadas lund

снег занёс доро́жки — lumi tuiskas teed kinni

ста́рый, -ая, -ое — vana

сто́рож — kooliteenija

помо́жем — abistame

убира́л, -а; -и — koristas (-in); koristasid

подмета́л, -а; -и — pühkis (-in); pühkisid

метла́ — luud

зако́нчил, -а; -и — lõpetas (-in); lõpetasid

Ответь на вопросы.

Когда шёл снег? Кто вышел убирать снег? Куда вы́бежали ребята после уро́ков? Что сказал Серёжа? Как ребята работали? Кто убирал снег? Кто возил снег? Кто подмета́л дорожки? Кто поблагодари́л ребят?

Упражнение 60. Спиши и напиши вместо точек **-л** или **-ла**.

Сторож убира... снег. Серёжа выбежа... на двор. Коля работа... лопатой. Нина вози.. снег. Зоя подмета... дорожки. Гриша закончи... работу. Сторож поблагодари... ребят. Зоя побежа... домой.

Образец: Сторож убирал снег.

Задание: Прочитай по картинкам.

Какой? Какая? Какое?

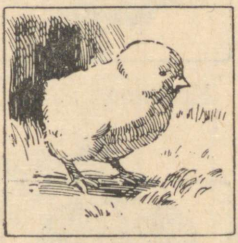
Мужской род: Какой?



Большой . . . .



Красный . . . .



Маленький . . . .



Новый . . . .

Женский род: Какая?



Большая . . . .



Красная . . . .

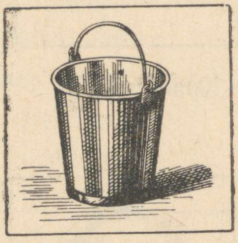


Маленькая . . . .



Новая . . . .

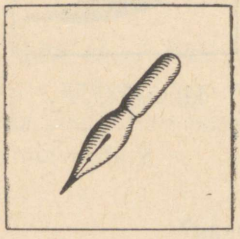
Средний род: Какое?



Большое . . . .



Красное . . . .



Маленькое . . . .



Новое . . . .

Фонетическое упражнение.

з, с: Зима́ наступи́ла,
замёрзли пруды́;
ката́ется Зина
на санках с горы.



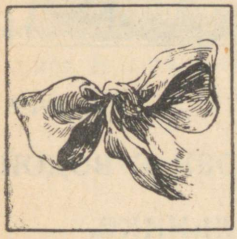
Упражнение 61. Спиши упражнение и поставь к выделенным словам вопрос какой? какая? какое?

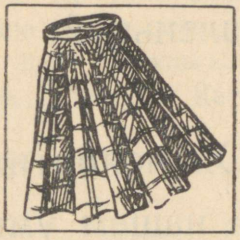
Какой? Какая? Какое?

В саду стои́т маленькая скамейка. У Вани в кармане носово́й платок. Старый сторож подмета́л дорожки в саду. На дворе растёт ста́рое дерево. Это прекра́сная липа. У скамейки цветёт белая роза. На лугу цветёт белая ромашка и голубой колоко́льчик. В зале стоит красивая ёлка.

Образец: В саду стоит (какая?) маленькая скамейка.

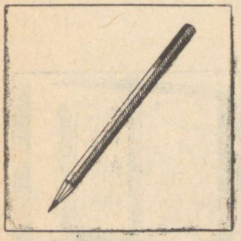
Упражнение 62. Продолжай по картинкам.

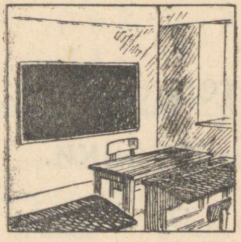


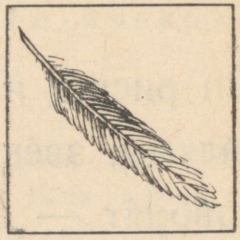




Голубой бант. ....







Чёрный карандаш. ....

Упражнение 63. Переведи.

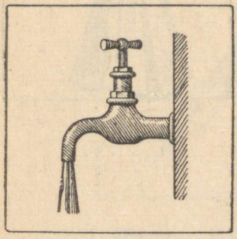
Punane kleit. Punane roos. Punane õun. Suur õu. Suur maja. Suur tuba. Väike aken. Väike poiss. Väike tüdruk. Väike kanapoeg. Kollane sall. Kollane seelik. Kollane kleit.

§ 28.

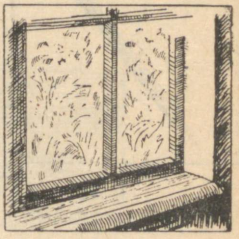
Дед Моро́з.



Он схвати́л меня́ за нос,
он зале́з мне в ва́ленки.
Говоря́т — он дед Мороз,
а шали́т, как маленький.



Он испо́ртил кран с водо́й
в нашем умыва́льнике.
Говоря́т — он с бородо́й,
а шали́т, как маленький.



Он рисует на стекле́
па́льмы, звёзды, пря́ники.
Говоря́т — ему́ сто лет,
а шали́т, как маленький.

дед Моро́з — näärivana, külmataat
схвати́л, -а — haaras (-in)
за нос — ninast
зале́з, -ла — puges (-in)
говоря́т — räägitakse
я шалю́ (ты шали́шь) — ma vallatlen (sa vallatled)
испо́ртил, -а — rikkus (-in)
умыва́льник — pesemisseadeldis
борода́ — habe
с бородо́й — habemega
стекло́ — klaas
па́льма — palm
пря́ник — prääник
ему́ сто лет — ta on sada aastat vana

Упражнение 64. Спиши § 28.

Упражнение 65. Спиши упражнение и напиши вместо точек правильные окончания.

Какой? Какая? Какое?

Это красив... роза. На ёлке висит красн... шар. Антс больш... мальчик. Айно рисует стар... дуб. На столе нов... книга. В пена́ле чист... перо́. У куклы нарядн... платье. В классе чёрн... доска́. Это перв... класс. У Кати бел... шапка.

Образец: Это красивая роза.

Упражнение 66. Спиши упражнение, поставь вопрос и напиши вместо точек подходящие слова:
хороший, новое, чистая, красивая, первый, чёрный, большое, прекрасная.

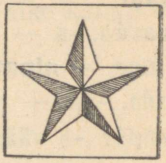
Какой? Какая? Какое?

В ведре́ ... вода. У девочки ... платье. У Вани ... портфель. Коля — ... ученик. На ёлке висит ... звезда. Ваня — очень ... мальчик. Вот ... окно. В вазе ... роза.

Образец: В ведре (какая?) чистая вода.

Упражнение 67. Прочитай по картинкам.

Красн ...  .

Красив ...  .

Вкусн ...  .

Вкусн ...  .

§ 29.

Ёлка.

На Новый год у нас была ёлка. Мы сами украша́ли ёлку. На ёлке была звезда, были флажки, свечи, яблоки, пряники, шары́ и бу́сы.

Пришёл дед Мороз. Он подари́л Маше шар, Ване — конько́й, Айно — мишку, Арно — мяч, Лайне — книгу, а мне — паровоз. Все дети получили подарки. Потом дети получили ещё конфе́ты, яблоки и пряники.

Мы ели пряники и конфеты. Мы пели

песни, играли и танцева́ли. У ребят были интере́сные ма́ски.

На ёлке было очень весело.

год — aasta
украша́л, -а; -и — ehtis, kaunistas
флажо́к, флажки́ — lipuke, lipukesed
пода́рок, пода́рки — kingitus, kingitused
конфе́та — kompvek
пел, -а — laulis
игра́л, -а — mängis
танцева́л, -а — tantsis
интере́сный, -ая, -ое — huvitav
ма́ска — mask

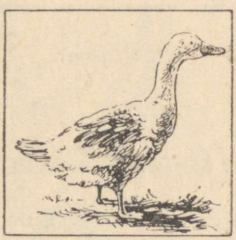
Ответь на вопросы.

Где была ёлка? Кто украша́л ёлку? Что было на ёлке? Что дед Моро́з подари́л Ване? Что он подарил Арно? Что дед Мороз подарил Айно? Что дети делали на ёлке? У кого́ были интере́сные ма́ски?

Число имён существительных.
Nimisõnade arv.

Единственное число.

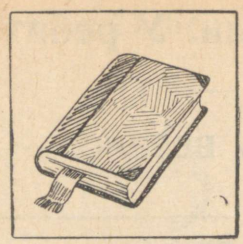
Ainsus.



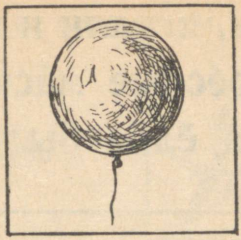
Гусь.



Ваза.



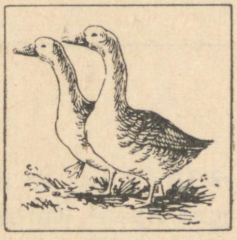
Книга.



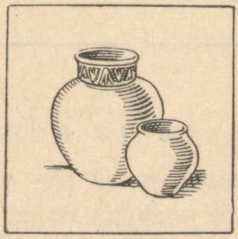
Шар.

Множественное число.

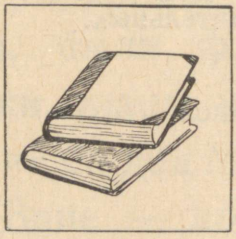
Mitmus.



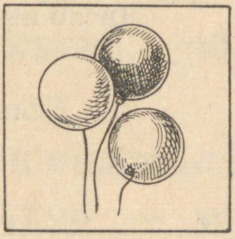
Гуси.



Вазы.



Книги.



Шары.

Упражнение 68. Напиши во множественном числе.

Вагон	вагóны	кукла	куклы
велосипéд	. . . . .	ученица	. . . . .
пионер	. . . . .	учительница	. . . . .

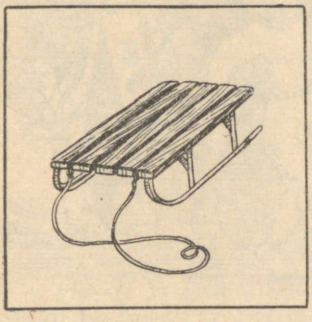
сарай	сараи	песня	песни
трамвай	. . . . .	вишня	. . . . .
портфель	портфели	неделя	. . . . .
календарь	. . . . .	вещь	вещи
рубль	. . . . .	дверь	. . . . .
		тетрадь	. . . . .

Упражнение 69. Спиши и вместо точек напиши нужные буквы.

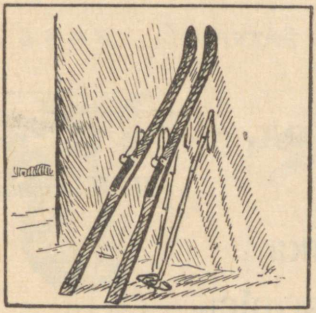
На столе стоят чашк... и тарелк... . На стене висят картин... и лозунг... . Дети ели ягод..., груш... и яблок... . На дворе петух... и куриц... . Положи ложк... и вилк... на стол. По городу едут новые трамва́... . Дети взяли тетрад... и книг... и пошли в школу. Пионеры поют песн... .

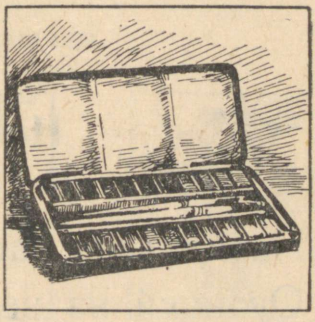
Образец: На столе стоят чашки и тарелки.

Упражнение 70. Прочитай по картинкам.



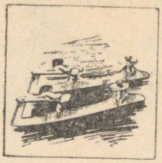






Фонетическое упражнение.

нь : Детям в зимние деньки
хорошо иметь...





§ 30.

Новый год.

Н. Найдёнова.

Наряди́лась наша ёлка,
Огоньки́ на ней зажгли́сь.

Игры, шутки, песни, пляски!
Там и тут мелькают маски...
Ты — медве́дь. А я — лиса.
Вот какие чудеса́!
Вместе встанем в хорово́д.
Здравствуй, здравствуй,
Новый год!

наряди́лась — ehtis end
огонёк, огонько́й — tuluke, tulukesed
зажгли́сь — süttisid
шу́тка — nali
пля́ска — tants
мелька́ет, мелька́ют — välgub, välguvad
я вста́ну (ты вста́нешь) — ma tõusen (tulevik)
хорово́д — ringmäng
вста́нем в хорово́д — hakkame ringmängu mängima

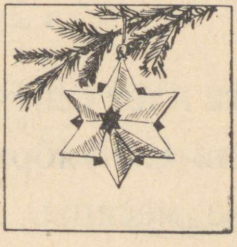
Упражнение 71. Спиши § 30.

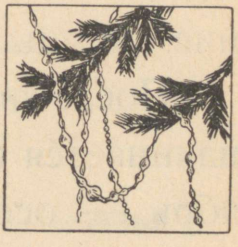
Упражнение 72. Переведи.

Lapsed lähevad kooli. Koolis on nääripuu. Nääripuul on kuulid, küünlad, õunad ja prääänikud. Näärivana tõi lastele kinke. Lapsed mängivad, laulavad ja tantsivad.

Задание. Прочитай по картинкам.













§ 31.

Год.

Дека́брь, янва́рь и февра́ль — зимние месяцы.

Март, апре́ль и май — весе́нние месяцы.

После мая идёт ию́нь. В ию́не начина́ется лето. Ию́нь, ию́ль и август — летние месяцы.

После августа идёт сентя́брь. В сентябре́ начина́ется осень. Сентя́брь, октя́брь и ноя́брь — осе́нние месяцы.

Год начина́ется в январе́ и конча́ется в декабре́.

дека́брь (м. р.) — detsember
февра́ль (м. р.) — veebruar
ме́сяц — kuu
март — märts
апре́ль (м. р.) — aprill
май — mai
весе́нний — kevad-
по́сле — pärast
ию́нь (м. р.) — juuni
ию́ль (м. р.) — juuli
а́вгуст — august
ле́тний, -яя, -ее — suve-, suvine
октя́брь (м. р.) — oktoober
ноя́брь (м. р.) — november
осе́нний, -яя, -ее — sügis-

Ответь на вопросы.

Каки́е ме́сяцы дека́брь, янва́рь и февра́ль? Какие месяцы март, апре́ль и май? Како́й месяц идёт после мая? Что начина́ется в ию́не? Когда начинается год? Когда кончается год?

Упражнение 73. Продолжай по образцу.

Зима	Весна	Лето	Осень
дека́брь	март	ию́нь	сентя́брь
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .

Упражнение 74. Спиши упражнение и вместо точек напиши нужные слова.

Дека́брь — зимний месяц, а май — . . .
Август — летний месяц, а ноя́брь — . . .
Апре́ль — весе́нний месяц, а февра́ль — . . .
Сентя́брь — осе́нний месяц, а ию́ль — . . .
Янва́рь — первый месяц в году́, а дека́брь — . . .

Образец: Дека́брь — зи́мний месяц, а май — весе́нний.

Упражнение 75. Переведи.

Suvekuu. Suvejakk. Suvekleit. Talveõhtu. Talvemüts. Talvemantel. Kevadpäev. Kevadlaul. Kevadmantel. Sügisvihm. Sügisöö. Sügispäev.

Фонетическое упражнение.

ч, ш: **Ш**кольник, школьник,
ты сила́**ч**;
шар земно́й несёшь,
как мя**ч**!



силач — jõumees

земной шар — maakera, siin: gloobus

§ 32.

Зимние кани́кулы.

В январе́ у дете́й были зимние кани́кулы. Дома дети помога́ли маме и папе. Они читали интере́сные книги.

Они ходи́ли с учительницей в кино́. Там они видели фильмы „Красная Шапочка“ и „Чук и Гек“.

Дети много гуля́ли, ката́лись на коньках.

С горы́ они ката́лись на лыжах и на санках. Антс ехал с горы и упал в сугро́б. Дети весело смея́лись. Антс тоже смея́лся.

На горе дети сделали из снега дом. Потом ребята с учительницей играли в снежки́. Было очень ве́село.

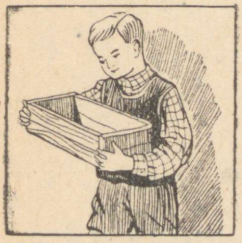
кани́кулы — koolivaheaeg (mitmus)
помога́л, -а — aitas
чита́л, -а — luges
ходи́л, -а — käis
ви́дел, -а — nägi
фильм — film
гуля́л, -а — jalutas (-in)
ката́лся, ката́лась — sõitis, kelgutas
е́хал, -а — sõitis
сугро́б — lumehang
смея́лся, смея́лась — naersin, naeris
я пасу́ (ты пасёшь) — ma karjatan (karja)

Ответь на вопросы.

Что дети делали дома? Какие книги они читали? Куда ходили дети с учительницей? Какие фильмы они видели? Где дети ката́лись? Кто упа́л в сугро́б? Что дети делали на горе? Кто играл в снежки́?

Вопрос: что? mida?

Мужской род.



Мальчик несёт (что?) **ящик.**



Учительница берёт (что?) **портфель.**



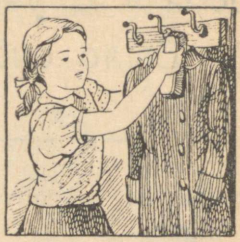
Девочка пьёт (что?) **чай.**



Пастух пасёт (что?) **стадо.**



Охотник берёт (что?) **ружьё.**



Девочка чистит (что?) **пальто.**

Упражнение 76. Спиши упражнение, поставь вопрос и подчеркни слова на вопрос что? (mida?)

Мальчик пьёт молоко́. Хозяйка купи́ла мя́со. Арно убирает снег. Мама шьёт платье. Бабушка гото́вит обед. Сестра вяжет шарф. Отец строит сарай.

Образец: Мальчик пьёт (что?) молоко.

Упражнение 77. Поставь вопросы к выделенным словам по образцу.

Хозяйка купила масло. Дядя принёс подарок. Зина берёт ведро. Она мо́ет пол. Мама готовит обед. Дети слушают радио. Девочки собирают горох. Школьник пишет упражнение. Сестра накрыва́ет стол.

Образец: Что купила хозяйка?

Упражнение 78. Переведи.

Что? mida?

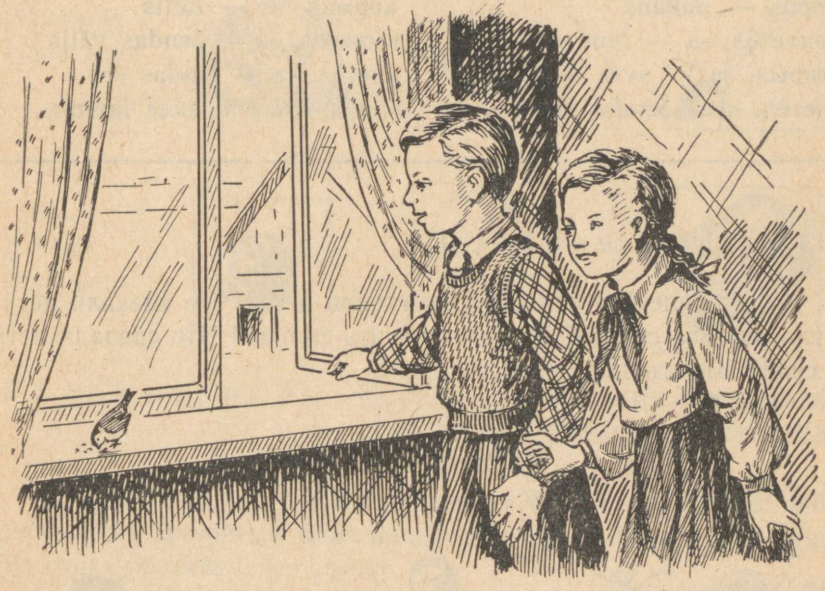
Vanaema valmistab õhtusööki. Isa ehitab maja. Vend loeb ajakirja. Õde koob sukka. Tütarlaps kirjutab harjutust. Arno toob ämbri.

Фонетическое упражнение.



л : А луна́ высока́,
а луна далека́,
а луна уплыла́
в облака́.

луна́ — kuu
высо́к, -á — (on) kõrge
далёк, далека́ — (on) kaugel
уплыла́ — kadus (siin)
о́блако — pilv
в облака́ — pilvedesse



§ 33.

Сини́ца.

Был моро́з. К дому прилете́ла сини́ца. Сини́це было холодно. У окна́ стоя́ли дети.

Дети откры́ли окно. Сини́ца влете́ла в комнату. Она была голо́дная. Птичка стала жить в комнате. Дети корми́ли сини́цу. Весно́й дети откры́ли окно. Синица вылетела из ко́мнаты. Она улете́ла в сад. Там она весело запе́ла.

сини́ца — tihane
моро́з — pakane
прилете́л, -а — lendas
откры́л, -а — avas (-in)
влете́л, -а — lendas sisse
голо́дный, -ая, -ое — näljane
корми́л, -а — toitis
вы́летел, -а — lendas välja
улете́л, -а — lendas ära
запе́л, -а — hakkas laulma

Ответь на вопросы.

Куда прилете́ла сини́ца? Где стояли дети? Что сделали дети? Куда влете́ла синица? Где стала жить синица? Что сделали дети весной? Что сделала синица?

Вопрос **что?** (mida?)

Женский род.



Сестра сажает капусту.



Девочка поливает грядку.



Мальчик удит рыбу.

Упражнение 79. Спиши упражнение и напиши вместо точек нужное существительное на вопрос что?

Кни́га.	Мама чита́ет (что?) книгу.
Ко́нфета.	Сестра́ ест (что?) . . . .
Зада́ча.	Брат реша́ет (что?) . . . .
Ча́шка.	Ба́бушка мо́ет (что?) . . . .
Ко́фта.	Вера вя́жет (что?) . . . .
Ры́ба.	Ма́льчик у́дит (что?) . . . .

Упражнение 80. Прочитай по картинкам.

На столе
Нина моет  ,  и  .

В саду
Вера ест  ,  и  .

Упражнение 81. Спиши упражнение, поставь вопрос и подчеркни существительные на вопрос что?

Ба́бушка купи́ла гру́шу. Брат рису́ет бере́зу. Мама шьёт ю́бку. Вера несёт са́харницу. Вова нашёл сыро́ежку. Дед посади́л репку. Ба́бушка расска́зывает сказку.

Образец: Бабушка купила (что?) грушу.

Фонетическое упражнение.

ц: Эти маленькие птицы называ́ются синицы.

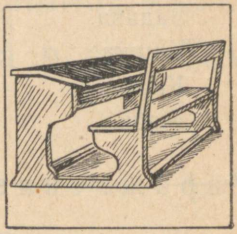


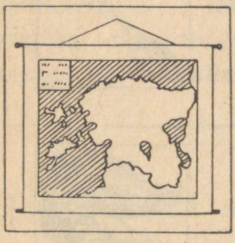
называ́ются — nimetatakse

§ 34.

Школьник.

Кто́-то где́-то сделал
парту . . .
Для кого́?
Для меня́!

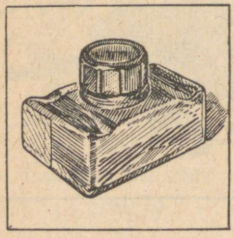




Начерти́ли где-то карту . . .
Для кого́?
Для меня́!

Мама завтрак положи́ла . . .
Для кого?
Для меня!





Вот в черни́льнице
черни́ла . . .
Для кого?
Для меня!

Значит, нужно так учи́ться,
Значит, нужно так труди́ться,
Чтобы людям не стыди́ться —
За кого?
За меня!



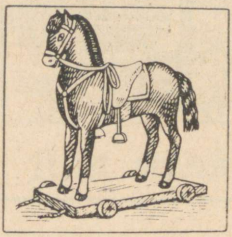
кто-то — keegi
где́-то — kuskil
сделал, -а — tegi (-n)
для кого́? — kelle jaoks?
для меня́ — minu jaoks
начерти́ли — joonestati
завтрак — eine
ну́жно — on tarvis
зна́чит — tähendab
учи́ться — õppida
труди́ться — töötada
чтобы людям не стыди́ться — et inimestel poleks vaja häbeneda
за кого́? — kelle pärast?
за меня́ — minu pärast

Упражнение 82. Спиши 9 строчек (rida) § 34.

Задание.

Прочитай по картинкам.

Мама подарила Кате  и .

Сестра дала Коле  и .

Дети ели  и .

Ребята собирали  и .

§ 35.

Четвёрка.

Вера Петро́вна пришла́ в класс и сказала:

— Вы хорошо написа́ли контро́льный дикта́нт. Только одна тройка у Марты, а у других четвёрки и пятёрки. У Линды тоже четвёрка.

Девочки удиви́лись: четвёрка? Молоде́ц, Линда!

Линда сидела счастли́вая. Неда́вно она ещё получа́ла за дикта́нты двойки.

Линда каждый день писала упражнения и дикта́нты. Лиза помогала ей.

И вот у Линды четвёрка.

Все ребята были рады.

четвёрка — neli
написа́л, -а; -и — kirjutas (-in); kirjutasid
контро́льный, -ая, -ое — kontroll-
то́лько — ainult
тро́йка — kolm
у други́х — teistel
пятёрка — viis
молоде́ц — tubli
счастли́вый, -ая, -ое — õnnelik
неда́вно — hiljuti
получа́л, -а — sai
дво́йка — kaks
ка́ждый, -ая, -ое — iga

Ответь на вопросы.

Кто хорошо написал диктант? Кто тоже получил четвёрку? Как Линда ещё недавно писала диктанты? Кто помогал Линде? Кто был рад?

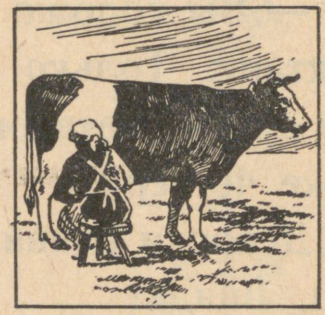
Вопрос **кого?** keda?

Мужской род.



Это охо́тник.
Я вижу (кого?) охотника.

Женский род.



Это доя́рка.
Я вижу (кого?) доярку.

Упражнение 83. Напиши вместо точек правильное окончание.

Я вижу (кого?) брат . . . .
Я вижу (кого?) пионер . . . .
Я вижу (кого?) рыбак . . . .
Я вижу (кого?) колхозниц . . . .
Я вижу (кого?) учительниц . . . .
Я вижу (кого?) сестр . . . .

Образец: Я вижу (кого?) брата.

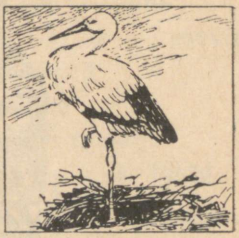
Упражнение 84. Продолжай по образцу.

Трубочи́ст.	Я вижу (кого?) трубочиста.
Учительница.	Дети поблагодарили (кого?) . . . .
Бабушка.	Майя любит (кого?) . . . .
Охотник.	В лесу дети видели (кого?) . . . .
Пастух.	На лугу дети видели (кого?) . . . .
Девочка.	Тётя ждёт (кого?) . . . .
Пти́чница.	В колхозе ребята видели (кого?) . . . .

Упражнение 85. Прочитай по картинкам.

Это  .

Я кормила .

Это  .

Я видела .

Это  .

Я кормила .

Это  .

Я видела .

Фонетическое упражнение.

Будем первыми везде́ —
И в учёбе, и в труде́.

учёба — õppimine

---

§ 36.

Три товарища.

По В. Осеевой.

Витя потеря́л завтрак. На большой переме́не все ребята завтракали, а Витя стоя́л один.



Подошёл к Вите его товарищ Коля. Он спросил Витю, почему́ он не завтракает. Витя отве́тил, что по доро́ге в школу потеря́л завтрак.

— Плохо, — сказал Коля. — До обе́да ещё далеко́.

Подошёл и второй товарищ Вити — Миша. Он спросил Витю, где он потеря́л завтрак, и посове́товал ему не класть завтрака в карма́н, а класть в сумку.

А Володя ничего́ не спросил. Он подошёл к Вите и дал ему кусок хлеба с маслом.

потеря́л, -а — kaotas (-in)
за́втракал, -а — einestas (-in)
стоя́л, -а — seisis, seisin
подошёл, подошла́ — astus juurde
спроси́л, -а — küsis (-in)
отве́тил, -а — vastas (-in)
далеко́ — kaugel
второ́й, -ая, -ое — teine
посове́товал, -а; -и — soovitas (-in); soovitasid
класть — panna
ничего́ — mitte midagi
кусо́к, куски́ — tükk, tükid

Ответь на вопросы.

Кто потеря́л за́втрак? Кто стоял один, когда другие ребята за́втракали? Что спросил Коля у Вити? Что Коля сказал Вите? Что посове́товал Вите Миша? Что сделал Володя? Кто из них был хоро́ший товарищ?

Упражнение 86. Спиши упражнение, подчеркни слова на вопрос что? (mille?) и поставь вопрос.

Ёжик съел морковку. Мальчик начертил карту. Дедушка купил журнал. Ученик открыл окно́. Дядя принёс подарок. Энн посадил куст. Витя потеря́л завтрак. Володя дал Вите свой завтрак.

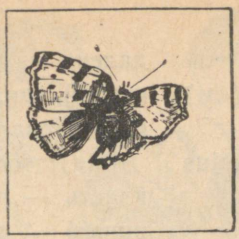
Образец: Ёжик съел (что?) морковку.

Упражнение 87. Переведи.

Vend ostis pliiatsi. Õde joonistas kase. Õpilane kirjutas harjutuse. Ants sõi saia ära. Isa kasvatas pirnipuu. Vanaisa istutas tamme. Leida avas raamatu. Õpetaja tõi kaardi.

Упражнение 88. Прочитай по картинкам.

Арно нарисовал  и  .

Вера нарисовала  и .

Фонетическое упражнение.



ж : Бе́дный ёжик, бе́дный ёжик!
Весь в игóлках, лечь не мóжет.
Кто ему помóжет?

бе́дный, -ая, -ое — vaene
помóжет — aitab
не может лечь — ei saa pikali heita

---

§ 37.

Береги́ свои́ вещи!

Сами вещи не расту́т.
Вещи сделать — ну́жен труд.
Карандаш, тетрадь, перо,
парты, доски, стол, окно,
книжку, сумку — береги́,
не лома́й, не мни, не рви!

берегú — hoia
сдéлать — tegema, teha, valmistama
не ломáй — ära lõhu
не мни́ — ära kortsuta
не рви́ — ära rebi katki
я стáвлю (ты стáвишь) — asetan, panen

Упражнение 89. Спиши § 37.

Вопрос **куда?** kuhu?

Мужской род.



Девочка ставит посуду на стол.

Женский род.



Бабушка ставит ведро на скамейку.



Дети идут в лес.



Дети идут в школу.

Упражнение 90. Продолжай по образцу.

Куда?

Ящик.	Положи дрова (куда?) в ящик.
Шкаф.	Положи книги (куда?) .....
Корзина.	Положи яйца (куда?) .....
Скамейка.	Поста́вь горшо́к (куда?) .....

Загадка.



Он в лесу́ стоя́л,
никто́ его́ не бра́л,
в кра́сной ша́пке мо́дной,
никуда́ не го́дный.

не брал — ei võtnud **никуда́ не го́дный — ei kõlba kuhugi**

мо́дный, -ая, -ое — moodne

---

§ 38.

Твоя́ работа — в школе.

Председа́тель колхоза был в конто́ре. В конто́ру вошла́ девочка.

— Тебе́ что? Почему ты не в школе? — спросил он.

— Я пришла вместо мамы. Я буду коро́в дои́ть. Моя мать заболе́ла.

— Дои́ть коров? Иди ты, девочка, в школу, — сказал ей председатель. — Вместо мамы другая колхозница пошла. Так и скажи маме.

— Я дои́ть умею, — сказала девочка.

— А кто за тебя учи́ться будет? Твоя́ работа — в школе.

И девочка́ пошла́ в школу.

председа́тель (м. р.) — esimees
конто́ра — kontor
вме́сто — asemel
дои́ть — lüpsma, lüpsta
мать (ж. р.) — ema
заболе́л, -а — haigestus (-in)
друго́й, -ая, -ое — teine
за тебя́ — sinu eest

Ответь на вопросы.

Где был председа́тель колхо́за? Кто вошёл в контору? Что девочка сказала председа́телю? Что председатель посове́товал девочке? Что он ей сказал?

Куда? kuhu?



Сестра идёт (куда?) на завод.

Где? kus?



Сестра работает (где?) на заводе.

Упражнение 91. Спиши упражнение и продолжай по образцу.

Куда?	Где?
Дети бегут в комнату.	Они играют в комнате.
Ученик идёт в школу.	Он учится . . . .
Брат идёт на фабрику.	Он работает . . . .
Дети бегут на двор.	Они играют . . . .
Мальчик бежит на улицу.	Он стоит . . . .
Председа́тель идёт в конто́ру.	Он работает . . . .

Упражнение 92. Спиши упражнение и напиши вместо точек данные слова: суг-ро́б, магази́н, сумка.

Куда идёт отец?	Отец идёт . . . .
Где работает отец?	Отец работает . . . .
Куда упа́л мальчик?	Мальчик упа́л . . . .
Где лежит мальчик?	Мальчик лежит . . . .
Куда девочка кладёт книги?	Девочка кладёт книги . . . .
Где лежат книги?	Книги лежат . . . .

Образец: Куда идёт отец? Отец идёт в магазин.



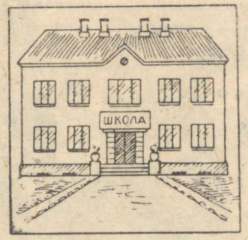
Загадка.

Не куст, а с листьями;
не челове́к, а расска́зывает.

Упражнение 93. Прочитай по картинке.

Куда? Где?

Учени́ца идёт в...



В...



весело.

Упражнение 94. Переведи.

Куда? Где?

Pane pliiats pinalisse. Pliiats on pinalis. Pane lilled aknale. Lilled on aknal. Poiss läheb kooli. Ta õpib koolis. Ema läheb vabrikusse. Ta töötab vabrikus. Lapsed jooksevad õue. Nad mängivad õues.

Фонетическое упражнение.

ч: Плыли по небу ту́чки,
ту́чек четыре шту́чки.



челове́к — inimene
плы́ли — ujusid
по не́бу — taevas
ту́чка — pilveke
шту́чка (штука) — tükk



§ 39.

Детвора.

С. Михалков.

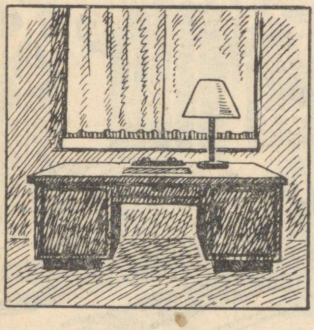
Нема́ло дела детворе́
в густо́м лесу́, в широ́ком поле,
в колхозе, в доме, во дворе,
а гла́вное — за партой в школе!

нема́ло де́ла — on küllalt tegemist
густо́й, -ая, -ое — tihe
широ́кий, -ая, -ое — lai, avar
по́ле — põld
гла́вное — peamiselt
поста́вь — aseta, pane

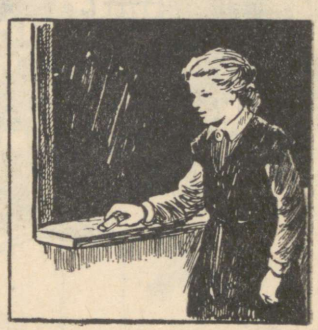
Упражнение 95. Спиши § 39.

Задание. Ответь на вопросы по картинкам.

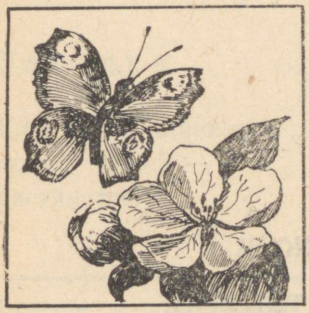
Куда? Где?



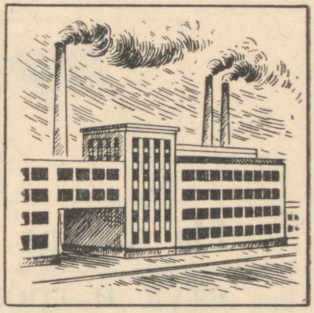
Поставь лампу на . . . .
Лампа стоит на . . . .



Ученица кладёт мел на . . . .
Мел лежит на . . . .



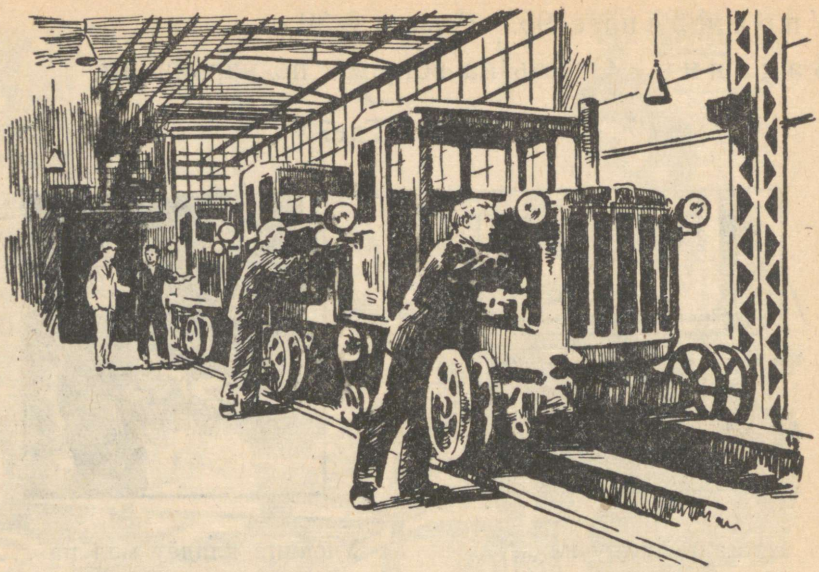
Бабочка села на . . . .
Бабочка сидит на . . . .



Наш отец идёт на . . . .
Он работает на . . . .

Колхозники едут в . . . .
Они работают в . . . .





§ 40.

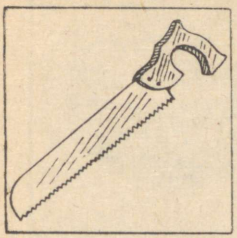
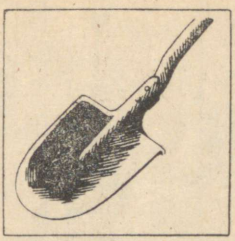
Завод.

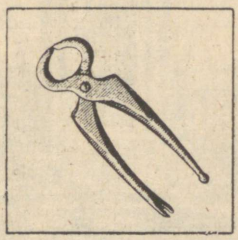
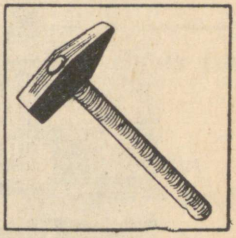
На завóде гул гудкóв,
стук и грóхот у станкóв.
Посмотри, стоит готóвый
для колхоза трактор новый.

гудóк — (vabriku) vile
гул гудкóв — vilede huilgamine
стук — kolin
грóхот — mürin
станóк — tööpink
у станкóв — tööpinkide juures
готóвый, -ая, -ое — valmis
инструмéнт — tööriist

Упражнение 96. Спиши стишок § 40.

Задание. Назови инструме́нты.

Загадка.

Кла́няется, кла́няется,
придёт домой —
расты́нется.



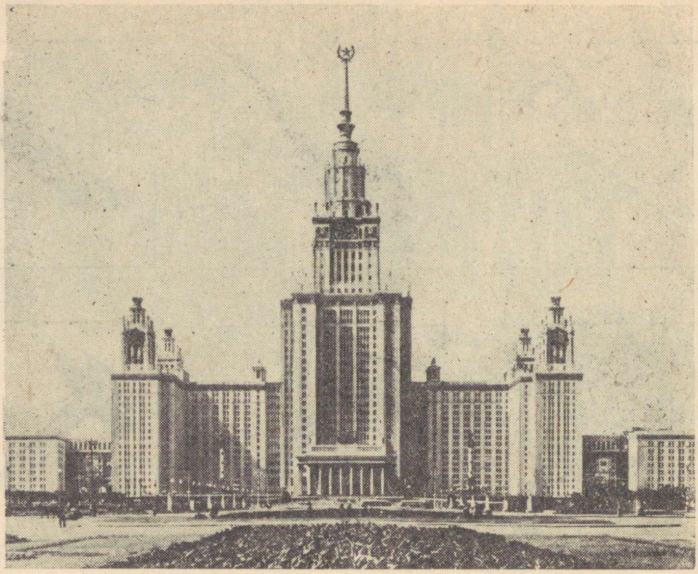
кла́няется — kummardab, teretab
придёт — tuleb
расты́нется — sirutab end välja

Фонетическое упражнение.

ж: Завизжа́ла ...,
зажужжала, как пчела́.



завизжа́ла — hakkas vinguma
зажужжа́ла — hakkas sumisema



§ 41.

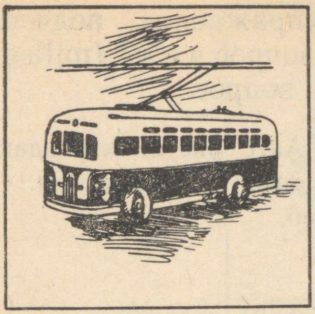
Москва́.

Москва́ — столи́ца СССР. Это очень большо́й и краси́вый город.

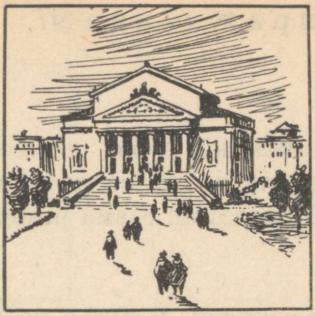
В Москве́ стро́ят красивые дома, школы, кино́, теа́тры, апте́ки и магази́ны. Улицы в Москве широ́кие и длинные. По городу едут автомоби́ли, авто́бусы и тролле́йбусы.

В Москве́ рабо́чие постро́или метро́. Это — лучшее в мире метро́.

Мы лю́бим свою́ столи́цу — Москву́.



Троллейбус.



Теáтр.

столи́ца — pealinn
СССР — NSVL
теáтр — teater
аптéка — apteek
автóбус — autobuss
троллéйбус — trollibuss
рабóчий, рабóчие — tööline, töölised
пострóил, -а; -и — ehitas (-in); ehitasid
метрó — metroo
лýчший, -ая, -ее — parim
я рéжу (ты рéжешь) — ma lõikan

Ответь на вопросы.

Какóй город Москвá? Что строят в Москвé? Какие улицы в Москвé? Какое метрó в Москве?

Вопрос **чем?** millega?

Мужской род.



Кто? Рабочий.
Что делает? рубит.
Чем рубит? топором.

Средний род.



Кто? Девочка.
Что делает? пишет.
Чем пишет? пером.

Упражнение 97. Спиши упражнение, подчеркни слова на вопрос чем? (millega?) и поставь вопрос.

Рабо́чий ру́бит дерево топоро́м. Антс рисует карандашо́м. Учитель пишет на доске ме́лом. Мы мыли щенка мы́лом. Отец куёт мо́лотом. Мама режет ножо́м хлеб.

Образец: Рабочий рубит дерево (чем?) топором.

Упражнение 98. Продолжай по образцу.

У мамы мыло.	Мама моет руки (чем?) мылом.
У Веры нож.	Вера режет булку (чем?) . . . .
У брата топор.	Брат рубит сосну (чем?) . . . .
У отца молот.	Отец куёт (чем?) . . . .
У Арно мел.	Арно рисует (чем?) . . . .
У Нины перо.	Нина пишет (чем?) . . . .

§ 42.

Наши герои.

С. Михалков.

Побе́дой ко́нчилась война́,
сраже́нья позади́.
Горя́т меда́ли, ордена́
у мно́гих на груди́.
Кто носит орден боево́й
за по́двиги в бою́,



а кто — за по́двиг трудово́й
в своём родно́м краю́ . . .

геро́й (мн. ч. герои) — kangelane
побе́да — võit
сраже́нье — lahing
позади́ — mõõdas
меда́ль (ж. р.) — medal
горят — säravad
орден — orden
грудь (ж. р.) — rind
боевой, -ая, -ое — lahingu-
подвиг — kangelastegu
в родном краю — kodumaal

Ответь на вопросы.

Что ко́нчилось побе́дой? Что видим мы у многих на груди́? Кто носит боево́й о́рден? За что получают боевой орден? Кто получа́ет трудово́й орден? За что получают трудовой орден?

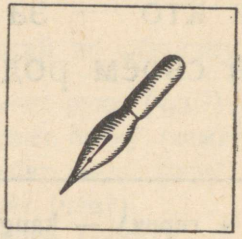
Фонетическое упражнение.

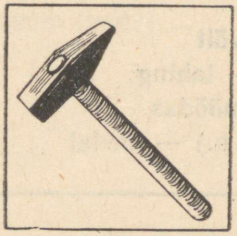
Захо́дим в школу на часо́к.
Стоя́т ряда́ми парты,
и отвеча́ют свой уро́к
ученики́ у карты.

Упражнение 99. Напиши словами.

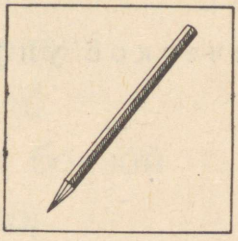
Чем?

Брат рубит  .

Мальчик пишет  .

Отец куёт  .

Арно режет  .

Айно рисует  .

§ 43.

Зима и весна.





Зимо́й было холодно.
Везде́ лежал снег.
Дере́вья и кусты были го́лые.

Весной тепло. Та́ет снег. Растёт трава.
Весной на деревьях зелёные листья.





Зимой день был коро́ткий, ночь дли́нная.

Весной день длинный, ночь коро́ткая.

Весна.

Посмотри́ в окно:
со́лнышко блести́т.
На дворе тепло́
И вода бежит.



Длинная сосу́лька
у окна́ висит.
— Ай! Смотри, упа́ла!
На земле́ лежит.

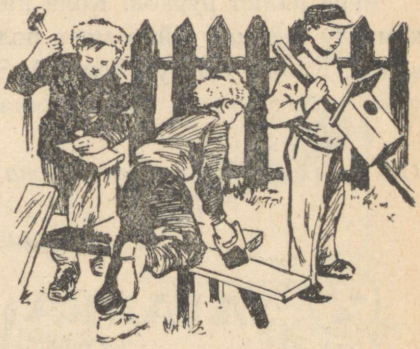
везде́ — kõikjal
та́ет — sulab
зелёный, -ая, -ое — roheline
коро́ткий, -ая, -ое — lühike
со́лнышко — päike
блести́т — särab
сосу́лька — jääpurikas
скворе́чник — kuldnokapuur

Ответь на вопросы.

Когда было холодно? Какие были деревья и кусты зимой? Когда та́ет снег? Когда растёт трава? Какие листья весной на деревьях? Какой день зимой? А какой день весной? Какая ночь зимой? Какая ночь весной? Когда блести́т со́лнышко? Когда бежит вода? Какая сосу́лька висит на кры́ше?

Задание. Расскажи по картинкам.





Фонетическое упражнение.

з, ч: Воробей с берёзы на дорожку прыг!
Больше нет мороза: **Чик-чирик!**

воробе́й — varblane

Вопрос **чем?** millega?

Женский род.



Кто? Брат.
Что делает? копает.
Чем копает? **лопатой.**



Кто? Сестра.
Что делает? шьёт.
Чем шьёт? **иголкой.**

Упражнение 100. Спиши упражнение, поставь вопрос и подчеркни слова на вопрос чем?

Вера пишет ру́чкой. Коля пилит дрова пило́й. Аста подмета́ет комнату щёткой. Айно моет пол тря́пкой. Борис поливает цветы водо́й. Калью ест суп ло́жкой. Энн подметает двор метло́й. Антс удит рыбу у́дочкой. Марта украша́ет ёлку звездо́й.

Образец: Коля пилит дрова (чем?) пилой.



Растёт она вниз голово́й,
не летом растёт, а зимо́й.
Но солнце её припечёт, —
запла́чет она́ и умрёт.

К. Чуковский.

вниз головой — pea allapoole
припечёт — kõrvetab
запла́чет — hakkab nutma
умрёт — sureb

Упражнение 101. Продолжай по образцу.

У Зины вилка.	Зина ест мясо (чем?) вилкой.
У отца пила.	Отец пилит дрова (чем?) . . . .
У бабушки тряпка.	Бабушка моет окно (чем?) . . . .
У Марта лопата.	Март копает грядку (чем?) . . . .
У сестры иголка.	Сестра шьёт платье (чем?) . . . .

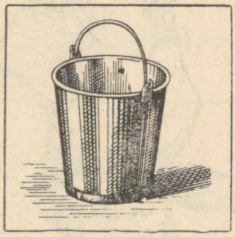
Упражнение 102. Переведи.

Vend kaevab labidaga. Arno saeb saega. Vanaema peseb lapiga. Õde õmbleb nõelaga. Veera sööb lusikaga. Ants sööb kahvliga. Viktor pühib õue luuaga.

Упражнение 103.

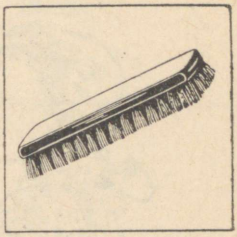
Чем?

Вот ...



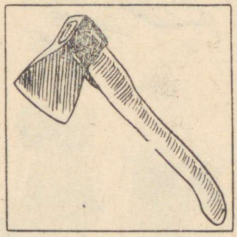
Я ношу воду ...

Вот ...



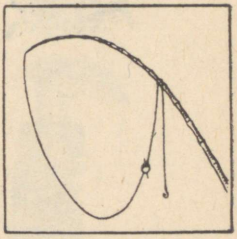
Я чищу башмаки ...

Вот ...



Я рублю ёлку ...

Вот ...



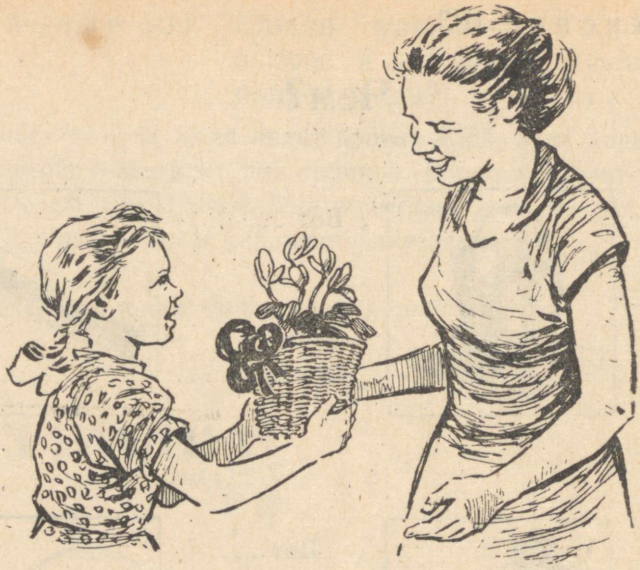
Я ловлю рыбу ...

Фонетическое упражнение.

ц: В марте ку́рицы
напью́тся из лу́жицы.



лу́жица — veeloik



§ 44.

Подарок.

Всё хожу́, всё думаю, смотрю́.
Чтож я завтра маме подарю́?
Может, книгу?
Может быть, конфе́т?
. . . Нет!
Вот тебе́, родна́я, в твой денёк
Аленький цвето́чек — огонёк.

всё — aina, üha	мо́жет (быть) — võib-olla
я ду́маю (ты ду́маешь) — ma mõtlen	родно́й, -ая, -ое — kallis
я смотрю́ (ты смо́тришь) — ma vaatan	денёк = день
я подарю́ (ты пода́ришь) — ma kingin (tul.)	а́ленький, -ая, -ое — helepunane
	цвето́чек — lilleke

Упражнение 104. Спиши § 44.

Вопросы:

С кем? kellega? С чем? millega?

Мужско́й род.



Девочка идёт (с кем?) с бра**том.**



Мама идёт (с чем?) с зонти**ком.**

Средний род.



Мальчик идёт (с чем?) с ведр**ом.**



Охотник стоит (с чем?) с ружь**ём.**



Мальчик идёт (с кем?)
с собак**ой.**



Девочка идёт (с чем?)
с сумк**ой.**

Упражнение 105. Спиши упражнение и продолжай по образцу.

Кто?	С кем? kellega?
Брат	Мы играем с братом.
Мама	Я иду с . . . в кинó.
Сестра	Я иду с . . . в кухню.
Собака	Охотник идёт с . . . в лес.
Борис	Брат гуляет с . . . .

Упражнение 106. Спиши упражнение и поставь вместо точек правильные окончания.

С чем? millega?

На парте портфель с пенал . . . и книг . . . . В шкафу тарелка с хлеб . . . . Девочка ела хлеб с масл . . . . Учитель пришёл в класс с журнал . . . . На столе стоит чашка с молок . . . . Брат пошёл с лопат . . . в сад. Мальчики пошли с пил . . . на двор. Вот едет воз с сен . . . .

*Образец: На парте портфель с пенал**ом** и книг**ой**.*

Упражнение 107. Переведи.

Laual seisab purk piimaga. Kapis seisab taldrik leivaga. Kolhoosnik läks kirvega metsa. Isa läks labidaga aeda. Tüdruk istub nukuga. Ma joon kohvi piimaga. Vanaema läks korviga turule.

Фонетическое упражнение.



л : Я люблю́ свою́ игóлку,
шьёт иголка втихомóлку.

втихомóлку — vaikselt, tasapisi

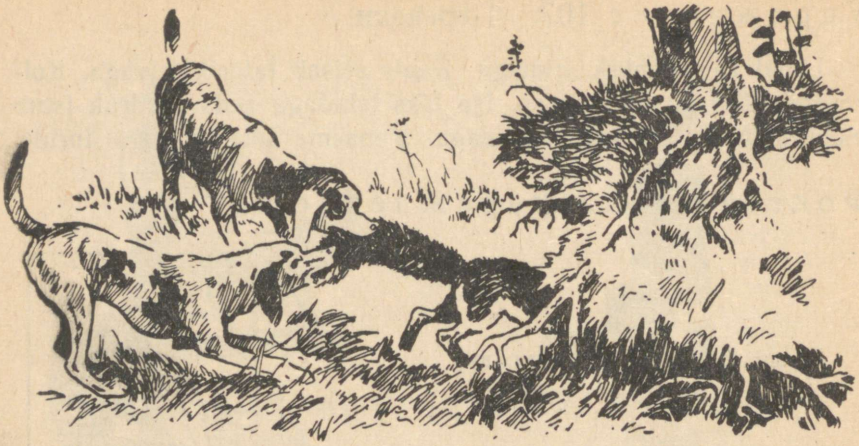
---

§ 45.

Лисá и хвост.

Лисá жилá в лесý. Собáки ловúли лисý. Лиса убежáла в норý. Сидит лиса в норé и говорúт:

— Уши, что вы делали?
— Мы слушали.
— Глазá, что вы делали?
— Мы глядéли.
— Нóги, что вы делали?
— Мы бежали.
— Хвост, что ты делал?



— Я ничего́ не делал.

Рассерди́лась лиса на хвост и вы́сунула хвост из норы на снег. Собаки уви́дели хвост и вы́тянули лису́.

лови́л, -а — püüdis (püüdsin)
убежа́л, -а — jooksis ära
ухо, уши — kõrv, kõrvad
делал, -а — tegi (-n)
слушал, -а — kuulas (-in)
глаз, глаза́ — silm, silmad
гляде́л, -а — vaatas (-in)
нога́ — jalg
бежа́л, -а — jooksis (jooksin)
рассерди́лся, -лась — vihastas
вы́сунул, -а — pistis välja

Ответь на вопросы.

Где жила́ лиса? Кто ловил лису? Куда убежа́ла лиса? Что делали уши? Что делали глаза́? Что делали ноги? Что делал хвост? Куда лиса высунула хвост? Кто вытянул лису?

Упражнение 108. Прочитай по картинкам.

С кем? С чем?

У Антса ...



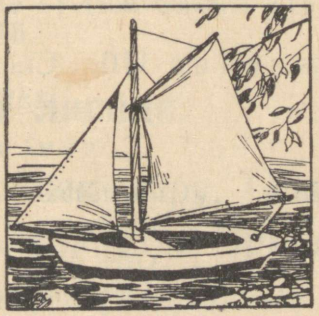
Он играет ... ...

У Эвы ...



Она играет ... ...

У Бориса ...



Он идёт ... ...

У Саймы . . .



Она идёт . . . . . .

Фонетическое упражнение.



ч: У мосто́чка, под кусто́чком,
две лиси́чки, две сестри́чки.

мосто́чек = мост — sild **кусто́чек = куст**

Упражнение 109. Спиши упражнение, поставь вопрос и напиши вместо точек правильные окончания.

С кем? kellega? С чем? millega?

Пионер идёт с барабан. . . . Хозяйка шла с корзин. . . . Пионерка идёт с горн. . . . Колхозник говорит с охотник. . . . Девочка пошла с хозяйк. . . на базар. Вожатый говорил с пионер. . . . Я иду с сестр. . . на фабрику. Сторож идёт с лопат. . . и метл. . . .

Образец: Пионер идёт (с чем?) с барабаном.

Упражнение 110. Спиши упражнение и продолжай по образцу.

С чем? или чем?

Пила	Мальчики пошли с пилой в сад.
	Они пилили дрова пилой.
Топор	Отец пошёл . . . в лес.
	Он рубил дрова . . . .

Нож	Бабушка идёт ... в кухню.
	Она режет хлеб ....
Удочка	Мальчики пошли ... к реке.
	Они ловят рыбу ....

Упражнение 111. Переведи.

Ma lähen vanaemaga turule. Õpetaja läheb pioneeriga klubisse. Vend läheb õega kooli. Lapsed töötasid vanaisaga aias. Õde läks emaga teatrisse. Ma joon kohvi suhkru ja piimaga. Ma söön putru võiga. Me sööme võileiba.



§ 46.

Воро́на и лиси́ца.

Воро́на нашла́ кусо́чек сы́ру. Она се́ла на ель и хотела позáвтракать. Прибежа́ла лиса́. Она уви́дела ворону. Лиси́ца тоже

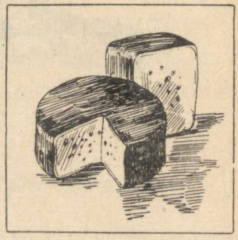
хоте́ла сыру. Она сказа́ла вороне: „Как ты хороша́! Какие краси́вые у тебя́ глаза́! Какая красивая ше́я!“ Ворона слу́шала, но крепко держа́ла сыр. А лиса всё говори́ла: „А какие у тебя́ перья! Какой красивый нос! Какой у тебя красивый голос! Спой мне!“ Ворона была́ рада. Она ка́ркнула. Сыр упа́л на зе́млю. Лиса схвати́ла сыр и убежа́ла.

лиси́ца — rebane
кусо́чек — tükike
хоте́л, -а — tahtis
позáвтракать — einestama
прибежа́ла — jooksis (juurde)
как ты хороша́! — kui ilus sa oled!
кре́пко — kõvasti
держа́л, -а — hoidis
пе́рья — suled
го́лос — hääl
спой — laula
ка́ркнул, -а — kraaksatas

Упражнение 112. Прочитай по картинкам.

Вот  .

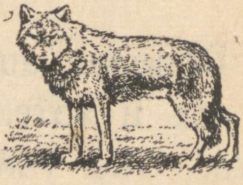
Лисица увидела .

Вот  .

Лисица схватила .

Вот  .

Собаки ловили .

Вот  .

Охотник увидел .

Ответь на вопросы.

Кто нашёл кусóчек сыру? Куда села воронá? Кто прибежáл? Что сказáла лисица вороне? Кто крепко держáл сыр? Что ещё говорила лиса? Что теперь сделала ворона? Куда упал сыр? Что сделала лиса?

Вопрос:

у кого? kellel?

Мужской род.



У Энна барабан.



У брата горн.

Женский род.



У Асты грибы.



У сестры цветы.

Упражнение 113. Спиши упражнение и вместо точек напиши правильные окончания.

У кого? kellel?

У Борис... брат и сестра. У Лен... бабушка и дедушка. У Вер... красивая кукла. У Март... санки. У Лиз... лыжи, а у Тамар... коньки. У Лейд... интере́сный журнал. У Линд... краски. У Антс... новая книга.

Образец: У Бориса брат и сестра.

Упражнение 114. Спиши упражнение и вместо точек напиши правильные окончания.

У кого? kellel?

У ученик... сумка. У учениц... пенал. У мальчик... самолёт. У дедушк... валенки. У бабушк... был серенький козлик. У охотник... ружьё. У товарищ... перчатки. У учениц... новое платье. У пионерк... красный галстук.

Образец: У ученика сумка.

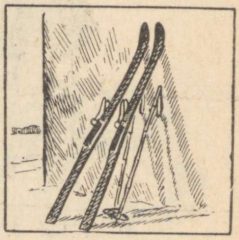
Упражнение 115. Переведи.

У кого? kellel?

Vanaemal on kasukas. Mardil on vildid. Õel on ilus kleit. Poisil on lennuk. Borisil on kelk. Antsul on suusad. Astal on uisud. Õpilasel on puhas vihik. Vennal on saag. Isal on kirves.

Фонетическое упражнение.

л: Утром Дима лыжи взял,
по дороге побежа́л.





§ 47.

Воло́дя Улья́нов.

Воло́дя Улья́нов был весёлый и живо́й мальчик. У Воло́ди была́ маленькая сестра Оля. Воло́дя играл с Олей в саду и на дворе. Он очень люби́л Олю. Он был хороший брат и товарищ.

Володя учился очень хорошо и много читал. Но и игра́ть Володя уме́л очень

весело. Он приду́мывал новые интере́сные и́гры. Все любили Володю — и дети, и взро́слые. Всем было хорошо с Володей.

весёлый, -ая, -ое — lõbus
живо́й, -ая, -ое — elav
учи́лся, училась — õppis(-in)
умел, -а — oskas(-in)
приду́мывал, -а — mõtles välja
взро́слый, -ая, -ое — täiskasvanu

Ответь на вопросы.

Как учился Воло́дя Улья́нов? Где играл Володя с сестро́й? Какие игры приду́мывал Володя? Кто любил Володю?

Куда́? kuhu? **Отку́да?** kust?

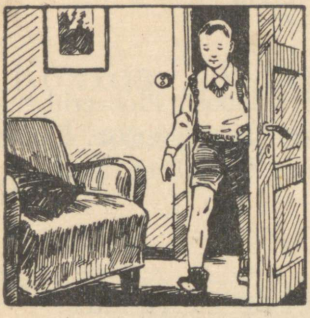
Мужской род.



Брат идёт (куда?) в сад.



Брат выходит (откуда?) из сада.



Мальчик вошёл (куда?)
в комнат**у**.



Мальчик вышел (откуда?)
из комнат**ы**.

Упражнение 116. Спиши упражнение и продолжай по образцу.

	Куда?	Откуда?
Москва	Отец едет в Москв**у**.	Отец едет из Москв**ы**.
театр	Ученики идут	Ученики идут . . . .
аптека	Мальчик спешит	Мальчик идёт . . . .
шкаф	Мать ставит посуду	Мать берёт посуду . . . .
комната	Девочка вбежала	Девочка вышла . . . .
город	Колхозники едут	Колхозники едут . . . .

Упражнение 117. Спиши и напиши вместо точек правильные окончания.

Рыбак кладёт рыбу в корзин . . . . Сестра берёт платье из шкаф . . . . Мама кладёт сахар в сахарниц . . . . Сестра принесла́ хлеб из магази́н . . . . Девочка ставит цветы в ваз . . . . Товарищ едет из столи́ц . . . . Школьник пришёл из теа́тр . . . .

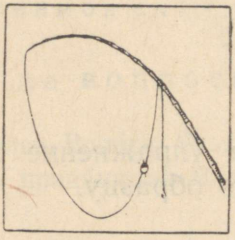
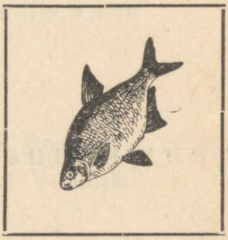
*Образец: Рыбак кладёт рыбу в корзин**у**.*

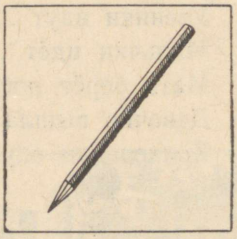
Упражнение 118. Переведи.

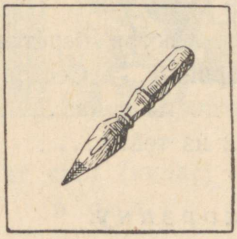
Куда? Откуда?

Ema sõidab linna. Lapsed sõidavad kolhoosi. Pioneerid tulevad kolhoosist. Lapsed tulevad koolist. Vend läks kauplusse. Ema tuleb apteegist. Kolhoosnik sõidab Moskvasse. Õde läheb teatrisse.

Упражнение 119. Прочитай по картинкам.

У дедушки  . Он ловит удочкой  .

У брата  . Он рисует карандашом  .

У сестры  . Она пишет пером  .

§ 48.

Весно́й в колхозе.

Колхоз „Первое мая“ большо́й и богатый. В колхозе больши́е поля́, сады́, огоро́ды.



Весно́й в колхозе много рабо́ты.

В поле колхозники пашут и сеют.

Вот большо́е поле. Тут колхозники сажают картофель.

В огороде колхозники копают грядки, сажают лук и сеют морковь и свёклу.

В колхозе есть клуб. После уроков ребята работают около клуба. У детей лопаты. Ребята копáют. Вот готóва клумба. Теперь дети сажáют на клумбу цветы. Скоро здесь будут цвести́ лáндыши, пиóны, тюльпáны и левкóи.



Лáндыш.



Пиóн.



Тюльпáн.



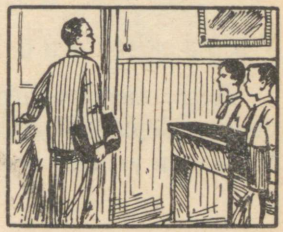
Левкóй.

я пашу́ (ты пáшешь) — ma künnan
óколо (клуба) — (klubi) juures
у детéй — lastel
готóв, -а, -ы — (on) valmis
клу́мба — lillepeenar
цвести́ — õitsema
лáндыш — piibeleht (maikelluke)
пиóн — peoonia (pojeng)
тюльпáн — tulp
левкóй — levkoi
я вхожу́ (ты вхóдишь) — ma astun sisse
я выхожу́ (ты выхóдишь) — ma väljun

Ответь на вопросы.

Где большие поля, сады́ и огороды? Когда пашут и сеют колхозники? Что сажают колхозники? Что они копают? Что они се́ют? Где клуб? Кто работает около клуба? Куда дети сажают цветы? Какие цветы будут цвести́ в саду?

Повторение.

куда?	где?	откуда?
		
Учитель входит **в класс.**	Учитель сидит **в классе.**	Учитель выходит **из класса.**
		
Ребята идут **в школу.**	Ребята **в школе.**	Ребята выходят **из школы.**

Упражнение 120. Спиши упражнение и поставь к выделенным словам вопросы: куда? или где?

Ребята шли в школу. Они вы́бежали на дорогу. Ребята играли на дороге. Они опозда́ли в школу. Учительница была уже в классе. Ребятам было стыдно идти в класс.

Образец: Ребята шли (куда?) в школу.

Упражнение 121. Продолжай по образцу.

	Куда?	Откýда?
Класс	Ученик идёт в класс.	Ученик выходит из класса.
Магазин	Мать идёт	Мать выходит . . . .
Контора	Сестра спешит	Сестра приходит . . . .
Сумка	Ученица кладёт книги	Ученица берёт книги . . . .
Комната	Синица влетела	Синица вылетела . . . .

Упражнение 122. Переведи слова в скобках.

Дети, дава́йте играть в (lumesõda). Айно играет в (nukkudega). Вера играет в (palli). Девочки играют в (kassi-hiirt). Мальчики играют в (hobust).

Образец: Дети, давайте играть в снежки!

Задание.

Кто что делает?



Вера играет
. . . . . .



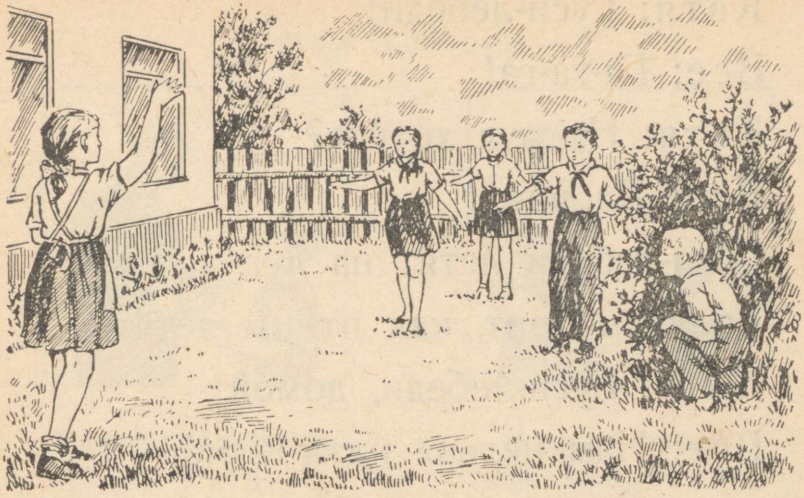
Айно играет
. . . . . .



Мальчики играют
. . . . . .

Фонетическое упражнение.

д: Дима на диване в комнате сидит
и о дяде Ване с Дашей говорит.



§ 49.

Гуси-лебеди.

Дети на дворе.

Катя: Дава́йте играть в кошки-мышки!

Антс: Нет, дава́йте играть в лоша́дки!

Айно: Нет, давайте играть в гуси-лебеди!

Все: Давайте, давайте!

Айно: Антс, ты волк. Катя, ты хозя́йка, а мы гуси-лебеди!

Все: Хорошо!

Дети играют в гуси-лебеди.

Катя: Гуси-лебеди!

Все: Га-га-га!

Катя: На луг хоти́те?

Все: Да-да-да!

Гуси-лебеди летя́т на луг.

Волк смотрит, как птицы летя́т.

Катя: Гуси-лебеди, домо́й!

Все: Нам нельзя идти́ домо́й —
Серый волк под горо́й.

Гуси-лебеди летя́т, а волк ловит их. Кого волк поймáет, тот тоже волк. Вот уже Антс, Айно и Вера волки.

Весело играть на дворе.

ле́бедь (м. р.) — luik
я хочу́ (ты хо́чешь) — ma tahan
вы хоти́те — te tahate
нам нельзя́ идти́ — me ei tohi minna
идти́ — minema
под горо́й — mäe all
я ловлю́ (ты ло́вишь) — ma püüan
их — neid
я поймáю (ты поймáешь) — ma saan kätte (tulevik)
тот — too
кому́ — kellele

Фонетическое упражнение.



з: Звёзды видели мы днём
За рекою, над Кремлём.

Вопрос **кому**? kellele?

Мужской род.



Учитель даёт тетрадь (кому?) ученику.



Мальчик принёс топор (кому?) отцу.

Женский род.



Учительница даёт книгу (кому?) девочке.



Колхозница даёт сено (кому?) корове.

Упражнение 123. Составь предложения.

Это кто? (kes?)	Я даю яблоко кому? (kellele?)
Жоржик	Жоржику
Март	Март . . . .
Оскар	Оскар . . . .

Образец: Это Жоржик. Я даю яблоко Жоржику.

Это кто?	Я даю книгу кому?
Женя	Жене
Таня	Тан . . . .
Лена	Лен . . . .

Образец: Это Женя. Я даю книгу Жене.

Упражнение 124. Напиши вместо точек недостающие окончания.

(Кому?)

Папа купил Март . . . ружьё. Тётя подарила Аст . . . куклу. Учительница дала Сон . . . книгу. Бабушка купила Лейд . . . карандаш. Учитель дал Оскар . . . линейку. Дядя подарил Линд . . . грушу. Сестра помогает Энн . . . . Дедушка принёс Жоржик . . . подарки.

Образец: Папа купил Марту ружьё.

Упражнение 125. Переведи.

(Кому?)

Õpetaja andis Leidale raamatu. Tädi kinkis Astale nuku. Isa ostis vennale püssi. Vanaisa tõi õele õuna. Vanaema ostis õele palli. Anna poisile pliiats!

Упражнение 126. Напиши вместо точек недостающие слова: брат, ученик, девочка, мальчик, кошка, собака.

Я даю сестре яблоко.
Ты даёшь . . . тетрадь.
Он даёт . . . книгу.
Она даёт . . . грушу.
Мы даём . . . фрукты.
Вы даёте . . . молока.
Они дают . . . кость.

§ 50.

В классе.

Первый час мы все счита́ли,
а потом диктант писа́ли.
Чисто буквы выводи́ли,
ни одно́й не позабы́ли.
В переме́ну пили, ели,
а потом за парту сели,
книги взяли и чита́ли,
почита́ли — песни пели.
К часу мы домой успе́ли.

час — tund
счита́л, -а — arvutas (-in)
выводи́л, -а (буквы) — hoolikalt kirjutas (-in) (tähti)
ни одно́й — ühtegi
не позабы́л, -а — ei unustanud
(по)чита́л, -а — luges (-in)
к часу — kella üheks
успе́л, -а — jõudis (jõudsin)

Упражнение 127. Спиши § 50.

Задание. Прочитай по картинкам.

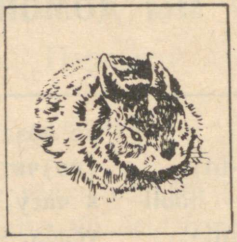
На лугу растут  и .

Задание. Прочитай по картинкам.

Кому?

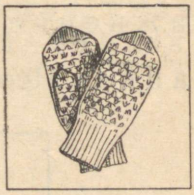
Тамара даёт  молока.

Борис даёт  кость.

Зина даёт  морковку.

Фонетическое упражнение.

Пошла́ Зина на база́р,
принесла́ домой това́р:
маме — плато́к,
тёте — цвето́к,
а сестри́це —



това́р — kaup **плато́к — rätik**

Повторение.

Упражнение 128. Составь предложения.

Как?

Девочка	отве́тил	... чисто
Школьник	писала	... красиво
Пионер	пела	... внима́тельно
Брат	слушал	... быстро
Мальчик	работал	... приле́жно
Пионе́рка	читала	... хорошо
Сестра	учи́лся	... весело
Ученица	смея́лась	... громко

Образец: Девочка читала хорошо.

Упражнение 129. Продолжай.

Орудия (tööriistad): грабли, ...

Машины: трактор, ...

Упражнение 130. Напиши вместо точек «и» или «й».

В саду цветут п . . . оны и левко . . . . У Веры новая ле . . . ка. На тарелке лежит я . . . цо. Корз . . . на сто . . . т на столе. Вожаты . . . идёт вперед . . . . Под ёлками беж . . . т за . . . чик. На столе сто . . . т кофе . . . ник. Мы с . . . дим за столом и пьём ча . . . . Ма . . . — весенни . . . месяц.

Образец: В саду цветут пионы и левкои.

§ 51.

Работа в саду.

Дети убира́ли сегодня школьный сад. У них были грабли и лопаты. У Марка была метла́. Мальчики поправля́ли забор.

У них были топоры, молотки́ и гвозди. Учитель показывал, как надо работать.

Около забора растёт белая сире́нь.

В апреле дети собирают в саду подсне́жники. Подсне́жник — первый весе́нний цвето́к в саду. В мае здесь цветут фиа́лки, ландыши, тюльпа́ны и нарциссы. Сире́нь цветёт в ию́не. Тогда в саду очень краси́во. На клумбе цветут пио́ны, левко́и и розы.

Летом вожатый, пионеры и другие ученики часто работают в школьном саду.

поправля́л, -а — parandas
забо́р — aed, plank
молото́к — haamer
пока́зывал, -а — näitas
рабо́тать — töötama
сире́нь (ж. р.) — sirel
нарци́сс — nartsiss
подсне́жник — lumikelluke
цвето́к (цветка́) — lill
фиа́лка — kannike
краси́во — (on) ilus



Подсне́жник.



Нарци́сс.



Фиа́лка.



Сире́нь.

Ответь на вопросы.

Что делали дети в школьном саду? Кто поправля́л забор? Кто пока́зывал, как надо работать? Когда цвету́т в саду подсне́жники? Когда цветут фиа́лки, тюльпа́ны и ландыши? Когда цветёт сире́нь? Где цветут пио́ны и левко́и? Кто работает в саду летом?

Фонетическое упражнение.

ё: Тёплый дождик льёт и льёт,
поливáет огород.



тёплый — soe **я лью (ты льёшь) — ma kallan**

Дружная рабо́та.

Колхоз: Выйдем дружно на поля́,
ждёт рабо́та, ждёт земля́.
Завод: Вот идём мы на заво́д,
он гуди́т и нас зовёт.
Колхоз: Хлеб стране́!
Завод: Комбайн колхо́зам,
трактор нивам золоты́м!
Колхоз: Много хлеба мы дади́м.
Завод: Дружно?
Колхоз: Дружно!
Завод: Вместе?
Колхоз: Вместе!
Все вместе:
Будем все работать дружно,
по-уда́рному, как нужно!

дру́жный, -ая, -ое — üksmeelne
гуди́т — undab
вы́йдем — lähme välja
колхо́зам — kolhoosidele
ни́вам золоты́м — kuldsetele nurmedele
золото́й, -ая, -ое — kuldne
ни́ва — nurm, väli
мы дади́м — meie anname
по-уда́рному — lööktöölise kombel

Упражнение 131. Спиши и напиши вместо точек нужное слово: сегодня, днём, завтра, однажды, сейчас, вечером, рано, всегда.

... шёл дождик. ... понедельник, ... будет вторник. ... пионеры пойдут в театр. ... Коля нашёл в лесу ежа. ... будет звонок. Мы встаём ... . Советский школьник ... хорошо учится.

Образец: Днём шёл дождик.

Упражнение 132. Ответь на вопросы.

Когда?

Когда начинáется год? Когда на дворе бывáет снег? Когда бывают морозы? Когда идёт дождь? Когда колхозники копáют картофель? Когда колхозники пашут поле? Когда бывáет жарко? Когда дети купаются? Когда растут грибы?

Упражнение 133. Переведи.

Ma tõusen kell seitse. Sa einestad kell kaheksa. Tund algab kell üheksa. Ma lõunastan kell kaks. Me jalutame kell neli. Me sööme õhtust kell seitse. Me loeme kell kaheksa.

Фонетическое упражнение.

Это утка-морехóдка,
поплылá она, как лодка.



у́тка-морехо́дка — meresõitja-part **поплылá — hakkas ujuma**



§ 53.

Первое мая.

Первое мая — большой праздник.

Первое мая — праздник всех трудя́щихся.

Первого мая улицы и площади укра́шены лозунгами, портретами, флагами и цвета́ми.

Первого мая все трудящиеся идут на демонстра́цию. Они несут лозунги:

„Да здравствует Первое мая!“

пра́здник трудя́щихся — töörahva püha
украше́н — (on) kaunistatud
портре́т — portree
пе́рвого ма́я — esimesel mail
трудя́щиеся — töötajad
демонстра́ция — demonstratsioon

Ответь на вопросы.

Какой праздник Первое мая? Чем украшены дома́, пло́щади и у́лицы? Куда идут трудящиеся первого мая? Что они несут? Какие лозунги они несут? Какой лозунг несёт наша школа?

Упражнение 134. Спиши упражнение и напиши вместо точек нужные буквы.

У мамы новая ю . . . ка. Сегодня идёт дож . . . ь. В понеде́льник был сильный моро . . . . Пионеры бегут на заря́ . . . ку. Белка ло . . . ко прыгает по дереву. На гря . . . ке вы́росла большая морко . . . ка. Какая красивая сырое . . . ка! На реке ло . . . ка.

Образец: У мамы новая юбка.

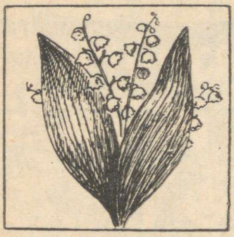
Упражнение 135. Продолжай по образцу.

Большой	—	маленький	хорошо	—	плохо
осенний	—	. . .	светло́	—	. . .
старый	—	. . .	тепло́	—	. . .
зи́мний	—	. . .	осень	—	. . .
лето	—	. . .	ночь	—	. . .
снег	—	. . .	утром	—	. . .

Упражнение 136. Ответь на вопросы.

Как твоё имя? Как твоя фамилия? Где ты живёшь? Где ты у́чишься? Где работает твой отец? Где работает твоя мать? Что ты делаешь в школе? Что ты делаешь дома? Кому ты помогаешь дома?

Задание. Какие это цветы?



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .



Это . . . .

Фонетическое упражнение.

ч, ц: — Отчего́ течёт вода́
с э́того младе́нца?
Он неда́вно из пруда́ —
да́йте полоте́нце.



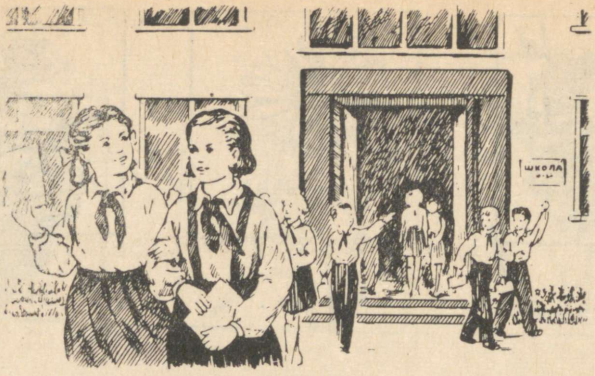
течёт — voolab **младе́нец — väikelaps**

---

§ 54.

Май.

Двена́дцать месяцев в году́,
двена́дцать, так и знай, —
но весёлее всех в году
весёлый месяц май.



Мы веселимся и поём.
Учёбный кончен год.
Прошла́ зима́. Пришла́ весна́.
Тепе́рь нас лето ждёт.

— pea meeles! tea!
— kõige lõbusam

я веселю́сь (ты весели́шься) — ma lõbutsen
учёбный год — õppeaasta

Упражнение 137. Напиши вместо точек «ж», «ч», «ш» или «щ».

Осенью идёт до...дь. На грузовике́ я...ики. У сырое...ки ...ка и белая но...ка. Птицы поют в ро...е. На ...колоколь...ики и рома...ки. Подсне...ник — ве...ек. Первый час мы все с...итали. Щёточкой ...енка. В огороде растут ово...и.

Осенью идёт дождь.

Упражнение 138. Напиши вместо он — она.

Он взял книги. Он ходил в колхоз. Он купил краски. Он увидел ежа. Он завтракал у бабушки. Он слушал радио. Он возил дрова. Он пришёл на фабрику. Он приготовил уроки. Он поблагодарил учителя.

Образец: ***Она*** *взяла книгу.*

Упражнение 139. Продолжай.

Оде́жда (riietus): платье, ...
Обувь (jalatsid): башмаки, ...
Мебель: стол, ...
Посу́да: чайник, ...
Овощи: капуста, ...
Фрукты: яблоко, ...
Цветы: тюльпан, ...
Деревья: дуб, ...
Насеко́мые: муха, ...
Ягоды: черника, ...

Упражнение 140. Напиши словами.

1, 11, 2, 12, 20, 3, 13, 30, 4, 14, 40, 5, 15, 50, 6, 16, 7, 17, 8, 18, 9, 19.

§ 55.

Здравствуй, лагерь!

Здравствуй, лагерь!
Здравствуй, лагерь!
Здравствуй, летняя пора́!
Собира́йтесь-ка, ребята,
уже ехать нам пора́!



Отдохнём мы хорошéнько,
чтоб учиться нам на пять,
чтоб вернýться нам спокойно
в школу осенью опять.

6

лéтняя порá — suvine aeg
собирáйтесь — kogunege
éхать порá — on aeg sõita
я отдохнý (ты отдохнёшь) — ma puhkan (tulevik)
хорошéнько = хорошо
на пять — viie peale
вернýться — tagasi tulla
споко́йно — rahulikult
опя́ть — jälle

Упражнение 141. Спиши и напиши вместо точек недостающие буквы.

Первого мая будет большой праз...ник. Да здра...ствует мир во всём мире! Десять и два...цать будет три...цать. Дай мне, пожалу...ста, ножик! В воскресенье прие...жайте к нам в гости. Се...одня до...дь, а вчера было со...нце.

Образец: Первого мая будет большой праздник.

Упражнение 142. Спиши упражнение и напиши вместо точек этот, эта, это или эти.

... место, ... чулки, ... останóвка, ... герóй, ... гудóк, ... подарок, ... дело, ... ряд, ... дорога, ... деньги, ... деревня, ... город, ... каникулы, ... год, ... яйцó, ... дерево, ... иголка, ... санки, ... грядка, ... лето, ... люди, ... сказка.

Образец: Это место, эти чулки.

Упражнение 143. Спиши упражнение и поставь вместо вопроса нужное слово с правильным окончанием:

река, луг, аптека, корзина, сарай, крыша, улица, скамейка.

Колхозники едут рано утром на (куда?). После работы пионеры купаются в (где?). Он пошёл в (куда?). Красные помидоры лежат в (где?). Мальчик сидит на (где?). Мы везём сено в (куда?). Кошка сидит на (где?). Мы пойдём на (куда?).

Образец: Колхозники едут рано утром ***на луг.***

Упражнение 144. Спиши упражнение и напиши вместо точек нужные буквы.

На столе лежит пи...мо. Калью уже бо...шой ма...чик. В воскресе...е мы отдыхаем. Бабушка ...ёт внучке пла...е. Дима ...ёт воду из лейки. Девочки ...ют чай. У ребят новые ко...ки. Брат нашёл мале...кий гриб. Ландыш — бéле...кий цветочек. В зале бо...шая па...ма.

Образец: На столе лежит письмо.

Картинки для беседы.

В магазине.



Слова:

продукто́вый магази́н, колбаса́, сыр, масло, кильки, сахар, чай, кофе, молоко, хлеб, булка, конфеты, мёд, мука́, бутылка, коро́бка, сумка;

деньги, рубль, копейка, продавщи́ца, продаве́ц, касса, чек, полка, весы́, прила́вок;

вхо́дит, выхо́дит, стои́т, смо́трит, покупа́ет, вешает, спрашивает, отвечает, показывает, продаёт, пла́тит, берёт, кладёт, несёт, домой.

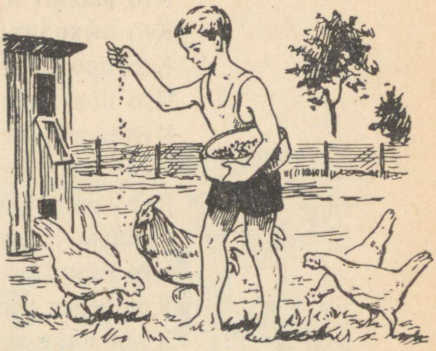
Вопросы:

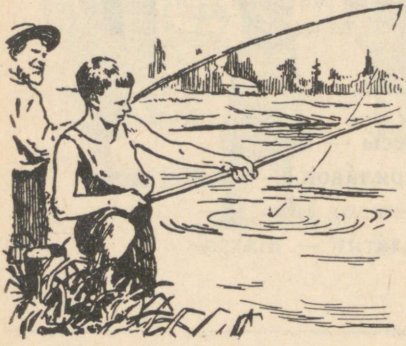
Кто входит в магазин?
Кто выходит из магазина?
Кто продаёт?
Что покупает девочка?
Что покупает хозяйка?
Что стои́т на прила́вке?
Кто ве́шает сыр?
Сколько стоят сыр, масло, колбаса?
Что стоит на по́лке?
Кто берёт чек?
Куда идёт хозяйка с чеком?
Сколько она пла́тит?
Куда идёт хозяйка из магазина?

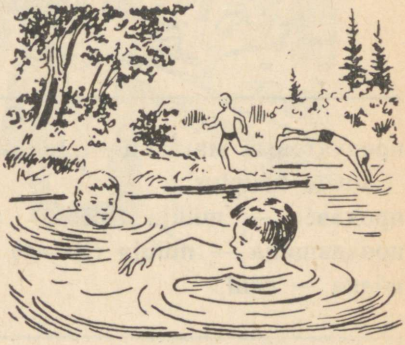
продукто́вый магази́н — toidu-ainete kauplus
продаве́ц — müüja (mees)
продавщи́ца — müüja (naine)
по́лка — riiul
весы́ — kaalud
прила́вок — lett
ве́шает (что?) — kaalub
пла́тит — maksab

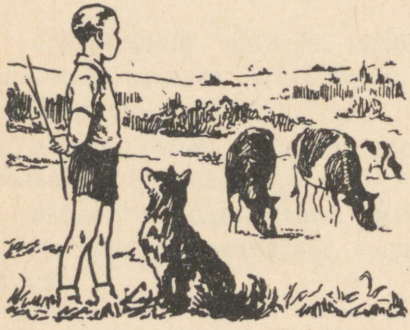
Как Арно проводит лето в деревне у дедушки.

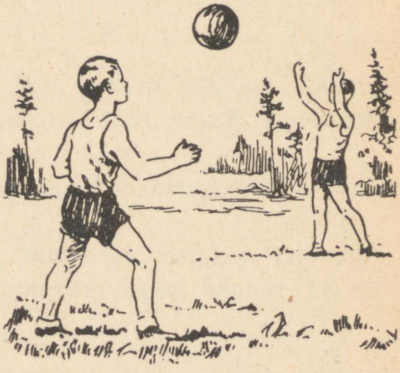












Слова:

огород, грядки, овощи, лейка;
куры, петух, курицы, зерно;
река, удочка, рыба;
луг, стадо, коровы, собака, пастух; мяч;
помогает, поливает, кормит, удит, купается, плавает, бегает, прыгает;
стои́т, пасёт, стережёт, играет.

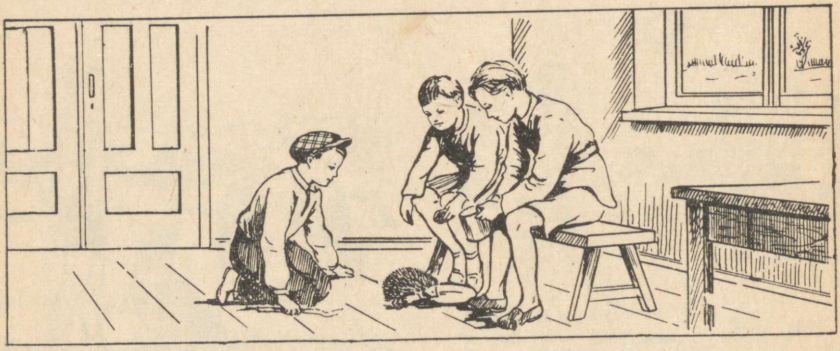
Вопросы:

Где Арно прово́дит лето?
Кому он помогает работать?
Что он делает в огороде?
Чем Арно кормит кур?
С кем Арно удит рыбу?
Чем Арно удит рыбу?
Где купается Арно?
Кто хорошо плавает?
Что Арно делает на лугу?
Кто помогает Арно?
Что мальчики делают вечером?

Ёжик.







Слова:

лес, сосна, ель, берёза, липа, ива, дуб, куст, трава, цветы;

колхоз, луг, комната, ёж, шапка, палка, па́лочка, тарелка, молоко;

пошли́, уви́дели, нашли́, пойма́ли, снял, положи́ли, понесли́, дали, накорми́ли, нали́ли.

Вопросы:

Куда пошли мальчики?
Кого они увидели у дерева?
Что сделали мальчики?
Кто снял шапку и положил её на землю?
Куда ребята положили ежа́?
Куда понесли ребята ежа?
Куда они нали́ли молока?
Кого они накорми́ли молоком?

поймáл, -а — püüdis kinni
понёс, -ла — viis
накорми́л, -а — söötis
снял, -а — võttis maha
нали́л, -а — kallas sisse

На лугу.



Слова:

луг, сено, стог сена, грабли, ви́лы, коси́лка, ребята, колхозник, колхозница, Жучка, лето;

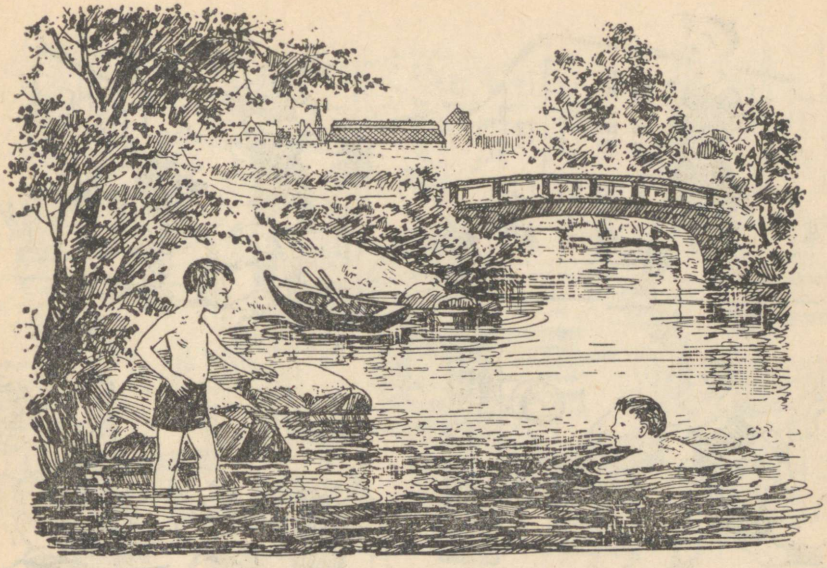
убирает, сгреба́ет, ко́сит, носит, делает стог.

Вопросы:

Какое время года наступи́ло?
Где работают колхозники?
Что делают колхозники?
Чем ко́сят траву́?
Кто носит сено в стог?
Кто делает большой стог?
Кто сгреба́ет гра́блями сено?
Кто помогает колхознице?
Кто смотрит, как ребята работают?
Куда пойдут ребята после работы?
Что дети делают в реке?

стог — (heina) kuhi
коси́лка — niidumasin
ко́сит — niidab
ви́лы (мн. ч.) — hang
сгреба́ет — riisub kokku

Летом.



Слова:

колхоз, река, мост, лодка, вёсла, бе́рег, ка́мень, ка́мни, деревья, кусты, вода;

стои́т, идёт, плавает, купается, катается;

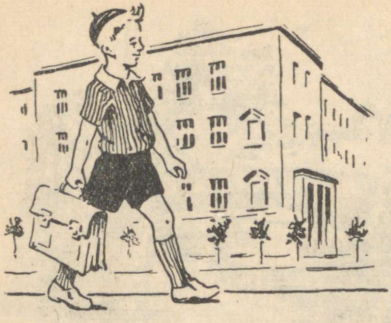
большой, маленький, широкий, зелёный.

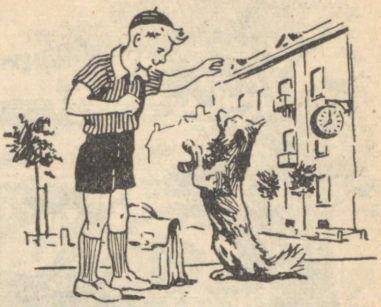
Вопросы:

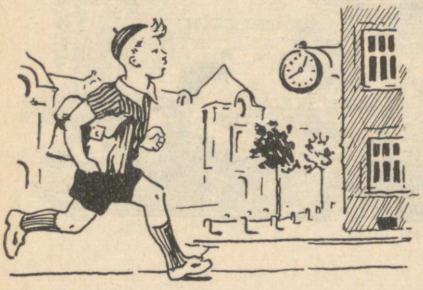
Какая река находится около колхоза?
Что растёт на берегу?
Где стоит лодка?
Что в лодке?
Кто катался на лодке?
Что мальчики делают сейчас?
Кто стоит около ка́мня?
Что находится недалеко́?

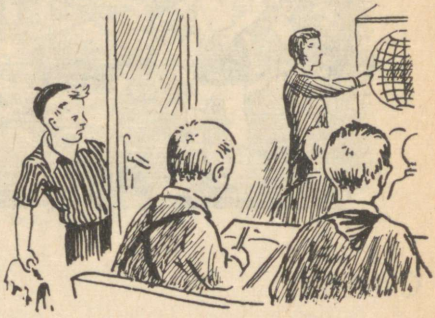
бе́рег — kallas **ка́мень, ка́мни — kivi, kivid**
на берегу́ — kaldal

Опоздал.









Слова:

город, школа, у́гол, дома, улица, часы́, мальчик, сумка, собака, класс, карта, парта, дверь, место, учитель, ученик;

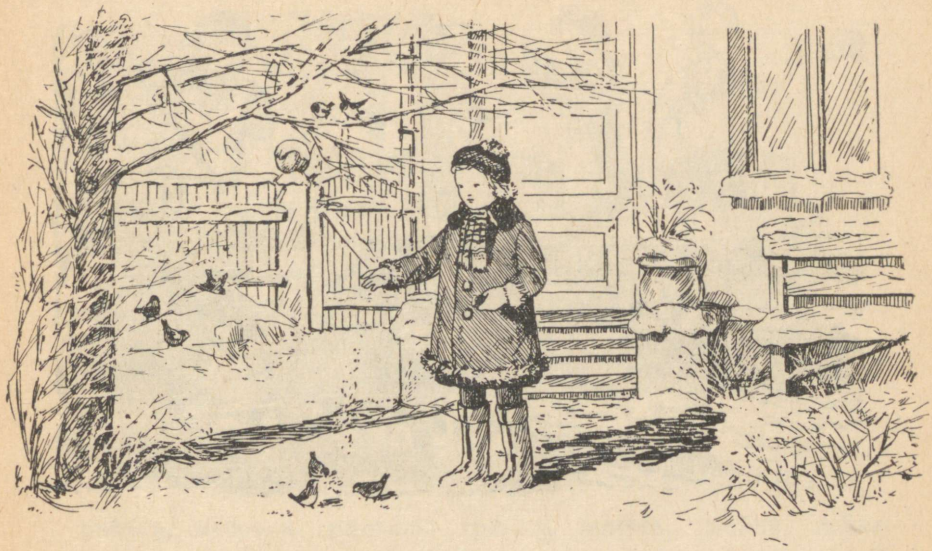
идёт, встреча́ет, играет, спеши́т, висит, бежит, открывает, входит, спрашивает, отвечает, сади́тся, извини́те.

Вопросы:

Куда идёт мальчик?
Кого он увидел?
С кем он стал играть?
Где висят часы?
Который был час?
Куда побежал мальчик?
Что делали школьники в классе?
Что сказал мальчик?
Что сказал учитель?

на углу́ — nurgal	**встреча́ет — kohtab**
извини́те — vabandage	**сади́тся (куда?) — istub**

Зимой.



Слова:

зима, снег, мороз, дом, крыльцо́, скамейка, дерево, куст, синица, птичка, воробей, корм, крошки хле́ба;

валенки, зи́мнее пальто́, шарф, шапка, рукавицы;

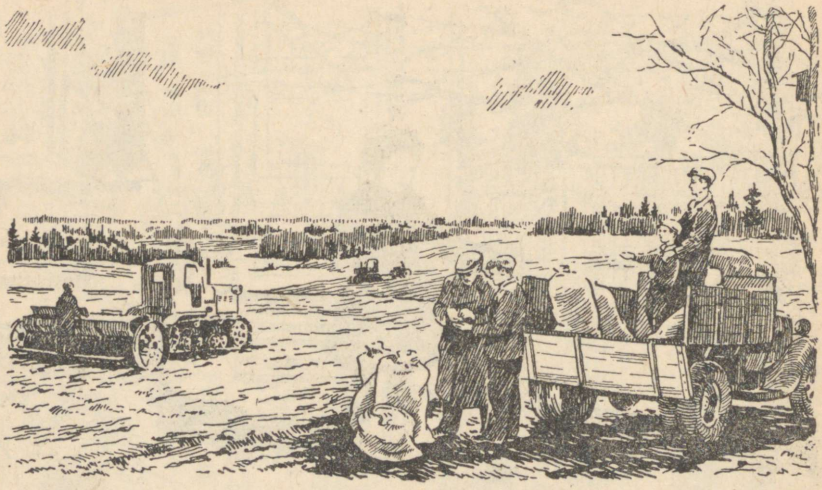
прилете́л, сиди́т, ко́рмит, клюёт, найти́, наде́л, голый, голодный.

Вопросы:

Како́е время года наступило?
Какие стоя́т дере́вья?
Где лежит снег?
Кому тру́дно найти́ корм?
Кто прилетел к дому?
Где сидят птички?
Кто вышел на двор?
Что она наде́ла?
Что делает девочка?
Кто клюёт крошки хлеба?

корм — toit
найти́ — leida
кро́шки хле́ба — leivaraasukesed
клюёт — nokib
наде́л, -а — pani selga

Весной в поле.



Слова:

весна, весной, поле, лес, се́ялка, работа, берёза, скворцы́, скворе́чник, грузови́к, мешо́к, зерно;
работает, се́ет, привёз, нахо́дится.

Вопросы:

Какое время года наступило?
Какие птицы прилетели?
Где скворечник?
Где колхозники работают весной?
Что они делают?
Какие машины работают в поле?
Чем сеют колхозники?
Что находится за полем?
Где стоит грузовик?
Что привёз грузовик?
Что в мешке́?

се́ялка — külvimasin **мешо́к — kott**
грузови́к — veoauto **привёз, -ла — tõi**

В школьном саду.



Слова:

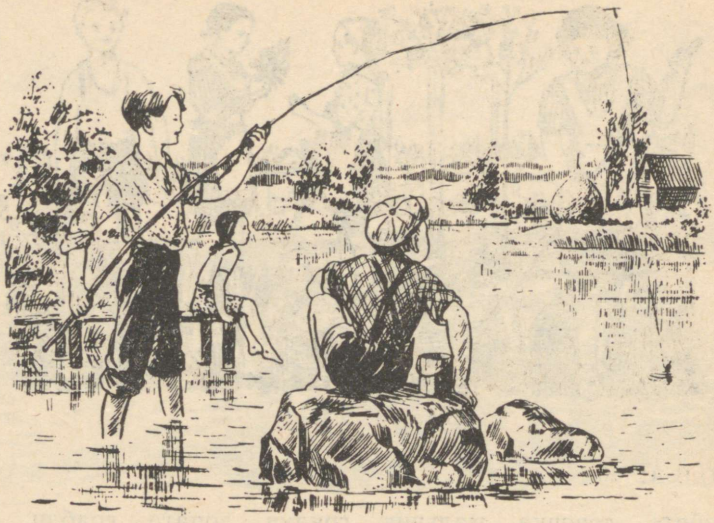
ребята, девочка, мальчик, грядка, лопата, грабли, лейка, та́чка, помидоры, я́блоня, у́лей, у́льи;
работает, копает, сажает, поливает.

Вопросы:

Кто работает в школьном саду?
У кого грабли?
Что она делает?
Где стоит та́чка?
Что на та́чке?
У кого лопата?
Что она делает лопатой?
Кто сажает помидоры?
У кого лейка?
Что он делает?
Что ещё растёт в саду?
Где стоят у́льи?

та́чка — käru **у́лей, у́льи — taru, tarud**
я́блоня — õunapuu

У реки.



Слова:

река, берег, куст, дерево, сарай, стог, мо́стик, камень, ведёрко, удочка;

сидит, ловит рыбу, смотрит.

Вопросы:

Что на картинке?
Что растёт на берегу реки?
Где находится сарай?
Что у сарая?
Кто сидит на мостике?
Кто сидит на камне?
Что стоит на камне?
Что делает другой мальчик?
Что у мальчиков в ведёрке?

мостик — sillake **нахо́дится — asetseb, on**
ведёрко — väike ämber

Игра.

Осень просим.

Е. Благинина.

(Выбирают Осень, надевают ей венок из красных листьев, дают ей в руки сноп. Осень становится в середине круга. Все начинают медленно ходить и петь.)

Все: — Здравствуй, Осень,
здравствуй, Осень!
Хорошо, что ты пришла.
У тебя мы, Осень, спро́сим,
что в подарок принесла́?
Осень: — Принесла я вам муки́...
Все: — Значит будут пирожки́!
Осень: — Принесла вам гре́чки!
Все: — Каша будет в пе́чке.
Осень: — Принесла вам овоще́й!
Все: — И для су́пу, и для щей!
Осень: — Рады ли вы грушам?
Все: — Мы их впрок насу́шим!
Осень: — А уж я́блоки — что мёд!
Все: — На варе́нье, на компо́т!
Осень: — Принесла вам мёду!
Все: — По́лную коло́ду!

Все: — Ты и яблок, ты и мёду,
ты и хлеба принесла.
А хоро́шую пого́ду
нам в подарок принесла?

Осень: — Дождику вы рады?

Все: — Не хоти́м, не на́до!

(Все разбегаются. Дождик гоняется за ребятами.)

Дождик: — Кто под дождик попадёт,
тот сейчас води́ть пойдёт!

(Все бегают до тех пор, пока Дождик не поймает кого-нибудь. Тот, кого он поймал, становится Дождиком, а Осень выбирают новую.)

мы спро́сим — me küsime
вам — teile
пирожо́к, пирожки́ — pirukas, pirukad
гре́чка — tatar
пе́чка — ahi
щи (mitmus) — kapsasupp
для ще́й — kapsasupi jaoks
впрок — tagavaraks
мы насу́шим — me kuivatame
что мёд — nagu mesi
варе́нье — keedis
компо́т — kompott
по́лный, -ая, -ое — täis
коло́да — pakkmesipuu
пого́да — ilm
мы не хоти́м — me ei taha
не на́до — pole vaja
попадёт — satub
води́ть — juhtima

Словарь.

А

а́вгуст — august
авто́бус — autobuss
автомоби́ль — auto
а́ленький, -ая, -ое — helepunane
апре́ль (м. р.) — aprill
апте́ка — apteek

Б

ба́бка — eit
база́р — turg
ба́ня — saun
ба́шня — torn
бежа́л, -а — jooksis
бе́ленький, -ая, -ое — valge
береги́ — hoia
берёза — kask
блести́т, блестят — särab, läigib; säravad, läigivad
боево́й, -ая, -ое — sõja-; lahingu-
большо́й-пребольшо́й — hiiglasuur
борода́ — habe
быва́ет — juhtub, on
быстре́е — kiiremini
бью, бьёшь — löön, taon; lööb, taob

В

ваго́н — vagun
везде́ — kõikjal
велосипе́д — jalgratas
верну́ться — tagasi tulema
весе́нний, -яя, -ее — kevadine
весёлый, -ая, -ое — lõbus
весна́ — kevad
весно́й — kevadel
ве́чер — õhtu
взро́слый, -ая, -ое — täiskasvanu
ви́дел, -а — nägi
ви́шня — kirss
вку́сный, -ая, -ое — maitsev
влете́л, -а — lendas sisse
вме́сто — asemel
вну́чка — lapselaps
война́ — sõda
восемна́дцать — kaheksateist
во́семьдесят — kaheksakümmend
во́т тебе — säh sulle
вошёл, вошла́ — astus sisse
времена́ го́да — aastaajad
всегда́ — alati
всё — aina

встал, а — tõusis
встáну, встáнешь — tõusen, tõused
встáнем в хоровóд — hakkame ringmängu mängima
втóрник — teisipäev
второ́й — teine
вчерá — eile
вы́бежал, -а — jooksis välja
выводи́л (буквы), -а — hoolikalt kirjutas (tähti)
вы́йдем — tuleme välja
вы́летел, -а — lendas välja
вы́рос, выросла — kasvas suureks
вы́сунул, -а — pistis välja
вытирáю, вытирáешь — pühin, kuivatan; pühid, kuivatad
вы́тянуть — välja rebima
вы́тянул, -а — rebis välja
вяжу́, вя́жешь — koon, kood

Г

гвоздь — nael
где́-то — kusagil
геро́й — sangar, kangelane
глáвный, -ая, -ое — peamine
глазá — silmad
гляде́л, -а — vaatas
говоря́т — räägitakse
год — aasta
голóдный, -ая, -ое — näljane
гóлос — hääl
гóлый, -ая, -ое — paljas
горшóк — pott
готóвый — valmis
готóв — on valmis
грóхот — kära, müra
грудь (ж. р.) — rind
гуди́т — undab
гудóк — vile
гуля́ть — jalutama
гуля́л, -а — jalutas
густóй, -ая, -ое — tihe

Д

дава́йте — andke, hakkame
дади́м — anname
давнó — ammu
дáже — isegi
далекó — kaugel
двáдцать — kakskümmend
двенáдцать — kaksteist
две́сти — kakssada
двóйка — kaks (hinne)
девяно́сто — üheksakümmend
девятнáдцать — üheksateist
дед, де́дка — taat
дед Морóз — näärivana, külmataat
дежу́рю, дежу́ришь — valvan, pean korda
декáбрь (м. р.) — detsember
де́лал, -а — tegi
де́ло — töö
демонстрáция — demonstratsioon
день, дни (м. р.) — päev, päevad
денёк — päevake
держáл, -а — hoidis
для кого́ — kelle jaoks
для меня́ — minu jaoks
до — kuni
довóльно — küllalt
дои́ть — lüpsma
дóлго — kaua
дождь (м. р.) — vihm

домо́й — koju
друго́й — teine
у други́х — teistel
дру́жный — üksmeelne
ду́маю, думаешь — mõtlen, mõtled
ду́шный — lämmatav, kuum

Е

его́, её — teda, tema (oma)
ест — sööb
ем, ешь — söön, sööd
ему́ сто лет — ta on sada aastat vana
е́хать — sõitma
е́хал, -а — sõitis
ещё — veel

Ё

ёж — siil

Ж

жду, ждёшь — ootan, ootad
живо́й, -а́я, -о́е — elav, elus

З

заболе́л, -а — jäi haigeks
забо́р — aed, plank
за́втрак — hommikueine
за́втракал — einetas
зага́дка — mõistatus
зада́ча — ülesanne
зажгли́сь — süttisid
за кого́ — kelle pärast
зако́нчил, -а — lõpetas
зале́з, -ла — puges
за меня́ — minu pärast
за тебя́ — sinu pärast
замёрз, замёрзла — külmus kinni
занёс (снег), -ла — tuiskas kinni
за нос — ninast
за́нят, -а — tegeleb
за грибо́ми — seenele
за моря́ — merede taha
запе́л, -а — hakkas laulma
зелёный, -ая, -ое — roheline
зна́чит — tähendab
золото́й, -а́я, -о́е — kuldne

И

игра́ть — mängima
игра́л, -а — mängisin
идёт дождь — sajab vihma
идти́ — minema
из земли́ — maast
или — või, ehk
инструме́нт — tööriist
интере́сный, -ая, -ое — huvitav
испо́ртил, -а — rikkus ära
их — neid
ию́нь (м. р.) — juuni
ию́ль (м. р.) — juuli

К

ка́ждый, -ая, -ое — iga
кани́кулы (mitmus) — koolivaheaeg
ка́ркнул, -а — kraaksus (üks kord)
карма́н — tasku
карма́нные часы — taskukell
карто́фель (м. р.) — kartul
картошка — kartul

ката́лся, ката́лась — sõitis, kelgutas
киломе́тр — kilomeeter
кипе́л, -а — kees
кипято́к — kuum vesi
класть — panema
кладу́, кладёшь — panen, paned
клу́мба — lillepeenar
клю́ква — jõhvikad
кни́жка — raamat
кно́пка — rõhknael
когда́ — millal
колхо́зник — kolhoosnik (mees)
кольцо́ — sõrmus
кому́ — kellele
коне́ц — lõpp
конто́ра — kontor
контро́льный, -ая, -ое — kontroll-
конфе́та — kompvek
конча́ется, -ются — lõpeb, lõpevad
ко́нчен — on lõppenud
конько́ (mitmus) — uisud
корми́л, -а — toitis
коро́бка — karp
коро́ткий, -ая, -ое — lühike
стали коро́че — läksid lühemaks
краси́во — (on) ilus
кре́пко — kõvasti
крои́ть — hakkima
крото́й, -ая, -ое — tulikuum; järsk
кры́шка — kaas
кто́-то — keegi
купи́ — osta
кусо́к — tükk
кусо́чек — tükike

Л

ла́ндыш — piibeleht (maikelluke)
ла́ю, ла́ешь — haugun, haugud
ле́бедь (м. р.) — luik
левко́й — levkoi
лежа́л, -а — lamas
лесо́чек — metsatukk
ле́тний, -яя, -ее — suvine
ле́то — suvi
лечу́, лети́шь — lendan, lendad
лёд — jää
лиси́ца — rebane
лист — leht
ли́стья — lehed
лицо́ — nägu
лови́л, -а — püüdis
ловлю́, ло́вишь — püüan, püüad
лу́чше — parem, paremini
лу́чший, -ая, -ее — parim
лы́жи (mitmus) — suusad

М

май — mai
ма́йка — spordisärk
март — märts
ма́ска — mask
мать (ж. р.) — ema
меда́ль (ж. р.) — medal
мелька́ет, мелька́ют — välgub, välguvad
ме́сто, места́ — koht, kohad
ме́сяц — kuu
метла́ — luud
мо́жет быть — võib-olla
молоде́ц — tubli

молото́к — haamer
мо́ре — meri
моро́з — pakane
мо́ю, мо́ешь — pesen, pesed
мухомо́р — kärbseseen
мя́со — liha

Н

наби́л — toppis täis
накрыва́ю стол, накрываешь стол — katan lauda, katad lauda
накры́тый, -ая, -ое — kaetud
написа́л, -а — kirjutas
нарци́сс — nartsiss
наряди́лся, наряди́лась — ehtis end
наря́дный, -ая, -ое — ehitud
нас — meid
насеко́мое — putukas
наступи́л, -а — jõudis kätte
начерти́л, -а — joonestas
начнётся — algab
нашёл, нашла́ — leidis
неда́вно — vast, äsja
недалеко́ — mitte kaugel
неде́ля — nädal
не лома́й — ära lõhu
не мни́ — ära kortsuta
не моё де́ло — pole minu asi
не рви́ — ära rebi katki
нельзя́ — ei tohi
нема́ло — mitte vähe
ни одно́й — ühtegi
ни́ва — viljapõld
ни́точка — niidike
ничего́ — mitte midagi
нога́ — jalg
носово́й плато́к — taskurätt
ночь (ж. р.) — öö
но́чью — öösel
ношу́, но́сишь — kannan, kannad
ноя́брь (м. р.) — november
нужне́й — on tarvilikum
ну́жно — on tarvis
ну́-ка — noh

О

обе́даю, обе́даешь — lõunastan, söön lõunat; lõunastad, sööd lõunat
овощно́й, -ая, -ое — juurvilja-
огонёк, огонько́й — tuluke, tulukesed
оде́жда — riietus
оди́ннадцать — üksteist
одна́жды — ükskord
оказа́лась, оказа́лся — osutus
о́коло — juures
октя́брь (м. р.) — oktoober
опозда́ю, опозда́ешь — hilinen, hilined
опозда́л — hilines
опя́ть — jälle
о́рден — orden
осе́нний, -яя, -ее — sügisene
о́сень (ж. р.) — sügis
осенью — sügisel
остано́вка — peatus
от — juurest
от — до — juurest (-st) — kuni (-ni)
отве́тил, -а — vastas
отдохну́, отдохнёшь — puhkan (tulevik), puhkad
отдыха́ю, отдыха́ешь — puhkan (olevik), puhkad
откры́л, -а — avas

П

па́лочка — kepike
па́льма — palm
паровóз — vedur
парохóд — aurulaev
пашу́, па́шешь — künnan, künnad
пел, пе́ла — laulis
петь — laulma
пе́рвый, -ая, -ое — esimene
перча́тки — kindad
пе́рья — suled
пе́сня — laul
петру́шка — petersell
пешкóм — jalgsi
пил, пила — jõi
пить — jooma
пио́н — peoonia (pojeng)
пла́чу, пла́чешь — nutan, nutad
пля́ска — tants
по-удáрному — lööktöölise kombel
побе́да — võit
побежа́л, -а — jooksis
поблагодари́л, -а — tänas
под гóркой — mäe all
пода́рок, пода́рки — kingitus, kingitused
подарю́, пода́ришь — kingin (tulevik), kingid
по́двиг — kangelastegu
подмета́л, -а — pühkis
подошёл, подошла́ — astus juurde
подсне́жник — lumikelluke
поду́шка — padi
по́езд — rong
пожелте́л, -а — läks kollaseks
позабы́л, -а — unustas
поза́втракать — einestama
позади́ — taga, möödas
позва́л, -а — hüüdis, kutsus
пойдём — läheme
пойма́ю, пойма́ешь — püüan kinni (tulevik), püüad kinni
пока́зывал, -а — näitas
поку́пка — ost
по́ле — põld
полкило́ — pool kilo
положи́л, -а — pani, asetas
полоте́нце — käterätik
получа́л, -а — sai (mitu korda)
получи́л, -а — sai (kord)
получу́ сда́чи, полу́чишь сдачи — saan tagasi (raha), saad tagasi (raha)
помóг, помогла́ — aitas (kord)
помога́л, -а — aitas (mitu korda)
помóжем — aitame (tulevik)
понеде́льник — esmaspäev
понюхал, -а — nuusutas
поправля́л, -а — parandas
пора́ — (on) aeg
портре́т — portree
посади́л, -а — istutas
по́сле — pärast, hiljem
после́дний, -яя, -ее — viimane
посмотре́л, -а — vaatas
посове́товал, -а — soovitas
поста́вь — pane, aseta
постро́ил, -а — ehitas
потеря́л, -а — kaotas
почита́л, -а — luges (lühikest aega)
чита́л, -а — luges
пра́вильно — õigesti
председа́тель (м. р.) — esimees
прекра́сный, -ая, -ое — kaunis

прибежа́л, -а — jooksis kohale
приду́мывал, -а — mõtles välja
прилёжно — hoolikalt
прилета́ю, прилета́ешь — lendan (kohale), lendad (kohale)
прилете́л, -а — lendas (kohale)
принёс, -ла — tõi
прихожу́, прихо́дишь — tulen, tuled
продаю́, продаёшь — müün, müüd
прочь — ära
прошёл, прошла́ — möödus, läks mööda
пря́ник — prääник
пти́цы — linnud
пуга́ю, пуга́ешь — hirmutan, hirmutad
пусте́ет, -ют — jääb tühjaks, jäävad tühjaks
пустя́к — tühine asi, pisiasi
пятёрка — viis (hinne)
на пять — hindele „viis"
пятна́дцать — viisteist
пя́тница — reede
пятьдеся́т — viiskümmend

Р

рабо́тать — töötama
рабо́чий — tööline
рассерди́лся — vihastas
ре́жу, ре́жешь — lõikan, lõikad
ре́пка — naeris
реша́ю, реша́ешь — lahendan, lahendad
родно́й край — sünnimaa, kodumaa
ряд — rida

С

сади́тесь — istuge
самолёт — lennuk
сара́й — kuur
светло́ — (on) valge
свинья́ — siga
свой, своя́, своё — oma
сде́лал, -а — tegi
сде́лать — tegema
сейча́с — kohe
семна́дцать — seitseteist
се́мьдесят — seitsekümmend
середи́на — keskkoht
сини́ца — tihane
сире́нь (ж. р.) — sirel
сказа́л, -а — ütles
скачу́, ска́чешь — hüppan, hüppad
сквозь — läbi
скворе́чник — pesakast (kuldnokale)
скворе́ц, скворцы́ — kuldnokk, kuldnokad
ско́ро — varsti
ско́лько — kui palju
сли́ва — ploom
слу́шал, -а — kuulas
смея́лся, -лась — naeris
смотре́л, -а — vaatas
смотри́ — vaata
смотрю́, смо́тришь — vaatan, vaatad
снежо́к — lumepall
снежо́чек — kerge lumi
собира́йтесь — kogunege, seadke end minekuks
со́лнце — päike
со́лнышко — päike
со́рок — nelikümmend

сосу́лька — jääpurikas
сосчита́й — loe ära
со́ус — kaste
спать — magama
спешу́, спеши́шь — ruttan, kiirustan; ruttad, kiirustad
сплю, спишь — magan, magad
спим — magame
спой — laula
споко́йно — rahulikult
спор — vaidlus
спроси́л, -а — küsis
сраже́нье — lahing
среда́ — kolmapäev
СССР — NSVL
стал жи́ть — hakkas elama
стал тяну́ть — hakkas tõmbama
стано́к — treipink
ста́рый, -ая, -ое — vana
стару́шка — eideke
стекло́ — klaas
стенны́е часы́ — seinakell
стерегу́, стережёшь — valvan, valvad
стишо́к — värss, väike luuletus
сто — sada
столи́ца — pealinn
сто́рож — kooliteenija
стоя́ть — seisma
стоя́л, -а — seisis
строят — ehitatakse
стук — koputus
стучу́, стучи́шь — koputan, koputad
сты́дно — (on) häbi
суббо́та — laupäev
сугро́б — lumehang
схвати́л, -а — haaras
сходи́ — mine, käi
счастли́вый, -ая, -ое — õnnelik
счита́л, -а — arvutas
считаю́, считаешь — arvutan, arvutad
сыроёжка — pilvik

Т

та́ет — sulab
танцева́л, -а — tantsis
та́почки — sussid
тащу́, та́щишь — tassin, rebin; tassid, rebid
теа́тр — teater
тем вре́менем — selle aja sees
темно́ — on pime
то́лько — ainult
тот — too
трамва́й — tramm
три́дцать — kolmkümmend
трина́дцать — kolmteist
тро́йка — kolm (hinne)
тролле́йбус — trollibuss
труд — töö
труди́ться — töötama
тру́дно — on raske
трудово́й, -ая, -ое — töö-
тру́сики — spordipüksid
тюльпа́н — tulp
тя́нет-потя́нет — rebib, tõmbab

У

убежа́л, -а — jooksis ära
убира́л, -а — koristas
уви́дел, -а — nägi
уда́ленький, -ая, -ое — uljas
уже́ — juba
у́жинаю, у́жинаешь — söön õhtust, sööd õhtust
украша́л, -а — ehtis, kaunistas
укра́шен, -а — on kaunistatud

улета́ю, улета́ешь — lendan ära, lendad ära
улете́л, -а — lendas ära
уме́л, -а — oskas
уме́ю, уме́ешь — oskan, oskad
умыва́льник — pesemisseadeldis
уро́к — (kooli) tund
успе́л, -а — jõudis
уче́бный год — õppeaasta
учи́ться — õppida
учи́лся, учи́лась — õppisin
у́ши — kõrvad

Ф

февра́ль (м. р.) — veebruar
фиа́лка — kannike
флажки́ — lipukesed
фру́кты — puuvili

Х

ходи́л, -а — käis
хожу́, хо́дишь — käin, käid
хозя́йка — perenaine
хорово́д — ringmäng
хоро́ш — on hea
хорошо́нько — hästi
хоте́л, -а — tahtis
хочу́, хо́чешь — tahan, tahad
хоти́те — tahate

Ц

цвести́ — õitsema
цвет — värvus, värv
цвето́к — lill
цвето́чек — lilleke
це́лый — terve

Ч

час — tund
кото́рый час — mis kell on
в кото́ром часу — mis kella ajal
в час — tunni jooksul
к ча́су — kella üheks
ча́сто — sageli, tihti
часы́ — kell
черни́ка — mustikad
четве́рг — neljapäev
четвёрка — neli (hinne)
четы́рнадцать — neliteist
чёрный, -ая, -ое — must
число́ — kuupäev; arv
чи́стый, -ая, -ое — puhas
чита́й — loe
чита́л, -а — luges
что́бы лю́дям не стыди́ться — et inimestel poleks vaja häbeneda
чу́до, чудеса́ — ime, imed
чуло́к, чулки́ — sukk, sukad

Ш

шалю́, шали́шь — vallatlen, vallatled
ша́почка — mütsike
шёл, шла — läks
шёл снег — sadas lund
шестна́дцать — kuusteist
шестьдеся́т — kuuskümmend
широ́кий, -ая, -ое — lai
шить — õmblema
ши́шка — käbi
шко́льник — õpilane (poiss)
шко́льный, -ая, -ое — kooli-
шу́тка — nali

Ю

юг — lõuna (ilmakaar)

Оглавление.

1. Песня о сентябре. *С. Маршак* 3
2. Времена года . . . 5
3. Ёж 8
4. Грибы 11
5. Загадки 15
   Звуки и буквы . . . 16
6. Наступила осень . . 17
   Слог. Ударение . . 18
7. Школьный огород . 19
   Перенос слов . . . 20
8. Базар 22
   И после *г, к, х, ж, ч, ш, щ* 23
9. Репка 24
   Я, ю, е, ё 27
10. Овощи 28
    Буква *й* 30
11. Энна идёт в магазин . 32
    Буква *ь* 34
12. Неделя 36
    Буквы *ь* и *ъ* перед *я, ю, е, ё* 38
13. Который час? . . . 40
14. Часы 41
15. Праздник 44
16. Кто быстрее? . . . 46
17. Что ты делаешь утром? 48
    Глухие и звонкие согласные. С—З, Ш—Ж 50
18. Что ты делаешь днём? 52
    Глухие и звонкие согласные. К—Г, П—Б 54
19. Что ты делаешь вечером? 56
    Глухие и звонкие согласные. Т—Д, Ф—В 58
20. Собака и книжка . . 61
    Имя существительное. Кто? Что? 62
21. Загадки 64
    Род имён существительных. Он, она . . 66
22. Наш Ваня 68
    Он, она, оно . . . 69
23. В трамвае 71
    Один, одна, одно . . 72
24. Зимой 73
    Мой, моя, моё . . . 74
25. Загадки 75
    Этот, эта, это . . . 76
26. Снежки 76
    Был, была 78
27. Помогли 79
    Какой? Какая? Какое? 81

28. Дед Мороз 84
Какой? Какая? Какое? 85
29. Ёлка 86
Число имён существительных 87
30. Новый год 90
31. Год 92
32. Зимние каникулы . . 94
Вопрос что? 95
33. Синица 97
Вопрос что? 98
34. Школьник 100
Вопрос что? 102
35. Четвёрка 103
Вопрос кого? . . . 104
36. Три товарища . . . 105
Вопрос что? 107
37. Береги свои вещи . . 108
Вопрос куда? . . . 109
38. Твоя работа — в школе 110
Вопросы: куда? где? . 111
39. Детвора 114
Вопросы: куда? где? . 115
40. Завод 116
41. Москва 118
Вопрос чем? . . . 119
42. Наши герои 120
Вопрос чем? 122
43. Зима и весна . . . 123
Вопрос чем? . . . 125
44. Подарок 128
Вопросы: с кем? с чем? 129
45. Лиса и хвост . . . 131
Вопросы: с кем? с чем? 133
46. Ворона и лисица . . 135
Вопрос у кого? . . . 137
47. Володя Ульянов . . 139
Вопросы: куда? откуда? 140
48. Весной в колхозе . . 143
Вопросы: куда? где? откуда? 145
49. Гуси — лебеди . . 147
Вопрос кому? . . . 149
50. В классе 151
Вопрос кому? . . . 152
51. Работа в саду . . . 154
Повторение 155
52. Дружная работа . . 156
Повторение 157
53. Первое мая 158
Повторение 159
54. Май 161
Повторение 162
55. Здравствуй, лагерь . 163
Повторение 165
Картинки для беседы 166
Игра 179
Словарь 181

Алиса Яновна Педусаар
и Наталья Васильевна Пентре
УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ III КЛАССА

На русском и эстонском языках

Эстонское Государственное Издательство
Таллин, Пярнуское шоссе, 10

*

Toimetaja N. Lassmann
Tehniline toimetaja I. Vahtre
Korrektorid M. Juske ja H. Peel

Ladumisele antud 4. II 1958. Trükkimisele antud 28. IV 1958. Paber 60×92, 1/16. Trükipoognaid 12. Arvutuspoognaid 8,01. Trükiarv 15 500. Tellimise nr. 437. Hans Heidemanni nimeline trükikoda, Tartu, Vallikraavi 4.

Hind rbl. 1.55

6—6

Руб. 1.55

II
A-1167

TÜ RAAMATUKOGU
1 0300 00607871 3